

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي
بالتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

رسالة الماجستير

إعداد:

نزحة أولي النهي

رقم التسجيل: ١٧٧٢٠٠١٥



كلية الدراسات العليا

قسم تعليم اللغة العربية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي
بالتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

رسالة الماجستير

هذه الرسالة تقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
لاستيفاء شرط من شروط الحصول على درجة الماجستير
في تعليم اللغة العربية
إعداد:

نزحة أولي النهى

رقم التسجيل: ١٧٧٢٠٠١٥



تحت إشراف:

الدكتور ولدانا ورغاديناتا، الماجستير الدكتور نور حسن عبد الباري، الماجستير

٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٩

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدها الطالبة

الطالبة : نزحة أولي النهى

رقم التسجيل : ١٧٧٢٠٠١٥

العنوان : إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بالتطبيق

على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

مالانج، ٣ مايو ٢٠١٩

المشرف الثاني،

المشرف الأول،



الدكتور نور حسن عبد الباري

٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢



الدكتور ولدانا ورغاديناتا

١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الإعتماد،

رئيس قسم الماجستير تعليم اللغة العربية



الدكتور ولدانا ورغاديناتا

١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الموافقة والإعتماد من لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير تحت العنوان إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بالتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، التي أعدها الطالبة:

الإسم : نزحة أولي النهى رقم التسجيل : ١٧٧٢٠٠١٥

قد دافعت الطالبة عن هذه الرسالة أمام مجلس المناقشة ويقر قبولها شرطا للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الإثنين التاريخ ٢٠ مايو ٢٠١٩ ويتكون مجلس المناقشة من السادات:

الدكتور زيد بن سمير

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢

الدكتور الحاج محمد عبد الحميد

رقم التوظيف : ١٩٧٣٠٢٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٧

الدكتور ولدانا ورغاديناتا

رقم التوظيف : ١٩٧٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

الدكتور نور حسن عبد الباري

رقم التوظيف : ٢١٥٠٧٠٧١٩٧٨٣٢١٠٠٢

الإعتماد،

مدير كلية الدراسات العليا



الدكتور محمد رادي

١٩٥٥٠٧١٧١٩٨٢٠٣١٠٠٥

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه، وبيانتي كالأتي:

الطالبة : نزحة أولي النهى

رقم التسجيل : ١٧٧٢٠٠١٥

العنوان : إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس

المدخل السياقي بالتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار

أولي الألباب كلوتان عانجوك

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط للحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، حضرتها وكتبتها بنفسني وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا ادعي أحد أنها من تأليفها وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية علي ذلك، على المشرف، أو علي كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

هذا، وحررت الإقرار بناء على رغبتني الخاصة ولم يجبرني أحد من ذلك.

مالانج، ٣ مايو ٢٠١٩

الطالبة المقررة،



نزحة أولي النهى

استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى إِمَامًا وَرَحْمَةً ۗ
وَهَذَا كِتَابٌ مُصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا وَبُشْرَى
لِلْمُحْسِنِينَ

﴿الأحقاف : ١٢﴾

الإهداء

الحبيبين،

أمي فوفوت ستياواتي وأبي نور وحيودي

ربّ ارحمهما كما ربّيتني صغيرا

وأقول لهما شكرا جزيلا

و إلى أخواتي المحبوبات "عدّلة رفعة رشيدة وعقلة نور الرشدة

الذين يسجعني في كل عمل

المستخلص البحث

نزحة أولي النهى. ٢٠١٩. إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با تطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. رسالة الماجستير، قسم تعليم اللغة العربية، كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج . المشرف : (١) الدكتور ولدانا ورغاديناتا، الماجستير (٢) الدكتور نور حسن عبد الباري، الماجستير.

الكلمة الرئيسية: إعداد المواد التعليمية، مهارة الكلام، المدخل السياقي

إن وظيفة اللغة وسيلة لتبادل الآراء والأفكار، لذلك المهم لتعلم اللغة العربية خاصة في مهارة الكلام كوسيلة الإتصال. وتلك العملية تحتاج إلى العناصر التعليمية الجيدة منها المواد التعليمية ، لأن المواد التعليمية هي وسيلة تحتوي على المعرفة المختلفة التي يجب على الطلاب تعلمها وإتقانها. تؤكد هذا البحث أن نتائج تعلم اللغة العربية (لمهارة الكلام) في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ليست كما هو متوقع ، إلى جانب كونهم مبتدئين في تعلم اللغة العربية ، والسبب الآخر هو عدم وجود كتب تعلم اللغة العربية (المواد التعليمية) بشكل خاص في تعلم مهارة الكلام. لذلك ، لتحسين و لترقية مهارة الكلام ، احتزت الباحثة موضوع البحث " إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با تطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك".

يهدف هذا البحث لمعرفة على يتم إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي و لقياس فعالية المواد التعليمية المعد لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با تطبيق على الطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

منهج البحث المستخدم هو البحث والتطوير على خطوات بورغ وجال. يبدأ هذا البحث بالملاحظة والمقابلات ثم إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. ثم حكم الخبراء. الخطوة الأخيرة هي توزيع استبيانات الطلاب والمقابلات وتوزيع اختبارات الامتحانات القبلي والامتحانات البعدي لتحديد جودة المادة.

كانت نتائج الاختبار في الفصل التجريبية أعلى بنسبة ٨٢,٦٧ ٪ من مستوى الاختبار في الفصل الضابطة ٦٢,٦٧ ٪ ، وأشارت ردود الطلاب إلى أن هذه المواد يمكن قبولها وتطبيقها كمواد تعليمية ، وتبين ٨٣,٩٧ ٪. لذلك ، ووفقًا لنتائج المحاكمة ، يمكن قبول وتطبيق المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با تطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

ABSTRACT

Nazahah Ulin Nuha. 2019. preparation of *Maharah Kalam* Learning Materials with a Contextual Approach to Santri Integrated Islamic Boarding School Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk. Thesis. Arabic Language Education Program Post Graduate of Maulana Malik Ibrahim State Islamic University, Malang. Supervisor 1) Dr. Wildana Wargadinata, Lc. M.Ag. 2) Dr. Nur Hasan Abdul Bari, M.A.

Kata Kunci: Making of Learning Materials, *Maharah Kalam*, Contextual Approach.

The function of language as a tool for sharing ideas and thoughts make it important to learn Arabic especially in speaking skills as a communication tool. Therefore, the learning process requires good supporting elements, such as learning material. Learning material is a medium that contains various knowledge that must be learned and mastered by students. This study confirms that the results of Arabic learning (*maharah kalam*) at The Integrated Islamic Boarding School in Daru Ulil Albab Nganjuk Kelutan is not as expected. It is because they are beginners in learning Arabic, and the absence of Arabic learning books (learning material) specifically in the speaking skill of advanced learning. Therefore, to improve the students skill in speaking, the researcher took the research entitled "Preparation of *Maharah Kalam* Learning Materials with a Contextual Approach to the Santri of The Integrated Islamic Boarding School in Daru Ulil Nganjuk Kelutan".

This study aims to find out how the process of forming the learning materials with a contextual approach and how effective the learning material with contextual approach could be accepted and applied to the students of the Integrated Islamic Boarding School in Daru Ulil Albab Nganjuk Kelutan

The research method used is R & D (Research and Development) according to Borg and Gall. This research begins with observation, interviews, then preparation of teaching material based on a contextual approach and expert judgment. The last step is the distribution of student questionnaires, interviews and the distribution of pretest and posttest examinations to determine the quality of the material.

The result of the test in the experimental class is 82.67% higher than the test level in the control class 62.67% and student responses indicated that this material could be accepted and applied as teaching material showing 83.97%. Therefore, according to the results of the trial, the making of *Maharah kalam* learning material for Santri santri Islamic Islamic Boarding School Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk can be accepted and applied.

ABSTRAK

Nazahah Ulin Nuha. 2019. Penyusunan Materi Pembelajaran *Maharah Kalam* Dengan Pendekatan Kontekstual Pada Santri Pondok Pesantren Islam Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk. *Thesis*. Program Pendidikan Magister Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing 1) Dr. Wildana Wargadinata, Lc. M.Ag. 2) Dr. Nur Hasan Abdul Bari, M.A.

Kata Kunci: Pembuatan Materi Pembelajaran, *Maharah Kalam*, Pendekatan Kontekstual

Fungsi bahasa sebagai alat untuk bertukar pendapat dan pikiran menjadikan penting pembelajaran bahasa Arab khususnya pada keterampilan berbicara sebagai alat komunikasi. Dan pada proses pembelajaran dibutuhkan unsur-unsur pendukung yang baik, seperti materi pembelajaran, karena materi pembelajaran merupakan media yang berisi tentang berbagai pengetahuan yang harus dipelajari dan dikuasai oleh pelajar. Pada penelitian ini menegaskan bahwa hasil pembelajaran bahasa Arab (*maharah kalam*) di Pondok Pesantren Islam Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk tidak sesuai harapan, disamping mereka adalah pemula dalam belajar bahasa Arab, alasan lainnya adalah tidak adanya buku pembelajaran (materi pembelajaran) bahasa Arab khususnya pada pembelajaran *maharah kalam*. Oleh karena itu, untuk meningkatkan keterampilan berbiara pada santri, maka peneliti mengambil judul penelitian “Penyusunan Materi Pembelajaran *Maharah Kalam* Dengan Pendekatan Kontekstual Pada Santri Pondok Pesantren Islam Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk”.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui bagaimana proses penyusunan materi pembelajaran *maharah kalam* dengan pendekatan kontekstual dan seberapa efektif materi pembelajaran *maharah kalam* dengan pendekatan kontekstual ini dapat diterima dan diaplikasikan pada santri Pondok Pesantren Islam Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk.

Metode penelitian yang digunakan adalah R&D (*Research and Development*) dengan langkah-langkah menurut Borg and Gall. Penelitian ini diawali dengan observasi, wawancara, kemudian penyusunan materi ajar berdasarkan pendekatan kontekstual. kemudian penilaian pakar. Langkah yang terakhir yaitu pembagian angket siswa, wawancara dan pembagian ujian pretest dan postest untuk mengetahui kualitas materi tersebut.

Adapun hasil uji tes dalam kelas eksperimen adalah 82,67% lebih tinggi daripada tingkat ujian dalam kelas kontrol 62,67% dan tanggapan siswa menunjukkan bahwa materi ini dapat diterima dan diterapkan untuk dijadikan bahan ajar, menunjukkan 83,97%. Oleh karena itu, Sesuai hasil uji coba, maka pembuatan materi pembelajaran *Maharah kalam* untuk santri Santri Pondok Pesantren Islam Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk dapat diterima dan diterapkan.

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله ربّ العالمين، وبه نستعين على أمور الدنيا والدين، أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له وأشهد أن محمدا عبده ورسوله، والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين، سيّدنا ومولانا محمد وعلى آله وأصحابه أجمعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. تقصود كتابة هذا البحث لاستيفاء شروط الاختبار النهائي والحصول على درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

فالباحثة تقدم كلمة الشكر لكل شخص يعطي دعمه ومساعدة للباحثة في تأليف وصناعة هذا البحث. خصوصا إلى:

١. البرفيسور الدكتور الحاج عبد الحارس مدير جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٢. البرفيسور الدكتور الحاج مولياي عميد كلية الدراسات العليا والدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا رئيس قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
٣. الدكتور الحاج ولدانا ورغاديناتا بصفته المشرف الأول. الدكتور نور حسن عبد الباري بصفته المشرف الثاني، اللذان وجهها الباحث وأرشدها وأشرفا عليه بكل اهتمام وصبر وحكمة في كتابة هذه الرسالة.
٤. الدكتور دانيال حلمي بصفته خبير المواد التعليمية التي أعطى الملاحظات والاقتراحات لاستكمال وتصحيح المواد التعليمية التي قامت الباحثة بإعدادها.
٥. الدكتور توفيق الرحمن بصفته خبير تصميم المادة التي أعطى التعليقات والاقتراحات لإصلاح وتصحيح الكتاب التعليمي الذي قامت الباحثة بإعدادها.
٦. كي الحاج حارس الدين عاقب الماجستير مدير المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.
٧. جميع الأساتذ والأساتذة في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

نزحة أولي النهي

محتويات البحث

	صفحة الغلاف
	صفحة الموضوع
أ	موافقة المشرف
ج	إقرار الطالبة
د	شعار
هـ	إهداء
و	المستخلص البحث
ط	كلمة الشكر والتقدير
ي	محتويات البحث
ن	قائمة الجداول
ع	قائمة الملاحق
١	الفصل الأول: المقدمة
١	أ.خلفية البحث
٥	ب.أسئلة البحث
٥	ج.أهداف البحث
٥	د.فوائد البحث
٧	هـ. مواصفات الإنتاج
٨	و.فروض البحث
٨	ز. حدود البحث
٨	ح. تحديد المصطلحات
١٠	ط. الدراسات السابقة

١٣	.....	الفصل الثاني: الإطار النظري
١٣	.....	المبحث الأول: المواد التعليمية
١٣	.....	أ. تعريف المواد التعليمية
١٤	.....	ب. أهمية المواد التعليمية
١٥	.....	ج. أقسام المواد التعليمية
١٦	.....	د. أساس إعداد المواد التعليمية
١٨	.....	هـ. خطوات إعداد المواد التعليمية
٢٠	.....	المبحث الثاني: مهارة الكلام
٢٠	.....	أ. مفهوم مهارة الكلام
٢١	.....	ب. أهداف تعليم مهارة الكلام
٢٢	.....	ج. أهمية مهارة الكلام
٢٣	.....	د. المبادئ في التعليم مهارة الكلام
٢٣	.....	هـ. التخطيط لعملية الكلام
٢٤	.....	و. أهداف مهارة الكلام في المعهد الإسلامي دار أولي الأبواب
٢٤	.....	ز. توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام
٢٥	.....	ح. الإختبار في مهارة الكلام
٢٧	.....	ط. تقويم مهارة الكلام
٣٠	.....	المبحث الثالث: المدخل السياقي
٣٠	.....	أ. مفهوم المدخل السياقي
٣٢	.....	ب. المبادئ المدخل السياقي
٣٦	.....	ج. خصائص المدخل السياقي
٣٧	.....	د. تطبيق المدخل السياقي
٣٨	.....	هـ. نشأة المدخل السياقي

٣٩	.....	و. أساليب المدخل السياقي
٤٢	.....	الفصل الثالث: منهجية البحث
٤٢	.....	أ. منهج البحث
٤٣	.....	ب. مجتمع البحث وعينته
٤٣	.....	ج. إجراءات البحث
٤٦	.....	د. أسلوب جمع البيانات
٤٩	.....	هـ. مصادر البيانات
٤٩	.....	و. تحليل البيانات
٥١	.....	ز. مراحل تنفيذ الدراسة
٥٤	.....	الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٥٤	.....	المبحث الأول: لمحة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك
٥٥	.....	أ. المعهد الإسلامي دار أولي الألباب
٥٦	.....	ب. التميز المعهد الإسلامي دار أولي الألباب
٥٧	.....	ج. مؤسس
٥٧	.....	د. الهدف
٥٧	.....	هـ. الرؤية
٥٧	.....	و. البعثة
٥٧	.....	ز. الشعار
٥٨	.....	المبحث الثاني: عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها
٥٨	.....	أ. إعداد المواد التعليمية على أساس المدخل السياقي
٥٨	.....	١. تحليل الإحتياجات
٦٤	.....	٢. التخطيط

٦٦	٣. تصميم وإعداد الإنتاج
٦٢	٤. تصديق الخبراء
٧٦	٥. تعديل الإنتاج
٧٧	٦. تجربة الإنتاج الأولى
٨١	٧. تعديل الإنتاج
٨١	٨. تجربة الإنتاج الثانية
٨٦	ب. فعالية كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام) على أساس السياقي
٩٩	المبحث الثالث: مناقشة نتائج البحث
١٠٠	أ. إعداد الكتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)
١٠٢	ب. فعالية كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)
١٠٤	الفصل الخامس: الخاتمة
١٠٤	أ. نتائج البحث
١٠٤	١. إعداد كتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي
١٠٥	٢. فعالية كتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي ..
١٠٥	ب. التوصيات
١٠٦	ج. الإقتراحات
١٠٧	المراجع
	الملاحق
	السيرة الذاتية

قائمة الجدول

الرقم	موضوع	صفحة
١	معايير تقويم مهارة الكلام	٢٧
٢	تقدير مهارة الكلام	٢٩
٣	معيار نتائج الإستبانة	٥٠
٤	معيار نتائج الطلاب	٥٣
٥	نتائج الملاحظة قبل البحث	٥٩
٦	نتائج المقابلة مع مدير المعهد الإسلامية المخضرمين دار أولي الألباب كلوتان عانجوك	٦١
٧	نتائج المقابلة مع معلم المواد التعليمية لمهارة الكلام	٦٢
٨	الموضوعات المواد التعليمية لمهارة الكلام	٦٥
٩	نتائج الصحيح من الخبير في مجال محتوى الكتاب فيه المواد التعليمية لمارة الكلام	٦٧
١٠	عدد نتائج تصديق المنتج من خبير محتوى الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام	٦٥
١١	دليل تفسير البيانات من الإستبانة	٦٦
١٢	نتيجة الإستبانة من خبير تصميم	٦٧
١٣	عدد نتائج تصديق المنتج من خبير تصميم الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام	٦٩
١٤	دليل تفسير البيانات من الإستبانة	٧٠
١٥	نتيجة الإستبانة استجابة المعلم عن كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام	٧١
١٦	عدد نتائج تصديق المنتج من معلم فيه المواد التعليمية لمهارة	٧٤

	الكلام	
٧٥	دليل تفسير البيانات من الإستهانة	١٧
٧٧	نتيجة الإستهانة استجابة المعلم عن كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام	١٨
٧٩	عدد نتائج تصديق المنتج من معلم المواد التعليمية لمهارة الكلام	١٩
٨٠	دليل تفسير البيانات من الإستهانة	٢٠
٨١	نتائج المقابلة مع بعض من الطلاب في مجموعة التجربة	٢١
٨٢	نتيجة استبانة عن استجابة الطلاب على هذا الكتاب المعد	٢٢
٨٧	جدول تطبيق كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)	٢٣
٨٨	جدول عملية التعليم المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي يوم الإثنين / ٢٥ مارس ٢٠١٩	٢٤
٩٠	جدول عملية التعليم المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي يوم الثلاثاء / ٢٦ مارس ٢٠١٩	٢٥
٩٢	جدول عملية التعليم المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي يوم الأربعاء / ٢٧ مارس ٢٠١٩	٢٦
٩٤	نتائج الإمتحان من المجموعة الضابطة	٢٧
٩٥	معيان نتائج الطلاب	٢٨
٩٥	نتائج الإمتحان من المجموعة التجربة	٢٩
٩٧	نتائج الإمتحان t	٣٠

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١	رسالة إستعدادان البحث من كليات الدراسات العالية
٢	رسالة التوضيحة لأداء البحث من المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك
٣	دليل المقابلة لمدير المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك
٤	إستبانة من خبير اللغة المحتوى
٥	إستبانة من خبير تصميم المواد
٦	كشف الغياب من الفصل التجريبية والضابطة
٧	استبانة للطلاب بعد تطبيق المواد
٨	الصورة الوثيقة
٩	السيرة الذاتية للباحثة

الفصل الأول

مقدمة

أ. خلفية البحث

يستخدم الإنسان، اللغة أداة مهمة لتفاعل بينهم و يعبر من الأفكار. وبالإضافة إلى ذلك، من خلال لغة الإنسان يمكن أيضا مشاركة أفكار و آرائ، والخيال، والتواصل مع غير هم. ينقسم استخدام اللغة في التفاعل إلى نوعين من اللغات، وهي اللغة المكتوبة واللغة الشفهية. اللغة المكتوبة هي اللغة التسليم في الكتابة. مثل: الكتب والصحف والمجلات والروايات وغيرها. حين اللغة الشفهية هي لغة التسليم بشكل من أشكال الكلام.

اللغة العربية إحدى من اللغات التي تحتل مكانة هامة في عالم التعليم في إندونيسيا. تقوم كل من المؤسسات التعليمية في إندونيسيا ، منها خاصة الحكومية والخاصة ، على مستويات ومستويات معينة من الدراسة ، بتدريس اللغة العربية كجزء من الموضوع الذي يجب تدريسه بالتوازي مع مواضيع أخرى. خاصة في مؤسسات التعليم الإسلامي ، فاللغة العربية ضرورة للتدريس لطلابها من حيث الكتابة والشفهية.¹

تعلم اللغة الأجنبية ، وخاصة اللغة العربية ، من خلال العديد من مناهج التعلم ، على سبيل المثال باستخدام المنهج السياقي الذي غالباً ما يوجد في المدارس الداخلية الإسلامية (المعهد) التي تستخدم اللغة العربية ليس فقط لفهم الكتب أو كتب اللغة ، ولكن يتم استخدام اللغة العربية للتفاعل والتواصل مع مجتمعات المدارس الداخلية الإسلامية (المعهد) في الحياة اليومية.

¹ M. Abdul Hamid dkk, Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: Uin-Malang Press, 2008), hlm. 158

الكلام هو إحدى مهارة تعلم اللغة العربية. ومحدثة هي إحدى منهج تعلم اللغة العربية التي تهدف إلى إعداد القدرات التواصلية ، وبالتحديد يمكن للطلاب التواصل أو يتحدث باستخدام اللغة. والقيام بهذا المنهج من خلال دعوة الطلاب للتحدث باللغة العربية. بدءاً من الكلمات البسيطة والمستخدمة بشكل شائع كل يوم، ثم أوسع وأكثر تنوعاً وفقاً لوظائف واحتياجات الطلاب في التفاعل في الحياة اليومية. مع هذا، هناك حاجة إلى كتاب في المواد التعليمية لمهارة الكلام كمرجع للتعلم. وهذه كتاب هي بمثابة كتاب مساعد أو كتاب تستخدمها الطلاب لممارسة التحدث أو التكلام. في هذا كتاب هناك أمثلة من الحوار والمفردات والتدريبات التي يمكن أن تساعد الطلاب على التواصل والتفاعل باستخدام اللغة العربية في الحياة اليومية.

ستتم تعديل إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام إلى الوظائف والاحتياجات اليومية للطلاب. تستخدم أمثلة لمحادثات مختلفة ، على سبيل المثال مع عنوان تمهيدية، وقوائم انتظار، وفي المدرسة، وغرف، وتعاونيات، وما إلى ذلك. كما ستتم تجهيز كتاب بالمفردات الصعبة ويعني تسهيل فهم الطلاب لغرض المحادثة أو الحوار الواردة في الكتاب. في نهاية المناقشة التي تتم بعد المحادثة أو الحوار والمفردات ، ستكون هناك أيضاً أسئلة حول الممارسة ، وهي يفيد لتقييم فهم الطلاب.

إحدى مهارات تعلم اللغة العربية هي مهارة الكلام، ومهارة الكلام هي أحد أنواع القدرة اللغوية التي يمكن تحقيقها في التدريس المحادثة، وخاصة في اللغة العربية. الكلام هي الوسيلة الرئيسية لتعزيز التفاهم المتبادل والتواصل المتبادل باستخدام اللغة كوسيلة.²

² Ahmad Fuad Effendi, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, (Malang: Misykat, 2005), hlm. 112.

الكلام هو إحدى من المهارات اللغوية ، وكل فرد لديه القدرة على التحدث بشكل مختلف. و لذلك، يجب على كل فرد محاولة مهارة الكلام. من حيث تعليم مهارة الكلام باللغة العربية هي أدوار مهمة للغاية. لذلك نحن كمدرسي ومعلم لغة يجب أن نهتم بعملية تعليم اللغة في المؤسسة. هنا تختار الباحثة أن تجعل من كتاب المحادثة وسيلة تعليمية لمهارة الكلام في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

لترقية كفاءة المهارة الكلام العديد من الطرق ويمكن القيام بالكثير من المدخل. في هذا البحث، تستخدم الباحثة المدخل السياقي ، لأن بالإضافة إلى إتقان القواعد اللغوية، أراد تكوين الطبيعة التلقائية والطبيعة اللغوية لطلاب في تعلم اللغة الثانية وهي اللغة العربية. هذا المدخل مناسب في تعلم اللغة العربية ، وخاصة لمهارة الكلام لأن إحدى الأهداف التعليمية لمهارة الكلام هو تشكيل العادات. باخلق العفوية باللغة العربية، تحدث عادات الكلام. ويتم إنشاء بيئة باللغة العربية.

المنهج السياقي مناسب جدًا لصنع الكتب والتعلم في المدرسة الداخلية (المعهد) المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. لأن هذا المنهج يؤكد على جهود المعلم ليعلق المواد التعليمية بالبيئة الطلاب وتوصيل معارف الطلاب بتطبيقاتها في الحياة الحقيقية.³ كما يهدف المنهج السياقي إلى تحفيز الطلاب على فهم معنى الموضوع المستفاد من خلال علاقة المادة بسياقي الحياة اليومية (السياقي الشخصي والاجتماعي والثقافي) بحيث يمتلك الطلاب المعرفة والمهارات التي يمكن تطبيقها بمرونة في الحياة اليومية.⁴

³ Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2018), hlm. 40.

⁴ Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyudin, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: Lisan Arabi, 2018), hlm. 118.

تختار الباحثة مدرسة الإسلامية الداخلية (المعهد) المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، لأن هذا المعهد سوف تصبح في البداية ثنائي اللغة بحيث يحتاج إلى مهارات اللغة العربية خاصةً فيما يتعلق بمهارة الكلام. ثانياً ، لا تحتوي المعهد على وسائل تعليمية عربية مثل كتب المستخدمة كل يوم.

في الوقت الحاضر ، تستخدم مدرسة الإسلامية الداخلية (المعهد) الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك التعليم الأساسي للتعلم باللغة العربية ، أي عن طريق إعطاء المفردات كل صباح دون ممارسة المحادثة ودون استخدام أساليب والمناهج لترقية و زيادة مهارة الكلام. لذلك ركز الباحثة في هذا البحث على إعداد الكتب المصممة لترقية و تحسين مهارة الكلام باستخدام منهج سياقي لملائمة الحياة الحقيقية ويمكن استخدامها في المحادثة اليومية.

المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ، حيث تحاول النزل الأخرى، المعهد الإسلامي دار أولي الألباب يشارك في إعداد اللغة العربية. وينعكس هذا في الحياة اليومية ، لذا فإن اللغة العربية هي وإحدى من اللغات التي يتم استخدامها كأداة اتصال في التفاعل بين بعضها البعض. المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، هي وإحدى من المعهد الإسلامية التي تركز على طلابها للتواصل باستخدام اللغة العربية. واحدة من الجهود لتعلم اللغة العربية في المعهد الإسلامية هي عقد المحادثة كل يوم من خلال إعطاء الطلاب بعض المفردات والممارسات المحادثة بينهما. بالإضافة إلى ذلك ، هناك أيضًا الكتب الصفراء أو الكتب العربية الإسلامية. يقع هذا المعهد الريفي في قرية و الحد الأدنى من المرافق. ولكن الطلاب من الطلاب السعداء وعدم الاستسلام أبدًا.

تختار الباحثة بالموضوع " إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با لتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي

الألباب كلوتان عانجوك " لأن الباحثة تهتم بوجود معهد الإسلامية رائدة وتحاول أن تصبح ثنائي اللغة. بالإضافة إلى ذلك، تريد الباحثة تشاركين في النجاح. المثل العليا للمعهد الإسلامية لتصبحوا معهد ثنائي اللغة من خلال المساهمة والمساعدة في توفير الكتب كدليل أو أداة تسهل المعلمين والمدرسين لتعليم الطلاب المهادات وخاصة في المهارة الكلام.

ب. أسئلة البحث

وبناء على خلفية المشاكل التي تم وصفها، وكانت هناك بعض أسئلة البحث على النحو التالي:

١. كيف يتم إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با لتطبيق على الطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك؟
٢. مامدى فعالية المواد التعليمية المعد لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با لتطبيق على الطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك؟

ج. أهداف البحث

والغرض من هذا البحث هي كما يلي:

١. لمعرفة على يتم إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بالتطبيق على الطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.
٢. لقياس فعالية المواد التعليمية المعد لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بالتطبيق على الطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

د. فوائد البحث

إن هذا البحث سوف يفيد لنا إفادة النظرية والتطبيقية:

١. الفوائد النظرية

أ) زيادة العلم والمعرفة حول كيفية إعداد وتصميم مادة المهارة الكلام.
 ب) زيادة المعرفة الدينية في مجال تعلم اللغة العربية لتحسين و لترقية قدرة الطلاب ومهاراتهم في التواصل اليومي باستخدام اللغة العربية خاصة في بيئة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

ج) فهم عن تعلم اللغة العربية (المواد التعليمية لمهارة الكلام) الصحيح للطلاب خاصة بالمنهج السياقي

٢. الفوائد التطبيقية

أ) الفائدة للبحث التعليم اللغة العربية
 و من هذا البحث يرجوا أن تسهم في بحوث التعليم اللغة العربية ، وخاصة البحث عن إعداد مادة لمهارة الكلام.

ب) الفائدة الباحثة

و من هذا البحث يرجوا أن تزيد المعرفة لفهم كيفية تصميم وإعداد مادة لمهارة الكلام الصحيحة في تعليم اللغة العربية

ج) الفائدة لمؤسسة

و من هذا البحث يرجوا أن يكون مرجعا لا سيما (خصوصا) في تصميم وإعداد مادة لمهارة الكلام.

د) الفائدة لمدرس

و من هذا البحث يكون مساعدة المعلم (المدرس) على تدريس اللغة العربية وإعدادها.

هـ) الفائدة لطلاب

و من هذا البحث أن يكون الدافع للطلاب لتعلم وإعداد اللغة العربية خاصة بمهارة الكلام.

هـ. مواصفات الإنتاج

تستند على أسئلة البحث وأهدافه، أن هذا البحث هو بحث التطوير أو الإعدادي. يهدفه على تطوير الانتاج التي يستخدم في تطوير التدريس بالتجريبية والتعديل حتى ينتج المنتج الصلاحية والفعالية. تريد الباحثة أن تنتج الكتاب في مجال المواد التعليمية لمهارة الكلام، فيكون هذا الكتاب على المواصفات الآتية:

١. يطبع كما كتاب عادة
٢. برنامج رسم فوبليشير *Publisher* لتصميم غلاف وصفحات من الكتاب في مجال المواد التعليمية لمهارة الكلام
٣. يطبع باستخدام القرطاس على شكل A5
٤. ينظم هذا الكتاب ابدأ من الغلاف وصفحة الأمامية، والمقدمة ومحتويات الكتاب ودليل على استخدام الكتاب، واهداف التعليم، والمواد التعليمية (الحوارات، المسئلة حول الحوار، المفردات)، والتدريبات، المراجع.
٥. تقدم المواد التعليمية لمهارة الكلام في المرحلة المبتدئ التي يؤلفها على اساس المدخل السياقي ويشمل هذا المواد على سبعة مبادئ وهي البنائية والاسئلة والتمثيل والاستكشاف و الانعكاس و مجتمع التعلم والتقييم.

٦. يتكون هذه المواد التعليمية من المعينة عن مهارة الكلام
٧. والموضوعات في هذه المواد التعليمية يشمل على ٢٤ موضوعات :
التعارف، حُجْرَةُ الطَّعَامِ، تَنَاوُلُ الفُطُورِ، الإِغْتِسَالُ (١،٢،٣)، عَسَلُ المَلَأِيسِ، بَحْفِيفُ المَلَأِيسِ، الإِسْتِعْدَادُ لِلذَّهَابِ إِلَى المَدْرَسَةِ الرُّجُوعُ

مِنَ الْمَدْرَسَةِ، الدَّرْسِ، السُّؤَالِ عَنِ الدَّرْسِ، التَّعَلُّمِ الْجَمَاعِيِّ، تَسْجِيلُ
الْمُفْرَدَاتِ، اسْتِعَارَةُ الْقَلَمِ، الْإِسْتِئْذَانُ إِلَى دَوْرَةِ الْمِيَاهِ، الْوُضُوءُ،
تَنْظِيفُ الْعُرْفَةِ، الذَّهَابُ لِلنَّوْمِ، الطَّلَبَةُ الْغَائِبُونَ (١،٢)، شِرَاءُ الشَّيْءِ،
حَالَةُ الْمَرَضِ وَالنُّعَاسُ

٨. وتقديم الكتاب الذي فيه المواد التعليمية ملونة لمساعدة الطلاب حتى
لا تشعر بالملل.

و. فروض البحث

إن كتاب فيه مادة مهارة الكلام تتم بالمدخل السياقي لترقية مهارة
الكلام لطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، تكون فعالة
عند الطلاب و المعلم في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

ز. حدود البحث

١. الحد الموضوعي : تحدد الباحثة على تتم مواد المحادثة أو المهارة الكلام
لطلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، على الأنشطة
اليومية. وهذا نوع من البحث التطويري أو الإعداد، والإعداد يقصده الباحثة
هي تصميم و الإعداد مادة المهارة الكلام لمرحلة أو المستوى المبتدئ.
٢. الحد المكاني : قامت الباحثة مكان البحث في المعهد الإسلامي دار
أولي الألباب كلوتان عانجوك.
٣. الحد الزمني : تجري هذا البحث في السنة ٢٠١٨-٢٠١٩ م.

ح. تحديد المصطلحات

تهدف الباحثة توضيح المصطلحات المستخدمة في موضوع هذا البحث،
ولتيسير الفهم فيشرحها الباحثة المصطلحات كمايلي:

١. إعداد

هو إيجاد الشيء من العدم أو تجهيز الشيء ليكون آلة ووسيلة لتحقيق أهداف معينة.

٢. المادة التعليمية أو المواد التعليمية

المادة التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي ترغب في تعليمها لطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارتها أو وجدانية وهي مضمون الذي يتعلمه الطلاب في علم ما.° وهي مجموعة الخبرات التربوية الحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلاب بها.

٣. مهارة الكلام

مهارة الكلام هو القدرة على التحدث أو التكلم بأصوات التعبير أو الكلمات للتعبير والتعبير ونقل الأفكار والمشاعر.٦ مهارة الكلام بأنها الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر. والطلاب عندما يتقن هذه المهارة وأنه يستطيع أن يحقق الهدف الأسمى من اللغة وهو القدرة على الإتصال بالآخرين وفهم ماذا يريدون.٧

٤. المدخل السياقي

المدخل السياقي هو المنهج يؤكد على جهود المعلم ليعلق المواد التعليمية بالبيئة الطلاب وتوصيل معارف الطلاب بتطبيقاتها في الحياة الحقيقية.٨

⁵ Kasihani, K.E Suyanto, *English For Young Learning*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 76

⁶ Suhartono, *Pengembangan keterampilan bicara Anak Usia Dini*, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, 2005), hlm. 20

^٧ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الإعتصام،

١٩٩١)، ص. ٤٥

⁸ Abd. Wahab Rosyidi dan Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, 2018), hlm. 40.

٥. المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

هي إحدى من المدرس الداخلية أو المعهد المخضرمين التي تركز على طلابها للتواصل باستخدام اللغة العربية.

ط. الدراسات السابقة

١. فريجة الحسنية، ٢٠١٦، إعداد المواد التعليمية بمدخل التعليم والتعلم السياقي (بالتطبيق على الطلاب في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ترنجاليك جاوى الشرقية)، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية" جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ويختلف هذا البحث ببحث الباحثة من ناحية جنس الكتاب المطور وأساس إعداده و من حيس مكان بحثه. أن الدراسة السابقة تبحث عن كل المواد التعليمية و التعليم السياقي و أما هذا البحث فقد تبحث عن المواد التعليمية خاصة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي. من ناحية مكان البحث، أن الدراسة السابقة تبحث في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ترنجاليك جاوى الشرقية" وأما هذا البحث تبحث في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

٢. موعظة الحسنة، ٢٠١٦، إعداد مادة المحادثة على أساس المدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام (بالتطبيق على الطلاب في المدرسة الثانوية باتو)، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية" جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فيختلف هذا البحث ببحث الباحثة من ناحية أساس إعداده يعني بأساس المدخل السياقي ومكان بحثه. أن الدراسة السابقة تبحث عن إعداد مادة المحادثة على أساس المدخل العلمي لتعليم مهارة الكلام، أما هذا البحث يبحث عن إعداد المواد التعليمية خاصة لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي.

يختلف بينهما من حيث المدخل وهي الدراسة السابقة بالمدخل العلمي أما الباحثة بالمدخل السياقي. ثم من ناحية التطبيق بحث أن الدراسة السابقة بالتطبيق على الطلاب في المدرسة الثانوية باتو أما الباحثة بالتطبيق على المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

٣. يولي كرنياوان، ٢٠١٧، إعداد كتاب المحادثة لدورة الأزهار بالمدخل الطبيعي في تعليم اللغة العربية بباري كيديري، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فتختلف هذا البحث ببحث الباحثة من ناحية أساس إعداده يعني أساس المدخل السياقي ومكان بحثه. فتختلف بينهم من ناحية إعداد أما الدراسة السابقة بإعداد كتاب المحادثة و هذا البحث تبحث عن إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام. من ناحية مكان البحث، أن الدراسة السابقة تبحث في دورة الأزهار بباري كيديري وأما هذا البحث تبحث في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. ثم من ناحية المدخل أما الدراسة السابقة إعداد الكتاب بالمدخل الطبيعي و هذا البحث إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام بالمدخل السياقي.

٤. محمد جزولي س، ٢٠١٧، إعداد مادة مهارة الكلام على أساس المدخل الطبيعي بمدرسة إنسان جندكيا منديري المتوسطة الداخلية سيدأرجو، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، فتختلف هذا البحث ببحث الباحثة من ناحية أساس إعداده يعني أساس المدخل السياقي ومكان بحثه. من ناحية مكان البحث، أن الدراسة السابقة تبحث في مدرسة إنسان جندكيا منديري المتوسطة الداخلية سيدأرجو وأما هذا البحث تبحث في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. ثم

من ناحية المدخل أما الدراسة السابقة إعداد الكتاب بالمدخل الطبيعي و هذا البحث إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام بالمدخل السياقي.

٥. محمد أنوار، ٢٠١٣، إعداد كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة (بالتطبيق على طلاب معهد رشيدية خالدية آمونتاى بكليمانتان الجنوبية)، رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، في هذا البحث متسويا با إعداد الكتاب. فيختلف هذا البحث يبحث الباحثة من ناحية مواد الكتاب، الترقية مهارة، المدخل و مكان بحثه. فتختلف بينهم من ناحية إعداد المواد أما الدراسة السابقة با إعداد كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة و هذا البحث تبحث عن إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام. من ناحية مكان البحث، أن الدراسة السابقة تبحث في المعهد رشيدية خالدية آمونتاى بكليمانتان الجنوبية وأما هذا البحث تبحث في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. ثم من ناحية المدخل أما هذا البحث إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام بالمدخل السياقي. ثم من ناحية المهارة، الدراسة السابقة إعداد لترقية مهارة القراءة أما هذا البحث إعداد المواد لترقية المهارة الكلام.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: المواد التعليمية

قد يتكون التعليم من عوامل كثيرة، هي معلم ومنتعلم (طالب)، مجتمع ودولة ومنهج الدراسي وأهداف التعليم وطريقة ومادة دراسية وتقويم ووسائل تعليمية وغيرها. وهذه العوامل تدل على أن التعليم عمل جماعي لا فردي فشاركت العوامل فيه.^١ فمادة ج مواد دراسية من أهم العوامل في عملية التعليم للحصول على أغراض التعليم وأنشطة الكفائية والإقتصادية.

أ. تعريف المواد التعليمية

وقال رشدي أحمد طعيمة يقصد لمواد التعليمية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يربح تزويد الطلاب بها، وكذلك الاتجاهات والقيم التي يراد تنميتها عندهم. وأخيرا المهارت الحركية التي يراد إكسام إياها، بهدف تحقيق النمو الشامل المتكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٢ وهناك النظرت الأخرى عن مفهوم المواد التعليمية أو المحتوى وهي كما قال فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ وهو إن المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي يرغب المعلم في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية أو مهارية أو وجدانية أي أنها هي المضمون الذي يتعلمه الطلاب في علم ما.^٣

^١ عبد الحليم حنفي، طرق تعليم اللغة العربية (باتوسنكار: مطبعة جامعة الإسلامية الحكومية بباتوسنكار، ٢٠٠٥ م)، ص. ١
^٢ رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى، (الجزء الثاني)، (مكة المكرمة: جامعة أم ١٥ القرى، ١٩٨٦م)، ص. ٢٠٢.
^٣ فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب "من النظرية والتطبيق (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣م) ص. ٨١.

وقد عرف كثير من خبراء التربوي، منها مهيمين في إعداد المواد التعليمية أن المواد التعليمية كل المادة المستخدمة لمساعدة المعلم عند عملية التعليم. وقال بانين أنها المواد أو المواد التعليمية المترتبة منظم التي يستخدمها المعلم والتلاميذ في عملية التعليم.⁴ وفي فرصة أخرى قال ساجاتي أن المواد التعليمية فريد و مخصص. الفرد تستخدم المواد التعليمية طلبة خاصة في عملية التعليمية الخاصة. والمخصص يصمم محتوى المواد التعليمية يناسب بأهداف معينة من التلاميذ الخاصة وبنظام التصميم المناسب بخصائص التعليم والتلاميذ. وقال كيب أن المواد التعليمية جمع من المعارف (الوقائع والمعلومات التفاعلية) والمهارات (الخطوات والإجراءات والأحوال والشروط) والوجداني.⁵

إدان المواد التعليمية هي كل الأشياء سواء كان الإعلام أوالأدوات أو النصوص التي تترتب بطريقة خاصة وتنظر الشيء الكامل من الكفايات التي تقدرها التلاميذ وتستخدمها في عملية التعليم.⁶ بناء على المفاهيم السابقة فتخلص الكاتبة أن المواد التعليمية هي خلاصة من المواد التي يعلمها المعلم على التلاميذ لبلوغ الأهداف المخصصة منظما وفريدا ومخصوصا وتتكون من كل المادة إعلاما كان أم أدوات ونصوصا التي تستخدمها في عملية التعليم حتى تأثر على أنشطات التلاميذ وأختلافها.

ب. أهمية المواد التعليمية

أن المادة التعليمية لها دور هام في انتاج التعليم والتعلم، وهي من احدى وسائل تعليم اللغة العربية، والمادة التعليمية لها إسهاماتها الفردية في التعلم، ليس

⁴ Hartono, *Pengembangan Bahan Ajar Pendidikan Agama Islam Berbasis Pembelajaran Tematik* (Cet1; Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia, 2012), hlm. 11.

⁵ M. Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hlm. 71

⁶ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Jokjakarta: DIVA Press, 2012), hlm 17.

فقط فيما يختص بالمعلومات ولكن أيضا في اكتساب نمط التفكير الذي يستخدم فيها، والمنطق الخاص بها، وكل هذا له تأثيره على ذهن الدارس لها^٧.

ج. أقسام المواد التعليمية

(١) قسيم المواد التعليمية من حيث الشكل

- تقسم المواد التعليمية من حيث شكلها إلى أربعة أقسام، منها: المواد المطبوعة، المواد السمعية، المواد السمعية البصرية، والمواد التفاعلية
- أ) المواد المطبوعة: هي مجموعة المواد المعدة بالقرطاس المستفاد في المجال التعليمية أو إيصال المعلومات. كالكتاب المدرسي، كراسة التدريبات، ميودول، الرسوم، وما أشبه ذلك .
- ب) المواد السمعية: تستخدم المواد الإشارة المباشرة من راديو، ممكن أن تستخدمها نفر من الناس أو مجموعة منه. كشريط، راديو أو المذياع، وما أشبه ذلك.
- ج) المواد السمعية البصرية: هي كلّ المواد من الإشارة السمعية تمكن ربطها لرسوم المتحركة المتعاقبة، كالفلم.
- د) المواد التفاعلية: الجمع بين الوسائل التعليمية. كالقرش التفاعلي

(٢) قسيم المواد التعليمية من حيث تنفيذها

- تقسم المواد التعليمية من حيث تنفيذها إلى خمسة أقسام، منها: المواد المنفذة دون الجهاز، المواد المنفذة لجهاز، المواد السمعية، مواد فيديو، والمواد الكمبيوتر.

^٧ ابراهيم بسوني عميرة، المنهج وعناصره، (الطبعة الثالثة، دار المعارف، القاهرة، ١٩٩١)، ص. ١٦٠

٣) قسيم المواد التعليمية من حيث الصفة

تقسم المواد التعليمية من حيث صفتها إلى أربعة أقسام، منها: المواد المطبوعة، مواد التكنولوجيا، المواد المستخدمة للعملية أو التصميم، المواد التفاعلية أو الإتصالية.^٨

د. أساس إعداد المواد التعليمية

تأتي مواد التعليم لتكمل عناصر التعلم الثلاثة (المعلم والمتعلم ومادة التعلم). والكتاب المدرسي يعدّ أهم مواد التعليم، فالمرّبون يوصون بالعناية بإعداده، ولاسيما تلك المواد التي تعني بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها^٩. يقصد بأسس إعداد الكتاب هنا، مجموع العمليات التي يقوم بها المؤلف لإعداد كتابه قبل إخرجه في شكله النهائي، وطرحه للإستخدام في فصول تعليم اللغة، وتلك الأسس هي:

١. الأسس الثقافية والإجتماعية

ولقد أثبتت الدراسات، أن معظم الدارسين يعلمون أن المعلومات والمعارف الثقافية هدف أساسي من أهداف أي مادة تعليمية لتعلم اللغة الأجنبية، كما يعلمون أيضا أنها عامل مهم من عوامل النجاح في تعلم اللغة واستخدامها. ولذلك قيل أن نجاح الشخص في التفاهم والإتصال

^٨ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2014), hlm. 39-43

^٩ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، ط١، (الرياض: مكتبة الملكفهد الوطنية،

٢٠١١)، ص ٣٩٠

والإندماج والتعلم مع أفراد الشعب، يعتمد على الحصيلة الثقافية التي تعلمها على حد سواء.^{١٠}

٢. الأسس السيكولوجية

من المعلوم أن المتعلم يشكل عنصرا أساسيا في العملية التعليمية، فهو المحور الذي تركز عليه، وأنه أولا وأخيرا هو الهدف من العملية التعليمية، فما قامت هذه العملية إلا من أجل تحقيق أهداف معينة لدى المتعلم، فمن ثم فإن معرفة خصائص المتعلم النفسية والعقلية تعد مطلبا ضروريا عند إعداد محتوى المناهج الدراسية. ومن الواضح أن لكل مرحلة عمرية خصائصها النفسية والعقلية، بل إن الأفراد يختلفون فيما بينهم من قدرات عقلية وسمات نفسية داخل المرحلة العمرية الواحدة، ومن هنا ظهر مبدأ الفروق الفردية المتصلة بنمو المتعلمين والذي ينبغي مراعاة عند إعداد واختيار المواد التعليمية.^{١١}

٣. الأسس اللغوية والتربوية

إن محتوى المادة التعليمية الجيد هو الذي يهتم مؤلفه بتوفير فرص كافية ومتعددة للطلاب، ينمون فيها ميولهم واتجاهاتهم ويشبعون بها حاجاتهم وغباقتهم ويتدربون على بعض المهارات والعادات الأساسية التيمن شأنها أن تساعدهم على التصرف وتعقل حيال مواقف المختلفة.

^{١٠} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إضاءات علمي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، ط١، (الرياض: مكتبة الملكفهد الوطنية،

(٢٠١١)، ص ٥٥.

^{١١} عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، *إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (شبكة الإنترنت)

(www//.http.edu.ksu.faculty) ٢٠ فبراير ٢٠١٩

وينبغي أن نختار المادة التعليمية واللغوية وفق معايير وأسس علمية. ولن يحقق محتوى مادة التعليمية أهدافه ما لم تكن مادته اللغوية في متناول قدرات الدارسين العقلية وخلفياتهم الثقافية.

هـ. خطوات إعداد المواد التعليمية

كثير من المعلمين يصعبون إعداد المواد التعليمية نفسا لأن لم يفهموا كيفية إعدادها التي تناسب بإحتياج التلاميذ، فلذلك يستعمل المدرس المواد التعليمية التي تعطي المدرسة ويتبع كل الخطوات التي توجد في تلك المواد أو الكتب. وفي إعداد المواد التعليمية خطوات خاصة التي يجب علينا أن نفهمها حتي نحصل المواد التعليمية الجيدة والكاملة، منها:

١. تحليل إحتياج التعليم

أ) تحليل منهج التعليم

وتهدف هذه الخطوة لشوت الكفايات التي يجب للتلاميذ أن يقدروها. فلذلك، نجب أن نفهم خمسة أقسام التالية: الكفاءة النواة وكفاءة الأساسية والمشيريات المرغوبة والكفاءة الحصول على النتائج والمواد الأساسية والجارب التعليمية.

ب) تحليل مصادر التعليم

نستطيع أن نحلل مصادر التعليم بناء على التفر والملاعمة والسهولة في استعمالها. أولا التوفر، وحب لنا أن نستعمل مصادر التعليم العملية حتى نسهل لنوفرها. وثانية الملاعمة بين مصادر التعليم بالأهداف التعليمية التي قد ثبتن عنها في أول التعليم. وثالثا السهولة لنا لإستعمالها حتى صارت مصادر التعليم كالمواد التعليمية الجيدة والفعالة.

ج) إختار وثبوت المواد التعليمية

في هذه الخطوة وجب لنا أن نثبت ونعدد المواد التعليمية التي تناسب بالكفاءة الأساسية التي يجب للطلاب أن يقدروها، ثم نثبت الأنواع والأشكال من المواد التعليمية بناء على تحليل منهج التعليم ومصادر التعلم عندما نختار المواد التعليمية. وجد ثلاثة المبادئ التي يجب علينا أن نتبعها، يعني: علاقة بالكفاءة النواة والكفاءة الأساسية ثم الإتساق بين المواد التعليمية بالكفاءة الأساسية ثم الكفاية للتلاميذ عندما يتعلمون.¹²

٢. فهم المعايير لإختيار مصادر التعلم حين ما نختار مصادر التعليم نستطيع أن نستعمل طريقتين:

أ) طريقة عامة، وهذه المدخل تتكون من الإقتصادي والعملي والمبسطة وسهل لحصولها ومرنة.

ب) طريقة خاصة، وعندها خمسة أقسام، يعني:

١) تستطيع مصادر التعلم لإرتفاع حافر التلاميذ عند التعليم.

٢) تدعم مصادر التعليم العمالية التعليمية.

٣) تستطيع مصادر التعلم المختار الملاحظة والتحليلية وغيرهما.

٤) مصادر التعلم لحل المشكلات عند العمالية التعليمية.

٥) مصادر التعلم كآلات إتصال رسالة التعليم.

٣. إعداد خريطة احتاج المواد التعليمية

ولهذه الخطوة منافع كثيرة، منها ليعرف عدد المواد التعليمية التي يجب

علينا أن نكتبها ثم ليعرف تسلسل المواد التعليمية ثم لثبوت طبيعة المواد العلمية.

¹² Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2014), hlm. 50-60

٤. فهم هيكل المواد التعليمية

ولكل المواد التعليمية هيكل خاص ولكن عندها هيكل عام، يعني: الموضوع وتوجيه التعليم والكفاءة الأساسية أو المواد الأساسية ومعلومات الإضافي والترينات وخطوات العمل والتقسيم.^{١٣}

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. مفهوم مهارة الكلام

الكلام هو النشاط اللغوي الثاني الذي يقوم به البشر في الحياة اللغوية ، أي بعد أنشطة الاستماع. استنادًا إلى الأصوات التي يتم سماعها ، يتعلم البشر أن يقولوا ويتحدثوا في النهاية بمهارة الكلام.^{١٤} يتم تعريف الكلام على أنه القدرة على نطق أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير والتعبير ونقل الأفكار والرأي والمشاعر^{١٥} الكلام في أصل اللغة هو الإبانة و الإفصاح عما يدور في خطر الإنسان من أفكار ومشاعره بحيث يفهمه الآخريين.^{١٦} الكلام في اصطلاح هو فن نقل المعتقدات والمشاعر والأحاسيس والمعلومات والمعارف والخبرات والأفكار والآراء من شخص إلآخرين نقلا يقع من المستمع أو المخاطب موقع القبول والفهم والتفاعل والاستجابة. وفي اصطلاح النحاة الجملة المركبة المفيدة. ويقصد (الكلام) نطق الأصوات العربية نطقا سليما بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة الكلام بأنها الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعير. والطالب

¹³ Andi Prastowo, *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*, (Jogjakarta: DIVA Press, 2014), hlm. 60-65

¹⁴ Burhan Nurgiyanto, *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*, (Yogyakarta: BPFE, 2001), hlm. 276

¹⁵ Henry Guntur Taringan, *Membaca Sebagai Keterampilan Berbahasa*, (Bandung: Angkasa, 2008), hlm. 14

^{١٦} طه علي الدليمي، *الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية*، (عمان - الأردن: دار الشروق، ٢٠٠٣م)، ص. ٢٠٠.

عندما أتقن هذه المهارة وأنه يستطيع أن يحقق الهدف الأسمى من اللغة وهو القدرة على الإتصالي بالآخرين وفهم ماذا يريدون.^{١٧}

الكلام في اللغة الثانية من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للاتصال مع الآخرين. ولقد اشتدت الحاجة لهذه المهارة في بداية النصف الثاني من هذا القرن بعد انتهاء الحرب العالمية الثانية، وتزايد الحاجة للاتصال الشفهي بين الناس إلى إعادة النظر في طرق تعليم اللغة الثانية.

وعملية الكلام في فصل اللغة من وجهة الإتصالي لة اتجاهاً وهما اتصال بين المتكلم والمستمع متبادلاً. ولذلك تدريب الكلام لا بد أن ترتبط فيه قدرة الإستماع بقدرة الكالم وبالقدرة على المفردات والتعبيرات ليعبر عن ما يريد أو مايفكر فيه. إذن، تدريب الكلام متواصل مع تدريب الإستماع وتدريب نطق الألفاظ.

ولذلك ، فإن المهارات اللغوية الشفهية أو المهارات الكلام هي الأساس الرئيسي لتدريس اللغة لأن: (١) هي طرق التعبير التي يتم استخدامها غالباً ، (٢) هي أول أشكال القدرة التي يتعلمها الأطفال عادة ، (٣) هم أكثر أنواع اللغة شائع الاستخدام.

ب. أهداف تعليم مهارة الكلام

لمهارة الكلام أهداف عامة على مستوى البرنامج التعليمي المعين، وفيما يلي الأهداف العامة لمهارة الكلام كما يشير بذلك كثير من العلماء اللغة التطبيقيين.^{١٨}

١. نطق الأصوات نطقاً صحيحاً
٢. تمييز عند النطق بين الأصوات التشابهة تمييز واضحاً
٣. تمييز عند النطق بين الحركات القصيرة وبين الحركات الطويلة

^{١٧} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الاعتصام، ١٩٩١)، ص. ٤٥.

^{١٨} عمر الصديق عبدالله، تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، (الدار العالمية للنشر وتوزيع، ٢٠٠٨ م). ص. ٧٦-٧٨.

٤. تأدية أنواع النبر والتنغيم بطريقة المقبولة من متحدثي العربية.

٥. نطق الأصوات المتجاورة نطقا صحيحا.

ج. أهمية مهارة الكلام

وأهمية مهارة الكلام لا شك من أهم ألوان النشاط اللغوي للصغار و الكبار، فالناس يستخدمون الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون. ومن ثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيس للاتصال بالنسبية للإنسان ومن هنا فهو يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها.^{١٩}

الكلام ليس فرعاً لغوياً معزولاً عن باقي فروع اللغة العربية، بل هو الغاية من دراسة كل فروع اللغة العربية. أما أهمية مهارة الكلام فمنها:

١. الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود
٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن الأفكار.
٣. الكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عند مطالب الضرورة.
٤. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى المناقشة، وإبداء الرأي، والإقناع، ولاسيبيل لذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.^{٢٠}

^{١٩} فتحي علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب من النظرية إلى التطبيق، (القاهرة: مكتبة وهبة، ٢٠٠٣). ص. ١٤٢

^{٢٠} أحمد فؤاد عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم، ١٩٩٢م)، ص. ٨٧-٨٨.

د. المبادئ في التعليم مهارة الكلام

يجب مراعاة الأسس التالية في تعليم مهارة الكلام فلكى نعلم النطق الجيد للناطقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتية: أن يكون المعلم على كفاءة عالية في هذه المهارة وأن يراعى ما يأتي:

١. أن يبدأ بالأصوات المتشابهة بين اللغتين (لغة الطالب الأولى واللغة العربية)
٢. أن يراعى المعلم مبدأ التدرج كأن يبدأ بالألفاظ السهلة المكونة من كلمتين أو ثلاثة أو أكثر.
٣. أن يبدأ بالمفردات الشائعة
٤. أن يبحث الكلمات التي تحوى حروف المد في بداية الأمر.
٥. أن يركز على المهارات الفرعية لمهارة النطق الرئيسية.
٦. أن يعلم المعلم بالمواقف الإتصالية التي يحتاج إليها الطالب.
٧. كثير التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض.^{٢١}

هـ. التخطيط لعملية الكلام

- الأمر الذي لا بد أن تراعى قبل التخطيط لتعليم الكلام فيما يلي:
١. أن يعترف المتحدث أولاً على نوعية المستمعين واهتمامهم ومستويات تفكيرهم وما يحبون سماعه وما لا يحبون.
 ٢. أن يحدد أهداف الكلام. وهذا ليساعد المتكلم على تحقيق أهداف كلامه.
 ٣. أن يكون المتكلم قادراً على تحديد محتوى كلامه، أي أن يحدد الأفكار والمعاني والمشكلات التي يريد الحديث عنها، وأن تكون هذه الأفكار متفقة مع الأهداف التي سبق تحديدها.

^{٢١} ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الاعتصام، ١٩٩١)، ص. ٥٤-٥٦.

٤. أن يتم اختبار أنسب أساليب أو الطرق في الكلام يعتمد على عدة عوامل منها نوعية المستمع، ونوعية الكلام، أي موضوعه، ونوعية الأهداف المراد تحقيقها.^{٢٢}

و. أهداف مهارة الكلام في المعهد الإسلامي دار أولي الأبواب

يستخدم هذا المواد لتعلم مهارة الكلام في أنشطة أو برنامج المحادثة في المعهد. قبل البدء في التعلم يجب أن تفهم و تعرف الأهداف التالية:
الأهداف التي يجب تحقيقها في تعلم مهارة الكلام التالية:
١. الطلاب قادرين على تحدث وفهم معنى المفردات.
٢. الطلاب قادرين على جعل الجمل.
٣. يستطيع الطلاب الإجابة عن الأسئلة المتعلقة بمحتويات نص المحادثة.
٤. الطلاب قادرين وشجعان على التواصل باستخدام المحادثات أو الحوار والمفردات التي فهموها في أنشطتهم اليومية.

ز. توجيهات عامة لتدريس مهارة الكلام

التوجيهات العامة التي قد تسهم في إعداد تدريس مهارة الكلام ففي العربية كلغة ثانية هي:

١. تدريس الكلام يعني ممارسة الكلام: يقصد بذلك يعترض الطالب بالفعل إلى مواقف يتكلم فيها بنفسه لا أن يتكلم غيره عنه.
٢. أن يعبر الطلاب عن خبرة: ويقصد بذلك ألا يكلف الطلاب بالكلام عن شيء ليس لديهم علم به ينبغي أن يتعلم الطالب أن كون شيئ يتحدث عنه.

^{٢٢} علي محمد مذكور، *تدريس فنون اللغة العربية*، ط.١، (القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٢)، ص. ٩٢-٩٣.

ومن العبث أن يكلف الطلاب بالكلام في موضوع غير مألوف إذا أن هذا يعطل فهمه، وقد لا يجد في رصيدة اللغوى ما يسعفه.

٣. التدرس على توجية الإنتباه: ليس الكلام نشاطا يردد فيه الطالب عبارات معينة يراد منه الكلام.

٤. عدم الالمقاطعة وكثيرة التصحيح: من أكثر الأشياء حرجا للمتحدث وإجباطا له يقاطعه الآخرون. وإذا كان هذا يصدق على المتحدثين في لغتهم الأولى فهو أكثر صادقاً بالنسبة للمتحدث في لغة ثانية. أن لديهم من العجز في اللغة ما يعوقهم عن الاسترسال في الحديث أو إخراجهم بشكل متكامل، ولعل مما يزيد في إحساسه هذا العجز أن يقاطعه.

٥. المستوى التوقعات: من المعلم من تزيد توقعاته كما سابق القول عن الإمكانيات الحقيقية للطالب، فيظل يراجع الطلب ويستحثه على استقاء الول ثم يلومه أن لم يكون عند مستوى التوقعات.

٦. التدرج : ينطق مبدأ تدرج هنا أيضاً، إن الكلام كما قلنا مهارة مركبة ونشاط عقلى متكامل، وتعليم هذه المهارة لا يحدث بين يوم وليلة ولا بين عشية وضحاها.^{٢٣}

ح. الإختبار في مهارة الكلام

يمكن أن الإختبار احدى من أشكال التقييم في التعليم، وهو عملية تحديد قيمة من نتائج التعليم. الإختبار عند نوركانكانا (١٩٨٦) في اسكندر واسيد ، هو طريقة لإجراء التقييم في شكل الوظيفة أو السلسلة من الوظائف الذي يجب أن يقوم به الفردية أو المجموعة من الطلاب ، وكذلك لينتج قيمة حول السلوك

^{٢٣} رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين (جامعة أم القرى)، ص. ٤٨٦-٤٩٠.

الطلاب أو إنجازهم ، وسيقارن القيمة مع قيمة الطلاب الآخرين وتعيين القيم القياسية.^{٢٤}

في تعليم اللغة العربية ، يحتاج كل معلم إلى إجراء الاختبار لتقييم قدرة الطلاب على اللغة . لكن في تعليم اللغة ، كثرة من المدرس يستخف باختبار مهارة الكلام ومهارة الاستماع بسبب صعوبة في تركيز الاختبار على تلك مهارة . لذلك كثرة من المدرس يركز كثيرا في الاختبار مهارة القراءة ومهارة الكتابة " هذا هو الواقع الذي يجب على كل المدرس اللغة العربية لا بد عن إصلاحه .

صعوبة تركيز الاختبار مهارة الكلام في شكل تقويم كفاءة الطلاب، بسبب يتطلب وقتا كثيرا لممارسة كل الطلاب. على الرغم أن الغرض الرئيسي من اختبار مهارة الكلام هو تقييم مهارة الكلام لكل طلاب في مستويات المختلفة . تلك كثيرا من علاقة العوامل اختبارة مهارة الكلام، على سبيل المثال عندما يمارس طلاب في تطبيق مهارة الكلام، على الأقل يمكن لطلاب تحقيق الجوانب مثل : النطق،و التنغيم، والصحة النحوية ، والمفردات ، والنبر ، والوضوح . وأنواع الأختبار مهارة الكلام عند الخولي: (١) اختبار الأسئلة المكتوبة ، (٢) اختبار الإعادة الشفهية، (٣) اختبار التحويل، (٤) الاختبار الأسئلة عن صورة، (٥) اختيار المجاورة، (٦) اختبار المقابلة الحرة، (٧) اختبار المقابلة الموجهة، (٨) اختبار التعبير الحر، (٩) اختبار القراءة الجهرية، (١٠) اختبار الأسئلة عن خريطة، (١١) اختبار الفونيمات، (١٢) اخبار النبر، (١٣) اختبار التنغيم ، (١٤) اختبار إعلام الوقت من الساعة (١٥، اختبار إعلام الوقت من جدول زمني ، (١٦) اختبار التعويض.^{٢٥}

²⁴ Iskandarwassid dan Dadang Sunendar, Strategi Pembelajaran Bahasa, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2016) hlm. 179-180

^{٢٥} محمد علي الخلي، اختبار اللغوية، (الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠) ص. ١٠٧-١٠٩

يجب إجراء اختبار مهارة الكلام من خلال معرفة الكفاءة الطلاب ، حتى لا يجد من المعلم صعوبة في إجراء اختبار مهارة الكلام . يجريه المدرس اختبار مهارة الكلام أن يكون ممتعة ولا يقيد الطلاب، مثل يستخدم القصص الذي يتم تعبيره شفوا أو كتابيًا ، ويستخدم صورة الجذابة ، وغير ذلك ، حتى يتمكن المدرس في إجراء اختبار والحصول على نتائج من تقييم التعليم أكثر فاعلية .

ط. تقويم مهارة الكلام

بعد يبراء المعلم عملية من أنشطة التعليم يتوقع من المعلم، يتوقع من المعلم إجراء تقويم التعليم لتحديد مستوى قدرة الطلاب في التعليم. تقويم مهارة الكلام للطلاب، يجب على المعلم أن يركز الطلاب كل ما يرغب في التعبير عنه بشكل الشفهي، وعدم التركيز الكلامه يعتمد على الموضوع ما في الكتاب. بهذا يمكن للطلاب أن يكون الخلاق ويشعر بالنجاحة في التعبير عن المحتويات ما في ذهبه. الجوانب العام المستخدم لقياس مهارة الكلام، التالي: (١) النطق، (٢) النحو والصرف، (٣) المفردات اللغوية، (٤) الطلاقة. تحديد معايير لقياس مهارة الكلام وفقا بقدرة الطلاب في المدرسة لوصول إليه، يلي: ^{٢٦}

الجدول ١, ١ : معايير تقويم مهارة الكلام

الرقم	جوانب مهارة الكلام	المعايير	النتيجة
١	النطق	مفهوم بالتفصيل مع وجود لهجة خفيفة	٢٥
		مفهوم غير بعيد عن اللهجة الواضحة	٢٠

^{٢٦}صلاح عبد المحمد العربي، تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (بيروت: جميع الحقوق محفوظة، ١٩٨١)، ص:

١٥	بعض الأخطاء من النطق ويزال من الفهم		
١٠	الصعب من فهمه بكثرة الأخطاء في النطاق		
٥	لا يمكن فهمه بكثرة الأخطاء في النطق		
٢٥	موقع الأخطاء في قواعد النحو والصرف قليل جدا ولا تؤثر في فهم المعنى	النحو والصرف	٢
٢٠	كثير أخطاء النحوية ومن الممكن فهمه تماما		
١٥	أخطائه في النحو يسبب إلى عدم الفهم أحيانا		
١٠	الصعب من الفهم ما قاله ولو قليلا، بسبب الأخطاء النحو		
٥	كثرة الأخطاء في النحو، حتى لا يفهم ما يقول		
٢٥	يستخدم المفردات التي يوفرها أهل اللغة	المفردات اللغوية	٣
٢٠	أحيانا يستخدم الألفاظ غير معبرة، ولكن المعنى مفهوم تماما		
١٥	يستخدم المفردات الخاطئة قليلة، مما يجعل غير مفهوم بالكلام المنطوقة		
١٠	أقل المفردات المستخدمة في التحضير الكلام غير مناسب		
٥	لا يستخدم كثيرا من المفردات والكلام غير مفهوم على الإطلاق		

٢٥	يتكلم بطلاقة كأهل اللغة	الطلاقة	٤
٢٠	يمكن التعبير عما يريد الكشف عنه بالثفصيل		
١٥	أحيانا كثرة التردد والبطء في التعبير بما المطلوب، ويصعب في الفهم ما يقول		
١٠	كثرة التردد والصمت في الفترة الطويلة، مما يصعب في الفهم ما يقول		
٥	لا يقدر على الفهم ما يقول، بسبب كثرة من التردد والصمت في الفترة الطويلة		

الجدول ١,٢ : تقدير مهارة الكلام

الدرجات	التقدير	الرقم
١٠٠-٩٠	ممتاز	.١
٨٩-٨٠	جيد جدا	.٢
٧٩-٧٠	جيد	.٣
٦٩-٦٠	مقبول	.٤
٥٩-٠٠	ضعيف	.٥

المبحث الثالث: المدخل السياقي

أ. مفهوم المدخل السياقي

التعليم يشتمل على مدخل وطريقة وتقنية التعليم. وجب على تقنية التعليم أن تناسب بطريقة التعليم كما وجب على طريقة التعليم أن تناسب بمدخل التعليم. فمدخل التعليم المناسب بمهارة التعليم شيء مهم في عملية التعليم لأنه يؤثر إلى فعالية التعليم. ومدخل التعليم غير المناسب بمهارة التعليم يؤثر إلى عدم مناسبة طريقة التعليم وتقنية التعليم بمهارة التعليم. فلذلك الباحثة تتم بإعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام كأساس المدخل السياقي لأن تناسب بهدف التعليمية.

طعيمة يقول أن المدخل هي الفلسفة الخاصة في تعليم اللغة والإطار الخاص عن الصفات الإنسانية^{٢٧}. قالت مديا المدخل يشتمل على الإطارات اللغوية، والإطارات التعليمية، والإطارات التعليمية^{٢٨}. قال سوبيانظارا المدخل شيء يتعلق بحقيقة تعليم اللغة وتعلمها^{٢٩} والمدخل شيء بديهي. وهو يبحث عن حقيقة موضوع الدرس. وقال أوجانج أن مدخل التعليم هو وسيلة أو وسائل تستخدمها المعلم لتمكين الطلاب أن يتعلم. وهو وسيلة مشتركة للنظر لمشكلة أي موضوع الدراسة^{٣٠}.

أن المدخل السياقي هو التعليم لمساعدة المدرس في ربط المادة التي يتعلمها المتعلم بأحوال حياتهم الحقيقة وليدافعهم في ربط بين معلوماتهم وحياتهم اليومية^{٣١}. أحمد يقول التعليم السياقي هو عملية التربوية التدريجية لدفع الطلاب عن فهم

^{٢٧} رشدي أحمد طعيمة وإخوانه، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (قاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠١٠)، ص. ٢٦١.

²⁸ Suwarsih Madya, *Metodologi Pengajaran Bahasa*. (Yogyakarta: UNY Press 2013), hlm. 8.

²⁹ Subyantoro, *Teori Pembelajaran Bahasa*. (Semarang: Universitas Negeri Semarang Press 2013), hlm. 102.

³⁰ Ujang Sukandi dkk, *Belajar Aktif dan Terpadu* (Surabaya: Duta Graha Pustaka, 2002), hlm. 39.

³¹ Nur Hadi. *Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning/CTL) dan Penerapannya Dalam KBK* (Malang: UM, 2004), hlm. 33.

معاني من تلك المادة ويرتبطون لحياتهم اليومية (السياقي النفسي أو السياقي المجتمعي أو السياقي الأدبي) وصار الطلاب يملكون المعلومات بالمرونة وتطبيقها من مسائل السياقي إلى المسائل السياقي الأخرى.³²

نظرا إلى تعريفات المدخل السابقة نعرف أن المدخل هو المبدأ الإطاري الذي يتعلق باللغة وتعلمها وتعليمها. ومدخل التعليم هو الشيء الأساسي الذي يشرح طريقة التعليم وتقنية التعليم. المدخل السياقي هو المدخل الذي يركز التعليم على ميول الطلاب وخبرتهم وخلفياتهم. وهو المدخل الذي يحاول مساعدة الطلاب على نظر المواد التعليمية المتعلمة ويعقلها بأحوالهم اليومية إما من الجهة الشخصية أو الإجتماعية أو الثقافية. مطابقا بما يرى كسمان أن التعليم على السياق هو الاتجاه في عملية التعليم الذي يعلق المواد التعليمية بأحوال الطلاب وحياتهم وثقافتهم حتى تكون الدراسة ذات علاقة وثيقة بأحوالهم وذات معنى قوي في ذهنهم.³³

بهذا المدخل يساعد الطلاب أن يطبق النظرية المعروفة عندهم في حياتهم اليومية، مع أن ظهور هذه النظرية بسبب قليل كفاءة الطلاب أن يطبق النظرية المعروفة في حياتهم اليومية.³⁴ يحاول هذا المدخل لتكون النظرية المعروفة لدى الطلاب ليست في ذهنهم فقط، لكن تأتي بالفوائد في حياتهم حتى يكون معرفتهم حلولا للمشكلات في حياتهم اليومية. في الجانب الآخر باستخدام هذا المدخل تزداد معرفة الطلاب عن أحوال حولهم الإجتماعية والثقافية.

³² Riyanto, Yatim. *Paradigma Baru Pembelajaran* (Kencana: Jakarta, 2007), hlm. 88.

³³ Kesuma Dharma dkk, *Contextual Teaching and Learning* (Garut: Rahaya Research and training 2010), hlm. 5.

³⁴ Kokom Komalasari, *Pembelajaran Kontekstual Cet I*, (Bandung: Refika Aditama, 2010), hlm. 6.

وكتب أحمد فؤاد أفندي أن المدخل السياقي هو فكرة عن التعلم التي تتعلق المواد التعليمية بالمواقف الواقعية ويدفع الطلاب إلى جعل العلاقة بين المعارف وتطبيقها في حياتهم اليومية.³⁵ ويتلقى الطلاب العلوم والمهارات من جهودهم في بنائها بأنفسهم. وقال نور هدي والآخرين أن المدخل السياقي هو استراتيجية التعليم والتعلم التي تمكن الطلاب من تقوية وتوسيع وتطبيق المعارف ومهاراتهم الأكاديمية من تلف خلفيات المدرسة أو خارج المدرسة لحل جميع المشكلات الموجودة في واقع الحياة.³⁶

انطلاقاً من تلك الآراء فتخلص الباحثة أن حقيقة المدخل السياقي هو المدخل الذي تعلق الحياة الواقعية لدى الطلاب بالمادة الدراسية حتى تمكن الطلاب إيجاد السهولة والفهم العميق بسيلة خبرتها الواقعية وباستخدام اللغة العربية لتحدث و تتكلم كل اليوم.

ب. المبادئ المدخل السياقي

إن المدخل السياقي له سبعة مبادئ هي: كالبنائية، والتساؤل، ونخضير النموذج أو مثال، والاستكشاف، والانعكاس، ومجتمع التعلم، والتقييم الحقيقي.³⁷

١. البنائية (Constructivisme)

المدخل السياقي هو حجر الزاوية في التفكير، المعرفة التي بناها قليلاً رجل فشيئاً، عززت النتيجة من خلال سياق محدود (ضعيف) وليس بشكل مفاجئ.³⁸ البنائية هي قدرة الطلاب على بناء المعرفة وإعطاء المعنى من خلال

³⁵ Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (Malang: Misykat, 2005), hlm. 157.

³⁶ Nur Hadi dkk, *Pembelajaran kontekstual: kooperatif Learning di Ruang Kelas*, (Jakarta: Gramedia Widiasarana), hlm. 12.

³⁷ Trianto, *Mendesain Pembelajaran Kontekstual (contextual teaching and learning) di kelas* (Jakarta: Cerdas Pustaka, 2008), hlm. 7.

³⁸ Suryanti dkk, *Model-model Pembelajaran Inovatif* (Surabaya: UNESA University Press, 2008), hlm. 7.

الخبرة الحقيقية والشعور بها في الحياة .و يعتبر هذا المذهب أساسا في بناء المدخل السياقي وهو يرى أن الإنسان في بناء معرفته تدريجيا قليلا قليلا وغير مفتحٍ ويتسع بوجود السياق المحدد .والواجب على الطلاب أن يقدر على إيجاد وتحويل معلوماتهم إلى معرفة جديدة .ووظيفة المعلم هي مساعد الطلاب في عملية التعليم والتعلم وإعطاء الفرصة إليها على إيجاد وتطبيق آرائه في التعلم. البنائية هو المذهب الذي يعتقد أن التعلم لا بمجرد الحفظ و استرجاع المعلومات وإنما هو عملية تعلم فيها الطلاب طريقة بناء عقلها ومعرفتها هيكلا.

٢. التساؤل (Questioning)

التساؤل هو عملية قام المعلم لتشجيع وتوجيه وتقييم كفاءة الطلاب في التفكير .والتساؤل هو مبدأ المعرفة .وهو استراتيجية رئيسية في التعليم .وكمعملية مهمة لدى الطلاب في تطبيق التعليم على أساس الاستقصاء، وهو معرفة المعلومات وتحققها.

٣. تحضير النموذج أو مثال (Modelling)

التمثيل هو عملية إعطاء النموذج عن كيفية عمل الشيء لتسهيل فهم الطلاب عن المادة المتعلمة و كن الطلاب أن تشترك في تصميم النموذج . والنموذج هو جميع الوسائل أو الأدوات المستخدم كوسيلة لتحقيق الأهداف.

٤. الاكتشاف (Inquiry)

الاكتشاف هو معرفة ومهارة مكتسبة من النتائج الملاحظات أو الاستفسار أو جمع البيانات التي تقوم ا الطلاب بنفسها .يرجى أن المعرفة والمهارة التي

تكتسبها الطلاب من نتائج الاكتشاف ولا من نتائج الحفظ مجموعة من الحقائق. ويجب على المعلم تصميم عملية التعليم المشير إلى أنشطة الاكتشاف في أي مادة كانت.

عملية التساؤل يحث المتعلم على معرفة الأشياء والحصول على المفاهيم ويساعد المعلم في معرفة كفاءة المتعلم. والتساؤل مفيد عند جمع المعلومات، واكتشاف فهم الطلاب، وتوليد استجابة الطلاب، تحديد مدى معرفة الطلاب، معرفة الأشياء التي هي غير معروفة إلا من الطلاب، ي زيد التركيز و الاهتمام إلى الأشياء المنشودة، تقديم الأسئلة إلى الطلاب يفيد إلى تحديد معرفة الطلاب. ويرى المدخل السياقي أن بناء معرفة الطلاب يبدأ دائما بالأسئلة المتعلقة بالمادة.

٥. الانعكاس (Reflection)

الانعكاس هو التفكير في الأشياء الذي تم تعلمها، يساعد المعلم الطلاب في التعليق بين المعلومات السابقة و المعلومات الجديدة ويشعر الطلاب أنهم يحصلون على الأشياء الجديدة والمفيدة في حياتهم. والانعكاس هو الاستجابة من الأحداث أو الأنشطة أو المعلومات الجديدة المستلمة. الانعكاس كن أن يكون كما يلي:

- أ) السؤال حول ما حصل عليه الطلاب في ذلك اليوم
- ب) ملاحظات أو مذكرات في كتب الطلاب
- ج) انطباعات واقتراحات الطلاب حول التعلم في ذلك اليوم.
- د) المناقشة
- هـ) إنتاج العمل

٦. مجتمع التعلم (*Learning Community*)

مجتمع التعلم هو مجموعة من الأشخاص المشاركين في أنشطة التعلم لفهم أهمية الأفراد والجماعات في حدوث التعلم المتعمق. يهدف لإيجاد التعاون بين الأفراد في عملية التعليم. النتائج التعلم محمول من مشاركة الطلاب في المناقشة و التشاور مع الأصدقاء. في هذا الفصل *Contextual Teaching and Learning* *Theacing* يحث معلم أن يقوم بأداء فرقة التعلم التي تتكون من الطلاب تلفة الكفاءة.

٧. التقييم الحقيقي (*True Evaluation*)

التقييم الحقيقي هو التقييم المتكامل من عملية التعلم الطلاب وأداء الواجبات المنزلية و اختبارات والتدريبات وغير ذلك. التقييم هو عملية جمع البيانات المختلفة لحصول على معلومات حول تعلم الطلاب لتحقيق على أن الطلاب يحسنون تعلمها ويجدون في عملية تعلمها. وجمع البيانات يهدف لمساعدة الطلاب في التعلم، ولا بد أن تكون البيانات من عملية واقعية. في تطبيق المدخل السياقي ينبغي للمدرسين عقد بعض من مبادئ التعلم التالية:^{٣٩}

أ) خطة التعلم وقفا للنمو العقلي لدى الطلاب

ب) تكوين مجموعة التعلم المترابطة

ج) توفير البيئة التي تدعم إلى التعلم الذاتي

د) النظر في تنوع الطلاب

هـ) اهتمام إلى تعدد الذكاء لدى الطلاب

³⁹ Nur Hadi dkk, *Pembelajaran kontekstual: kooperatif Leaning di Ruang Kelas*, (Jakarta: Gramedia Widiasarana), hlm. 76.

و) القيام بتقنيات التسائل (questioning)

ز) تنفيذ التقييم الذاتي (authentic assessment)

ج. خصائص المدخل السياقي

للتعليم السياقي خصائص وهي التواصل الجيد لتحصيل الفائدة، وضمان على إجراء العمل الفاعل، وتنظيم الطلاب طريقة تعليمهم بأنفسهم، والتعاون، والحفاظ على خصائص الطلاب، وتحقيق المعيار العالي، واستعمال التقييم الحقيقي^{٤٠}.

وقدم برياتي للتعليم السياقي من خصائص سبعة أمور، وهي: التعليم والسياق الحقيقي، والتعليم لإعطاء الفرصة للطلاب لأداء الواجبة المفيدة، إجراء التعليم بإعطاء الخبرة للطلاب بالتطبيق، وتنفيذ التعليم بالجماعة، والتعاون بين الطلاب في التعليم، والتعليم بشكل فعال عملي وابتكاري ونتاجي، والتعليم بالتنوع والسرور^{٤١}.

من نظريات السابقة قد ظهر لنا أن المدخل السياقي تتميز بسمات شتى تختلف بالمدخل الأخرى وهو يهدف لمساعدة الطلاب في تطبيق معرفتهم بالمباشرة حسب أحوالهم النفسية والاجتماعية بجانب ذلك يركز مدخل السياقي التعليم على ميول التلاميذ وخبراتهم. والتعلم السياقي تعلق المواد الدراسية بالسياق الطلاب وحياتهم حتى تكون الدراسة ذات علاقة وثيقة بأحوالهم وذات معنى قوى في أذهانهم. تعتمد هذا المدخل على الارتباط بين المعلومات للطلاب وحياتهم اليومية بأهداف التعليم وتعتمد أيضا على تقويم الواقعي، وهدف منه ليدفع الطلاب في التعليم بربط خبرتهم في المضية حتى تكون التعليم فعالا.

⁴⁰ Nurhadi dkk, *Pembelajaran Kontekstual*, hlm. 20

⁴¹Endah Tri Priyatni, *Kurikulum Berbasis Kompetensi dan Pembelajaran Kontekstual*, (Malang: Universitas Negeri Malang, 2002), hlm. 3.

تلاحظ الباحثة أن هذا المدخل ممتاز وسيستخدم الباحثة هذا المدخل وخصائصه أساسا في إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام . وهذا الاتجاه مناسب للتعلم في كل مجال لأن الطلاب يحاولون في بناء المعلومات بأنفسهم حتى يفهموا فهما عميقا وتثبيت المعلومات في أذهانهم. والبيان التفصيلي عن تطبيق المدخل السياقي في المواد التعليمية لمهارة الكلام ستبحث الباحثة بعد هذه الخصائص.

د. تطبيق مدخل السياقي

كان هدف الأسي من أداء إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام قد تناسب بخصائص المدخل السياقي وهو إعطاء الفرصة للطلاب لممارسة الكلام بالمواد التعليمية لمهارة الكلام لالحوار أ و المحادثة حتى تستوعب الطلاب مهارة المطلوبة وهي مهارة الكلام بتركيز التعليم على الواقع (ثقافة الإندونيسيا و حول المعهد) وقيام الطلاب بالتجريب وتجد المعرفة بأنفسهم وغير ذلك .هذه هي موافقة أهداف هذا الكتاب مع المدخل السياقي:

١. أداء الواجبة المفيد
٢. يتركز التعليم على الواقع حول المعهد
٣. يجرب الطلاب في التعليم
٤. يجد الطلاب المعرفة بأنفسهم
٥. تعميق الطلاب المواد بالتجريبية
٦. الطلاب مركزا في التعلم
٧. الطلاب أكثر نشاطا

هـ. نشأة المدخل السياقي

أن أهمية المدخل في عملية المدخل السياقي في عملية التعليم والتعلم يبعث من الظاهرة التي تدل على أن معظم الدارسين لا يستطيعون أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلمه وتطبيقه في الحياة الواقعية. والسبب هو أن تعلم مازال الحفظ متتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد الدارسين في تطبيق ما عرفوه في الموقف الجديدة في حياتهم الواقعية.

التعليم السياقي (السياقي التعليم والتعلم) هو مفهوم التعلم التي تساعد المعلمين ربط بين المواد التي يتم تدريسها مع العالم الحقيقي الحالات الطلاب وتشجيع الطلاب على إجراء اتصالات بين المعرفة التي يملكها التطبيق في حياتهم اليومية، والتي تنطوي على سبعة عناصر رئيسية التعلم الفعال، وهي : البنائية (البنائية)، اطلب (استجواب)، والعثور على (استفسار)، وتعلم المجتمع (مجتمع التعلم)، والنمذجة (النمذجة)، والتقييم الفعلي (التقييم أصيل).^{٤٢}

من المعروف أن تطبيق مدخل التعلم والتعليم السياقي قد بدأ في أمريكا بعد أن قدم الخبير التربوي التقليدي يوحنا دوى John Dewey النظرية في المنهج وعلم طريقة التعليم التي تتعلق بخبرات الدارسين وميولهم في سنة ١٩١٦ م. وفلسفة التعلم والتعليم السياقي ترجع إلى المذهب التقدمي progressivisme ليوحنا دوى.

أن الوعي من أهمية المدخل السياقي في عملية التعلم والتعليم من الظواهر تد على أن أكثر من المتعلم لا يستطيعون أن يجعلوا العلاقة بين ما تعلموه وتطبيقه في الحياة الواقعية. والسبب هذا لأن التعليم مازال يقدم الحفظ ومنتالية الموضوعات دون الفهم العميق الذي يساعد التلاميذ في تطبيق ما عرفوه في المواقف الجديدة في حياتهم الواقعية. ولهذا جوهر الرأي أن المتعلم يتعلم جيدا

⁴² Ibnu Setiawan, *Contextual, Teaching and Learning* (Bandung: Mizan Learning Center, 2009), hlm. 74.

إذا كان ما يتعلمه له علاقة بينه وبين ما قد علم فيما سبق, وأنه اعتبرت عملية التعليم عملية انتاجية إذا كان اشترك المتعلم اشتركا نشيطا في عملية التعليم في المدرسة^{٤٣}.

و. أساليب المدخل السياقي

عند نظرية الفهم، بث بأن أساليب فعالية استراتيجية تعليم السياقي موقع عند كفاءة المعلم في تطبيق المدخل السياقي. وكما فسر *Occupational research and Center of (Cord) Development* أما أساليب تعليم مدخل السياقي مما يلي^{٤٤} :

١. التعلم الذم يقو على أساس المشكلات

إن التعلم الذم يقو على أساس المشكلات هو تعليم يبدأ بجل المشكلات. فالمشكلة تأتي أولا ثم يجري تعلم النظرية والحقائق، إذ أنه ثمة حاجة إليها لحلا المشكلات^{٤٥}. والمدرس قبل إجراء التدريس يطلب من التلاميذ أن يلاحظوا المشكلات ثم يسجلونها في المذكرات. وحيث المدرس بعد ذلك تلاميذه للتفكير ويوجههم إلى الاستجاب واستنتاج الفروض والاستماع إلى الآراء المختلفة.

⁴³ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. (Malang: Misykat, 2005) hlm. 157.

⁴⁴ John Afifi, *Inovasi- Inovasi Kreatif Manajemen Kelas dan Pengajaran Efektif* (Jogjakarta: Diva Press, 2014), hlm. 196.

^{٤٥} كاي هير غيلاسي والآخروف، دليل لتطوير بيئة التدري: إرشادات عملية، وأمثلة، ومصادر، مترجم: زبير السهموري (الرياض: مكتبة العبيكات، ٢٠٠٦)، ص. ٢٢٨.

٢. الاستفادة من البيئة للحصول على الخبرة التعليمية

يعطي المدرس الوظائف التي يستطيع التلاميذ أن ينفذوها في مختلف السياق مثل المدرس والأسرة والمجتمع. هذه العملية تعطي التلاميذ المناسبة لأن يتعلموا خارج الفصل، ويرجى بها أن يحصل التلاميذ على الخبرات المباشرة عما يتعلمون عن طريق التعامل المباشرة مع بيئتهم.

٣. تكوين الأنشطة اجماعية

تستطيع أنشطة التعلم الجماعية توسيع الأفكار أو الآراء كالكفاءة الفردية للتعامل مع الآخرين. كتعلم لغة اجماعية (*Learning Community Language*) طريقة لها أهداف، منها: الاهتمام بالجانب الشفهي من اللغة، وتخفيف التوتر لدى الدارسين، وزرع الطمأنينة في قلوبهم والثقة في نفوسهم، ومنحهم فرصا للتعبير عن شعورهم، بمهيذا لحل مشكلاتهم النفسية والاجتماعية، وغير ذلك مما يعتقد أنه يشجع على التعلم، ويدفع الطلاب إلى استعمال اللغة الهدف.^{٤٦}

٤. تكوين أنشطة التعلم الذات

يستطيع التلاميذ أن يبحثوا ويحللوا الأخبار ويستخدمونها بدساعة المدرس أو بدكنها. وأن يهتم التلاميذ بكيفيتهم في إعمال الأخبار وتطبيق إستراتيجياتهم لحل المشكلات واستخدام ما تعلموه وما حصلوا عليه من العلوم والمعارف. ولا بد أن يجري التعلم السياقي في أول مرة مع التجارب: إعطاء الفرص الكافية، وتسجيل الانعكاسات. وأن يسعوا إلى حد ما

^{٤٦} عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية،

ليتعلموا دون مساعدة كثيرة من المدرس حتى يستطيعوا أن يتعلموا
مستقلين (*Independent Learning*)

٥. تكوين أنشطة التعلم المشتركة مع المجتمع

تستطيع المدرسة أن تشارك مع المجتمع لتطوير عملية التدريس. مثلاً
تدعو المدرسة كالد التلميذ أن يكون مدرسا إضافيا، هذا يعطي التلاميذ
الخبرات المباشرة عن طريق الاستجواب أو التساؤل.

٦. تنفيذ التقييم الواقعي

يساعد التقييم الواقعي التلاميذ على تطبيق الأخبار الأكاديمية
والكفاءة المحصول عليها في المواقف الواقعية. ويعطيهم المناسبة الواسعة
لعرض ما تعلموه طوال العملية التعليمية. هناك أشكال عديدة من التقييم
الواقعي وهي فورتوفوليو، أوتقرير الوظيفية الشفهي أو التحريري،
والوظيفة الجماعية، وإظهار أو الظاهرة.

الفصل الثالث منهجية البحث

أ. منهج البحث

أما المدخل المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي والكمي. تستخدم الباحثة مدخلا كيفيا لوصف كيف خطوات تصميم الكتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام) بالمدخل السياقي. وتستخدم الباحثة مدخلا كميًا لقياس فعالية المواد التعليمية لترقية المهارة الكلام بالمدخل السياقي. نظرا إلى الموضوع من هذا البحث فيكون نوع البحث له البحث التطويري (*Research and Development*) هي عملية أو خطوات لإعداد منتجات جديدة ، وتحسين المنتجات الحالية ، والتي يمكن حسابها أو الطريقة المستخدمة للحصول على نتائج الأشياء المعينة ومعرفة فعالية تنفيذ^٢ على نموذج بروج وغال (*Borg and Gall*).

والببحث التطويري عند بروج و غال (*Borg and Gall*) أن البحث التطويري هو عملية مستخدمة لتصديق وإعداد الإنتاج كتاب كان أو مقررا أو أفلام التعليمي أو طرائق التعليم وكثيرا من نماذج التربوي وغيرها^٣ و لا يكون المنتج دائما في شكل كائنات أو أجهزة (*hardware*) مثل الكتب أو الوحدات أو الوسائل التعليمية في الفصل الدراسي أو في المختبر ، ولكن يمكن أن يكون أيضا

¹ Sujadi, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2003), hlm. 164.

² Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D)*, (Bandung: Alfabeta, 2010), hlm. 297.

³ Sugiyono, *Metode penelitian & Pengembangan (Research and Development)*, (Bandung: Alfabeta, 2016), cet.2, hlm. 28

في شكل برامج (software) مثل برامج الكمبيوتر لمعالجة البيانات أو التعلم في الفصل أو المكتبات أو نماذج التعليم والتعلم والتدريب والإرشاد والتقييم وغيرها.^٤ خطوات إعداد المنتج ، وهذا نموذج البحث والإعداد هو أكثر عقلانية وأكثر اكتمالا. هذا النموذج له أوجه تشابه مع نموذج إعداد نظام قاعدة البيانات الموصوف سابقا. الأنشطة الأساسية في كل مرحلة من مراحل الإعداد هي متسوية. لذلك، يمكن استخدام هذا النموذج لمختلف أشكال إعداد المنتجات مثل النماذج واستراتيجيات التعلم وطرق التعلم ووسائل التعليمية والمواد التعليمية.

ب. مجتمع البحث وعينته

مجتمع البحث هو كل الذي يجب دراسته أو يبحته ، أو الكائن الذي تمت صياغته بوضوح والمجموعة الأكبر التي تصبح التعميم.^٥ إن مجتمع البحث في هذا البحث هو جمع الطلاب من المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. وأما عينته ٣٠ الطلاب من تلك معهد و الباحثة تقاسم إلى ٢ مجموعات. الأول المجموعة الضابطة والثاني المجموعة التجربة. و تستخدم الباحثة طريقة اتخاذ العينة باستخدام العينة الغرضية أو القصدية. العينة الغرضية أو القصدية هي إحدى من تقنيات أخذ العينات على أساس واقع الذي قام على اعتبار خاص وفقا للمشكلة والغرض أو أهداف من البحث.^٦

ج. إجراءات البحث

تستخدم الباحثة خطوات البحث التطويري الذي قدمها بروج وغال (Borg and Gall). وتتكون هذه الخطوات على عشرة: (١) تحليل الاحتياجات،

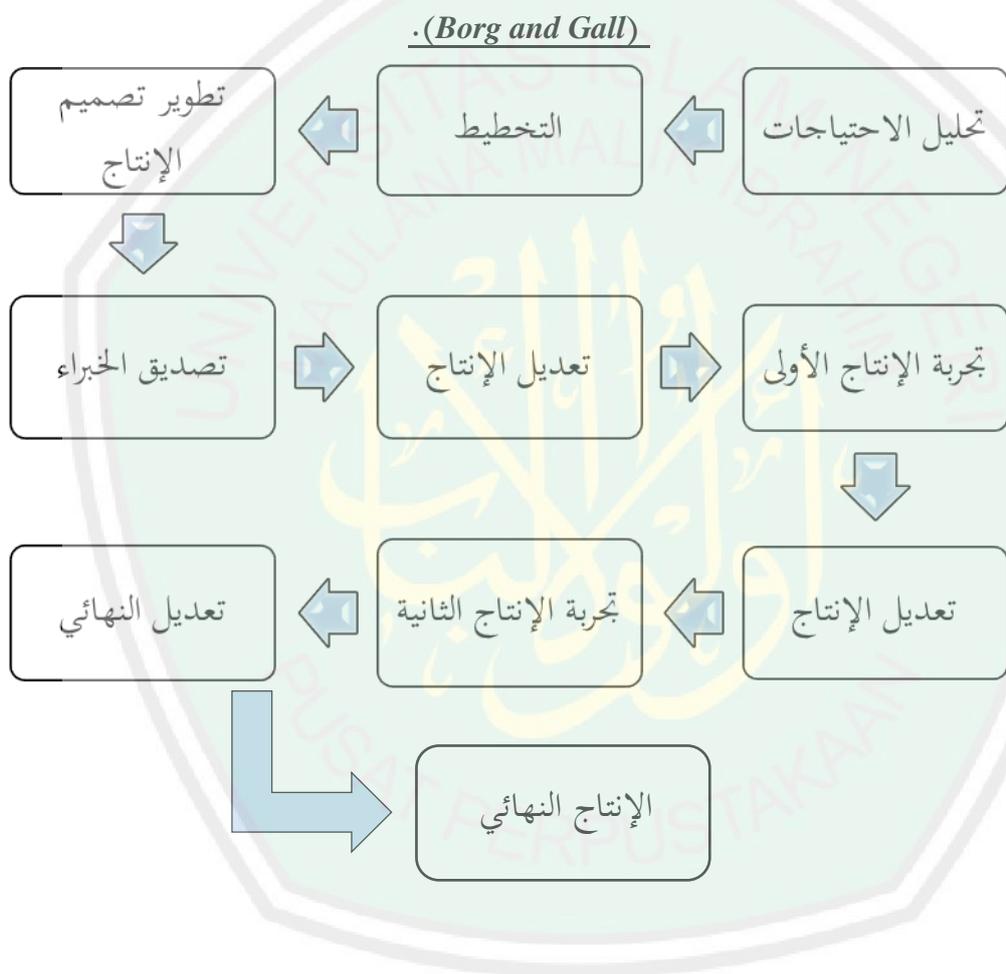
⁴ Nana Syaodih Sukmadinata, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2005), hlm. 164 - 165

⁵ Moh.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: PT. Bintang Sejahtera, 2018) hlm. 98.

⁶ Moh.Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: PT. Bintang Sejahtera, 2018) hlm. 104.

٢) التخطيط، ٣) تطوير تصميم الإنتاج، ٤) تصديق الخبراء، ٥) تعديل الإنتاج،
 ٦) تجربة الإنتاج الأولى، ٧) تعديل الإنتاج، ٨) تجربة الإنتاج الثانية، ٩) تعديل
 النهائي، ١٠) الإنتاج النهائي.^٧

الصورة الأولى: إجراءات إعداد المواد التعليمية عند بروج وغال



⁷ Emzir, *Metodologi Penelitian Pendidikan Kuantitatif & Kualitatif*, (Depok: Rajawali Pers, 2017), hlm. 271.

١. تحليل الإحتياجات: تتكون من الدراسة المكتبية عن المواد التعليمية لمهارة الكلام وتعليمه وكل شيء يتعلق به والملاحظة عن وقائع في عملية تعليم المحادثة أو المهارة الكلام، واستعداد التقرير الأول كالاستنباط الأول في عملية البحث والتصميم والإعداد.
٢. التخطيط: تتكون من الأنشطة وهي إثبات الأهداف في إعداد المواد التعليمية في المحادثة أو المهارة الكلام، وهذا النشاط لتسهيل الباحثة في إعداد المواد وترتيبها مناسبا باحتياج عينة البحث.
٣. تطوير تصميم الإنتاج: وهذه الخطوة تهدف لتصميم إنتاج الأول التي تتكون من استعداد أدوات التعليم المحتاجة وأدوات التقويم المناسبة بذلك الإنتاج.
٤. تصديق الخبراء: وفي هذه الخطوة أن تكون الباحثة يمكنها أن يطلب التصديق من الخبراء في المحادثة أو المواد لمهارة الكلام والخبراء في إعداد أو تصميم الكتاب المحادثة عن الإنتاج من حيث عيوبه ومزاياه ويطلب أيضا التعليقات والمدخلات والزيادات.
٥. تعديل الإنتاج: وتعديل الباحثة هذا الإنتاج أساسا على اقتراحات ومدخلات من قبل.
٦. تجربة الإنتاج الأولى: بعد أن تعدل الباحثة ها الإنتاج فستجرها على الطلاب في مكان تطبيق البحث وتطلب الاقتراحات والمدخلات من المعلم.
٧. تعديل الإنتاج: وتعديل البحث هذا الإنتاج أساسا على الإقتراحات والمدخلات من المعلم. وهذه الخطوة لترقية نجاح الإنتاج مناسبا باحتياج الطلاب ووقائع عملية التعليم.

٨. تجربة الإنتاج الثانية: وبعد أن تعدل الباحثة مرتين فستجرها الباحثة عنه إلى عينته البحث في المجتمعة التجريبية من أن تقابل الباحثة على بعض من عينات البحث وتطلب منهم أن تجيب الأسئلة في الاستبانة.

٩. تعديل الإنتاج النهائي: وتعدل الباحثة هذا الإنتاج تعديلا أخيراً بناء على إحصائ الكيف والكمي من حصول الملاحظة والمقابلة والاستبانة.

١٠. الإنتاج النهائي.

د. أسلوب جمع البيانات

وفي هذا البحث تستخدم الباحثة أسلوب جمع البيانات المطلوبة وهي كما

يلي:

١. الملاحظة

الملاحظة هي ملاحظة على أنشطة مثل المناقشات ، والعمل الجماعي ، والتجارب ، وما إلى ذلك. يمكن أيضاً تفسير المراقبة على أنها تقنية تتم عن طريق إجراء ملاحظات دقيقة وتسجيل منتظم.^٨ أو هي انتباه مقصود ومنظم ومضبوط للظواهرات أو الحدوث أو الأمور بغية انتشاف أسبابها وقوانينها.^٩ وستلاحظ الباحثة عن الميدان الذي يتعلق بتعليم اللغة العربية خاصة تعليم المحادثة أو المهارة الكلام. راءات وتلاحظ الباحثة الوضع والمكان التعلم في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ، حيث تنظر الباحثة إلى الوضع وظروف التعلم ، حيث لا توجد لدى المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ، الوسائل التعليمية كالكتب المواد التعليمية لمهارة الكلام التي يعدي إلى تدعيم نجاح التعلم.

⁸ Daryanto, *Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta : Rineka Cipta, 1999), cet Ke-1, hlm. 33.

⁹ رجاء وحيد دويدري، *البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسة العملية*، (دمشق: دار الفكر، ٢٠٠٠)، ص. ٣١٧.

٢. الوثائقية

وهي تتناول المعلومات من الوثائق مثل الكتاب والسجل اليومي وتقارير الأنشطة والمجلات وقائمة النتائج وكاتب المشاورة وإنترنت وغير ذلك^{١٠}. وتستخدم الباحثة الوثائقية لجمع البيانات التي تتعلق بنتائج الطلاب لمعرفة كفاءتهم وجميع المعلومات عن المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك.

٣. المقابلة

وهي محادثة موجهة بين الباحثة أو أشخاص آخرين بهدف الوصول إلى حقيقة أو موقف معين، يسعى للتعريف عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة^{١١}. ينبغي أن يكون للمقابلة هدف محدد، وألا تكون مجرد لقاء لا بداء ملاحظات غير منظمة زغير مترابطة لا بداية لها ولا نهاية^{١٢}. وتعتبر المقابلة- إلى حد كبير استباناً شفويًا، فبدلاً من كتابة الإجابة فإن المستجوب يعطي- معلوماته شفويًا في علاقة مواجهة^{١٣}. وفي هذا البحث ستقوم الباحثة المقابلة بالمعلمة و الطلاب عن الكتاب المحادثة أو المواد التعليمية لترقية المهارة الكلام في معهد أولوا الألباب ، كيلوتان، عارانغات، بعانجوك.

¹⁰ Moh. Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Malang: Bintang Sejahtera Press, 2013), hlm. 130

¹¹ رجاء وحيد دويدري، نفس المرجع، ص. ٢٢٣.

¹² جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيرى كاظم، *مناهج البحث في التربية وعلم النفس*، ص. ٢٦٥.

¹³ أحمد بدر ، أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦، (الكويت: وكالة المطبوعة، ١٩٧٣)، ص. ٣٥

٤ . الإستبانة

الاستبانة هي مقابلة مكتوبة على حد سواء السؤال والجواب.^{١٤} أوهي أداة مفيدة من أدوات البحث اللمي للحصول على الحقائق والتواصل إلى الوقائع والتعرف على الظروف والأحوال ودراسة الموقف والاتجاهات والآراء يساعد الملاحظة ويكلمها.^{١٥} ويقوم الباحثة بتوزيع الإستبانة مباشرة إلى العينية. وأما نموذج هذه الإستبانة هو سكالالا ليكيرت (Skala Likert) الذي يقوم به رنسيس ليكيرت (Ransis Likert) الذي تتكون من خمس اختبارات، هي موافق جدا وموفق وغير موفق وغير موفق جدا (للاستبانة قبل البحث) وجيد جدا ومقبول وناقص جدا (للاستبانة بعد البحث).^{١٦} يعتبر الإستبيان أداة ملائمة للحصول على معلوما وبيانات وحقائق مرتبطة بواقع معين،^{١٧} أما في هذا البحث الإستبيان لحصول ما إحتياجات في إعداد كتاب أو المواد التعليمية لمهارة الكلام ، وما النتائج بعد استخدام الكتاب ورأي المعلم بهذا المواد.

٥ . الإختبار

¹⁴ Muhammad Ali, *Guru Dalam Proses Belajar Mengajar*. (Bandung : Sinar Baru Algensindo, 1999), cet Ke-9, hlm. 117

^{١٥} رجاء وحيد دويدري، نفس المراجع،، ص. ٣٢٩.

¹⁶ Punaji Setyosari, *Metode Penelitian Pendidikan & Pengembangan*, (Jakarta: Kencana, 2015), cet. 4, hlm. 232

^{١٧} ذوقان عبيدات، عبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق، البحث العلمي : مفهومه، أدواته وأساليبه، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧) ز ص. ١٢١

وتستخدم الباحثة في تصميم التجربة هي *Design Pre test-Post test* ووظيفة الإختبار هي جمع البيانات التي تتعلق بمعرفة كفاءة الطلاب ويكون في بداية الفترة الإجرائية وفي آخر كل دور.

هـ. مصادر البيانات

وأما البيانات التي تجمعها الباحثة في هذا البحث هي وثائق لعملية برنامج المحادثة. كبيانات الخطة الدراسية وعملية التعليم وتقويمها ونتائجها. ومصادر البيانات من هذا البحث هي المعلم (المشرف أو المشرفة) والطلاب وكل ما يتعلق بعملية برنامج المحادثة.

و. تحليل البيانات

أما الأسلوب الذي تستخدمها الباحثة في تحليل البيانات من هذا البحث هو التحليل الوصفي و التحليل الكمي. التحليل الوصفي هي وصف الظاهرة التي تريد دراستها وجمع أوصاف ومعلومات دقيقة عنها.^{١٨} وهي تحليل الذي تريد أن يحصل نموذج إعداد أو تصميم الكتاب المحادثة فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام بكيفية الملاحظة والمقابلة ونتائج من تحليل الإحتياجات. والتحليل الكمي يعني تحليل الذي تريد أن تصور نتائج أخيرة من إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام المطورة من الخبراء بورقة الصدق ومن الطلاب باستخدام أسئلة الإمتحان والإستبانة. ويجمع الباحثة كلها في الجدوال ثم يحللها الباحثة برمز

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

p : قيمة النسبة المئوية المطلوبة أو متوقعة

^{١٨} ذوقان عبيدات وغيره، *البحث العلمي: مفهوم، أدواته، أساليبه*، (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧م)، ص. ٢١٩

xi : الدرجات الخام التي حصل عليها الطلاب

x : النتيجة القصوى المثالية من الاختبار

١٠٠% : رقم الثابت

والحاصل منها يستطيع أن يفسرها باستعمال الجدول التالي:

الجدول ٣,١ : معيار نتائج الاستبانة

البيان	التقدير	الدرجة	الرقم
يمكن استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل	جيد جدا	١٠٠-٨٥	١
يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد	٨٤-٧٥	٢
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	مقبول	٧٤-٧٥	٣
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص	٦٤-٥٥	٤
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص جدا	٥٤ >	٥

وفي إنتهاء بيانات الإختبار سيستخدم الباحثة رمزا T test :^{١٩}

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

وأما خطوات إحصائيتها فهي ما يلي:

أ) تبحث الباحثة عن الفرق بين النتيجتين باستعمال الرمز $D=X-Y$

ب) تبحث الباحثة عن نتيجة D حتى تحصل على $\sum D$

¹⁹ Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D.* (Bandung: Alfabeta, 2017) cet. Ke 25, hlm. 273.

ج) تبحث الباحثة عن معدل التفريق باستخدام الرمز: $M_D = \frac{\sum D}{N}$

د) تضاعف الباحثة نتيجة التفريق D ثم يبلغها حتى تحصل نتيجة $\sum D^2$

هـ) تبحث الباحثة عن (SD_D) Defiasi Standar dari Diference باستخدام

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \frac{(\sum D)^2}{N}}$$

و) تبحث الباحثة عن (SE_{M_D}) Standar error dari mean of diference باستخدام الرمز:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

ز) تبحث الباحثة عن t_o باستخدام الرمز: $t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$

ح) إعطاء التفسير للنتيجة

ز. مراحل تنفيذ الدراسة

وهذه الإجراءات يقوم بها الباحثة بالخطوات الآتية:

١. مراحل تنفيذ البحث التطويري:

أ) تحديد المشكلات

ب) جمع البيانات

ج) تصميم الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل

السياقي لمعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان بعانجوك.

د) تصديق الخبراء

هـ) تعديل الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام السابقة

و) تطبيق الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام الأولى إلى المجموعة التجريبية

ز) تعديل الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام

ح) تطبيق الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام الثانية إلى المجموعة التجريبية

ط) تعديل الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام

(ي) طباعة الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي بعد قابلية للاستخدام لجميع الطلاب للمستوى المبتدئ لمعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان بعانجوك.

٢. مراحل تنفيذ البحث التجريبي:

أ) مراحل الإعداد أو التصميم:

١) تقوم الباحثة بالدراسة الأولى لمعرفة خصائص معرفة الطلاب واحتياجاتهم

٢) تحديد وتعيين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية يبحثهما البحث.

٣) تصمم الباحثة التحضير وخطة الدراسة قبل أن تبدأ عملية التعليم التجريبي للموجهة في إجراءات التعليم

٤) تصمم الباحثة إجراءات التعليمية

٥) تصمم الباحثة الإستهانة والاختبار

ب) مراحل التجربة:

١) تأخذ الباحثة اختبارا قبليا قبل تعليم بالمواد التعليمية لمهارة الكلام بالكتاب الجديدة

٢) تعليم المحادثة باستخدام الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام الجديدة للمجموعة التجريبية

٣) تقوم الباحثة بالملاحظة من خلال تطبيق الكتاب بالمواد التعليمية لمهارة الكلام الجديدة

٤) تقوم الباحثة اختبارا بعدها للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

ج) التصحيح وتقدير الدرجة

بعد انتهاء الطلاب من إجابة الأسئلة المعيدة وتجمع الباحثة البيانات في أوراق الإجابة، فتصححها الباحثة تلك الإجابة. وكل بند بتقدير الدرجة حسب المجموعة حتى تكون الطلاب المختبرة قادرين على إجابة الأسئلة كلها بإجابة صحيحة فتكون تقدير الدرجة ١٠٠ وتفسر الباحثة تقدير الدرجة إلى نتيجة مقررة على أساس تقدير الدرجة المعيارية (PAP) كما ذكر في كتاب الدليل الدراسي المقرر وتعرض في الجدول الآتي:

الجدول ٣،٢ : معيار نتائج الطلاب

الدرجات	التقدير	الرقم
١٠٠-٩٠	ممتاز	٠.١
٨٩-٨٠	جيد جدا	٠.٢
٧٩-٧٠	جيد	٠.٣
٦٩-٦٠	مقبول	٠.٤
٥٩-٠٠	ضعيف	٠.٥

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

في هذا البحث ستعرض الباحثة البيانات عن نتائج البحث إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي، وجمعت الباحثة هذه البيانات بأدوات متنوعة كالملاحظة والمقابلة والاستبانة والوثائق والاختبار.

المبحث الأول: لمحة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

تأسس المؤسسة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك في سنة ٢٠٠٥ في اليوم الثامن من ٨. تم الحصول على أولوا الألباب من مصطلح القرآن ، وتحديدًا في سورة علي عمران الآية ١٩٠. " دار أولي الألباب " والتي تعني منزله أولوا الألباب. تعني حرفيًا مالك الضمير ، حين تعني من حيث المصطلحات العلماء الذين هم خبراء في التفكير ، و الذكر ، والصدقة الخيرية التي هي الإصتقامة أو الباحث التعددي عبر المحيط.

في السنة ٢٠٠٠-٢٠٠٤ كانت المرحلة الأولى من دار أولي الألباب كلوتان عانجوك كمؤسسة تعليمية غير رسمية للأطفال حول البيئة أو حول المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك. وهي قام مدير المعهد القيام بأنشطة في شكل تلاوات لطلاب والمجتمع ، ثم الأنشطة العائلية من خلال تربية الأخوة أو الأخوة. في السنة ٢٠٠٤-٢٠٠٩ ، كانت المرحلة الثانية دار أولي الألباب كلوتان عانجوك كمؤسسة تعليمية رسمية. في عام ٢٠٠٤ ، بدأ بناء مبنى سكن دائم بالطابق الأول لمبنى الرجال. مؤسسة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك لديها ٣ مجموعات من الأنشطة والخدمات ، وهي: التعليم والدين والمجتمع.

(أ) الأنشطة في التعليم المنظم في نظام داخلي متكامل
 (ب) محور الأنشطة الدينية في منظمة المجلس الذكر الأولوا الألباب
 (المجزوب)

(ج) الأنشطة الاجتماعية المركزية في تنظيم مؤسسة التمكين المجتمع
 المعهد الإسلامي دار أولي الألباب ومؤسسات عامل الزكاة،
 الإنفاق وصدقة.

(د) يتم المؤسسات الاقتصادية وريادة الأعمال في وقت المستقبل.

أ) المعهد الإسلامي دار أولي الألباب

(١) المعهد الإسلامي دار أولي الألباب أو المعهد الإسلامية المخضرمين دار
 أولي الألباب ، وهي مدرسة الإسلامية معاصرة (المخضرمين = حضارتان)
 ، والتي لديها نزاهة (التكامل في العديد من النظم الفرعية للتعليم) ، وهي:
 المرافق والمؤسسات والمناهج والإدارة والتقاليد (الثقافة).

(٢) دمج ساربراس (sarpras). أن ساربراس (sarpras) ، المعهد الإسلامية
 المخضرمين دار أولي الألباب ، هي في مكان مركزي في العديد من المرافق
 ، والعبادة (المسجد) ، والرياضة والتفاح (الحقل / قاعة / غور (gor)).

(٣) التكامل المؤسسي أنه من الناحية المؤسسية ، يوجد الفصل الثاني في
 مؤسسة واحدة بها مدير واحد وتحت مؤسسة واحدة ، وهي: مؤسسة
 المعهد الإسلامية المخضرمين دار أولي الألباب.

(٤) دمج المناهج الدراسية (kurikulum): في جميع الوحدة التعليمية في المعهد
 الإسلامية المخضرمين دار أولي الألباب ، يتم تصميم المناهج الدراسية
 بطريقة متكاملة ؛ (مثمر ، معياري ، ثاقب ، أو ديني ، نظرة ثاقبة / معرفة
 ، علوم ، أو منهج وطني ، محتوى محلي) ، مع منهج GRAPIYAK الكبير
 (يجب القيام بالذكر ، الدراسة الجادة ، الأنشطة الاجتماعية النشطة ،

مؤنس ، خالص في النضال والعطاء ، أكيد و ممارسة كلمات الله ، والثقة
في تنفيذ المهام ، خلاقه ومبتكرة.

(٥) تكامل الإدارة: هو في الإدارة الأكاديمية والمالية والقوى العاملة وإدارة
الطلاب.

(٦) تكامل التقاليد (*tradisi*): يتم دمج أو تكامل التقاليد العلمية المطبقة
أيضًا بين التقاليد الشرقية (الإسلام) والتقاليد الغربية (أوروبا). حضور
المعهد الإسلامية والمدارس ، أو التقاليد السلفية والحديثة.

ب) التميز المعهد الإسلامي دار أولي الألباب

(١) دمج المكونات التعليمية (*components*) ، والتي تشمل ؛ الإدارة والمناهج والمرافق
والتقاليد الأكاديمية.

(٢) الرعاية وممارسي التعليم (*intellectual*)

(٣) أنماط الرعاية ، إما في المدرسة أو المسكان باستخدام المعلمين بالشكل (المعرفة، الرحيم،
المهذب، الحكيم، الكريم وجدير بالثقة).

(٤) وجود المناهج الكبرى *GRAPIYAK* (الذكر ، دراسة مجتهدة ، أنشطة اجتماعية نشطة ،
أن تكون اجتماعياً ، إخلاص في النضال والعطاء ، صدق وممارسة كلمات الله ، أمانة
في تنفيذ المهام ، خلاقه ومبتكرة) ، تلوين العملية برمتها التعليم.

(٥) المناهج الكبرى (*GRAPIYAK*): ٨ جواهر من طلاب (*santri*) ، وكذلك كجزء من
الجهود المبذولة لتشكيل شخصية متفوقة وتستحق أن تكون شخصًا ناجحًا وفقًا
لأحلامهم واهتماماتهم.

(٦) نظام القيم (*values*) والتقاليد الأكاديمية والإسلامية التي تستند إلى المعلومات الصوفية
(المعرفة والحكمة من الصوفية وعلم المعلومات) ، مثل التعود ؛ أخلاق الكريمة ، أمالية
العبادة ، المجاهد ، دكير-دزكير ، الرياض ، جامع الصلوات ، دراسة التفسيرات
والأحاديث الأخلاقية ، زيارات قبر وصيام السنة.

(٧) وجود ممارسات خاصة (*practices*) تدعم قوة روحه وتكوينه وشخصيته الأخلاقية ليصبحوا أشخاصًا متدينين ، ينجحون في العالم والآخرة ، مثل ؛ شلواوات أول الباب ، حزب القرآن الأول أول الباب وشلواة الحسيني .

(٨) الموقع الجغرافي (*located*) ، محمية من أنواع مختلفة من التلوث ولكن يمكن الوصول إليها بسهولة.

ج) مؤسس

(١) ك. محمد سيكور
 (٢) ك. الحاج مولانا إبراهيم .
 (٣) ك. الحاج مولانا إبراهيم (أم)
 (٤) ك. الحاج خريس الدين عاقب،
 الماجستير

(٥) ك. مسدوكي حمام .

(٦) ك. محمد سيكور

(٧) ك. مسدوكي

د) الهدف

يرفع كلام الله وتسطيح نعمة و رحمة الله لكل الطبيعة.

هـ) الرؤية

أن تكن نموذجًا لمدرسة الإسلامية أو لمعهد المستقبل

و) البعثة

١. بناء مدرسة إسلامية أو المعهد متكاملة معاصرة

٢. السعي لإحياء الشريعة الإسلامية

٣. تحسين جودة الموارد البشرية ويحتر الأمة

ز) الشعار

الحفاظ على التقاليد والثقافة القديمة لا تزال وثيق وجعل المزيد من الابتكارات
 وثيق

المبحث الثاني : عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ. إعداد المواد التعليمية علي أساس المدخل السياقي

إعداد المواد التعليمية علي أساس المدخل السياقي، تستخدم الباحثة خطوات البحث التطويري الذي قدمها بروج وغال (Borg and Gall). وتتكون هذه الخطوات على عشرة: (١) تحليل الاحتياجات، (٢) التخطيط، (٣) تطوير تصميم الإنتاج، (٤) تصديق الخبراء، (٥) تعديل الإنتاج، (٦) تجربة الإنتاج الأولى، (٧) تعديل الإنتاج، (٨) تجربة الإنتاج الثانية، (٩) تعديل النهائي، (١٠) الإنتاج النهائي.

١. تحليل الاحتياجات

قامت الباحثة عملية جمع البيانات عن احتياجات المعهد الإسلامي دار أولي الألباب والمعلم والطلاب فيها، وقامت هذه العملية تستخدم الباحثة من جمع البيانات، الملاحظة والمقابلة.

أ) نتائج الملاحظة

وقامت الباحثة الملاحظة عن احتياجات المعهد الإسلامي دار أولي الألباب والمعلم والطلاب في عملية تعليم المواد التعليمية في التاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠١٨ وبمحت عن سبب المشكلات عنها باستخدام دليل الملاحظة وحصل الباحث البيانات الآتية:

جدول ٤،١ : نتائج الملاحظة قبل البحث

رقم	النقط الملحوظة	نتائج الملاحظة
١	منهج التعليم	تستخدم المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان، بعانجوك هي منهج من المعهد. منهج الذي المعلم يكون مخير التعليم.
٢	أهداف تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	وجد الباحثة أن أهداف تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام أن تقدر الطلاب لتكلم مع زملائهم وتبادل الفكرة وفهم ما أوصل المتكلم. فيمبغني الطلاب أن يتكلم على ما شاء فمن الممكن أن يحصل الطلاب في كفاءة الكلام أي يستطيعون أن يتكلمو اللغة العربية صحيحا وفصيحة.
٣	المواد التعليمية لمهارة الكلام	تعلم الطلاب كل مادة المواد التعليمية لمهارة الكلام التي تشمل على المفردات ومباشرة التطبيق.
٤	الكتاب الأساسي والإضافي للمعلم في تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان، بعانجوك ليس لديه كتاب خاص به لتعلم مهارة الكلام. في هذا الوقت ، تم استخدام المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان ، عارانغات، بعانجوك باستخدام كتاب من المعهد المعلم السابقة. لذلك ليس وفقا لمستوى الصعوبة.

<p>تستخدم المعلّم الكتاب من المعهد المعلّم السابقة كالوسائل التعليمية الأساسية. تستخدم الطلاب الكرسة و ادوات الكتابة. ولم تستخدم المعلّم وسال إلكترونية كالحاسوب لأن ما عندهم فرصة لستعدادها.</p>	<p>الوسائل التعليمية</p>	<p>٥</p>
<p>تستخدم المعهد الإسلامي دار أولي الأبواب كيلوتان، بعانجوك الطريقة المباشرة ، وهي طريقة التعلم القديمة ، هي طريقة التعلم التي تم فيها المعلّم يكون هيكله التعلم أو تجميعه من قبل ويعمل المعلّم كناقل للمعلومات. يبين المعلّم مادة المواد التعليمية لمهارة الكلام ثم الطلاب تقلد بعدهم، وتعطي التدريبات.</p>	<p>الطرائق وأساليب التعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام</p>	<p>٦</p>
<p>ويعطي المعلّم التقويم لتعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام مرات ولكن ليس لكل حصة تقويم عادة يعطيهم المعلّم في آخر الدرس كامتحان.</p>	<p>تقويم تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام</p>	<p>٧</p>

ب) نتائج المقابلة

قامت الباحثة المقابلة مع المدير المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان، بعانجوك في التاريخ ٢١ أكتوبر ٢٠١٨ باستخدام دليل الملاحظة وحصل الباحث البيانات الآتية:

الجدول ٤،٢ : نتائج المقابلة مع مدير المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك

رقم	البيانات	توضيح البيانات
١.	رغبة الطلاب على تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	أن تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام هي إحدى من العملية المحبوبة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك، وفي بداية تركز المواد بإعطاء المفردات ثم يتكلم الطلاب عن تلك المفردات. وعندما لا يعرف المفردات مباشرة المعلم يساعده في الإجابة. لأن هذا المعهد هي المعهد المخضرمين فلذلك أن يتكلم طلاب بإهتمام القواعد اللغوية.
٢.	الأهداف الخاصة لتعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	إن أهداف تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام أن يقدر الطلاب لتكلم مع زملائه وتبادل الفكرة وفهم ما أوصول المتكلم خاصة مع صاحب العربي. فينبغي الطلاب

<p>أن يتكلم على ما شاء، فمن الممكن أن يحصل الطلاب في كفاءة الكلام أي يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية صحيحةً وفضيحةً.</p> <p>و الأهداف الخاصة فينبغي الطلاب أن يجعل أي يصنع بثة اللغوية حول المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عاجنوك،</p>		
<p>(١) مخافة الطلاب أن يتكلم باللغة العربية لأن يهتم كثيرا في علم القواعد.</p> <p>(٢) قليلة المفردات حتى يسبب صعوبة في تكلم اللغة العربية.</p> <p>(٣) لا يوجد بثة اللغوية</p>	<p>صعوبات تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام</p>	<p>٣.</p>

الجدول ٣، ٤ : نتائج المقابلة مع معلم المواد التعليمية لمهارة الكلام

توضيح البيانات	البيانات	رقم
<p>يستخدم المعلم طريقة المباشرة، يبين المعلم مادة لمهارة الكلام و يعطي المفردات ثم يجعل الطلاب الجملة. ويأمر أن يتحدث عن الموضوع أو المفردات المدروس في المكان.</p> <p>وإن كان سؤال من الطلاب فالمعلم يتكلم الإجابة مباشرة.</p>	<p>المدخل وطرائق تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام</p>	<p>١.</p>

٢.	الوسائل التعليمية	إن الوسائل التعليمية في هذه المعهد بسيطة وهي السبورة، الطلاسة، أدوات الكتابة والمعلم.
٣.	تقويم تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	ويقوم المعلم بعملية التقويم في نهاية التعليم كالحفظ المفردات، والأسئلة عن الدرس.
٤.	كفاءة الطلاب في تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	لكل الطلاب لهم كفاءة مختلفة، كانوا قودماء فطبعان يفهم القواعد ولو قليلا وأكثر المفردات. ولكن لا يقدر الكلام وبعضهم ما عندهم أساس في تعليم مهارة الكلام (الجدود) خاصة لتكلم مع زملاء باللغة العربية.
٥.	صعوبات تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	يصعب المعلم أن يعدد الطرائق والوسائل التعليمية الجذابة لأداء عملية التعليم.
٦.	فرقة الطلاب	فرقة الطلاب في التعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام منها: (١) الفرقة القادم (٢) الفرقة الجديد
٧.	الوقت لتعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام	(١) بعد الصلاة الصبح (٢) بعد الصلاة الأشر (٣) بعد الصلاة المغرب

٢. التخطيط

بعد أن عرفت الباحثة المشكلات والاحتياجات في تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام في المعهد الإسلامية المخضرمين دار أولي الألباب كيلوتان بعانجوك أو المعهد الإسلامي دار أولي الألباب، فقامت الباحثة بتخطيط كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي للمرحلة المتدئين في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان بعانجوك، كما يلي:

أ) أهداف إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام

وثبتت الباحثة الأهداف من المواد التعليمية لمهارة الكلام مناسبة بأهداف تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام وكذلك احتياجات الطلاب. وإعداد الباحثة المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي إحدى من الطريقة تجعل الباحثة التعليم مهارة الكلام تكون سهلة وممتعة. لأن الباحثة إعداد المواد مناسبة بالحياة اليومية الطلاب فلذلك تدخول الطلاب إلى بيئة المعهد الإسلامي دار أولي الألباب في تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام فيها الصور من الموضوع والحوار هما تساعد و تكون سهلة الطلاب في التعليم.

ب) أهداف تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام

أهداف كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام، وهي كما يلي:

- ١) تقدير الطلاب على قول وفهم معنى المفردات.
- ٢) تقدير الطلاب على إصدار أو تجعل جمل.
- ٣) تقدير الطلاب على الإجابة الأسئلة المتعلقة بمحتويات نص المحادثة أو الحوار.
- ٤) تقدير الطلاب وشجعان على التواصل باستخدام المحادثة والمفردات التي فهموها في أنشطتهم اليومية أو في الحياة اليومية.

(ج) موضوعات المواد التعليمية لمهارة الكلام
وفي إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام، أخذت الباحثة الموضوعات
كما يلي:

الجدول ٤، ٤: الموضوعات التعليمية لمهارة الكلام

الموضوع	الرقم
التَّعَارُفُ	١
حُجْرَةُ الطَّعَامِ	٢
تَنَاوُلُ الْفُطُورِ	٣
الإِغْتِسَالُ (١)	٤
الإِغْتِسَالُ (٢)	٥
الإِغْتِسَالُ (٣)	٦
غَسَلَ الْمَلَابِسِ	٧
بَخْفِيفُ الْمَلَابِسِ	٨
الإِسْتِعْدَادُ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ	٩
الرُّجُوعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ	١٠
الدَّرْسُ	١١
السُّؤَالُ عَنِ الدَّرْسِ	١٢
التَّعَلُّمُ الْجَمَاعِيُّ	١٣
تَسْجِيلُ الْمُفْرَدَاتِ	١٤
إِسْتِعَارَةُ الْقَلَمِ	١٥
الإِسْتِئْذَانُ إِلَى دَوْرَةِ الْمِيَاهِ	١٦

الوُضوءُ	١٧
تَنْظِيفُ العُرْفَةِ	١٨
الدَّهَابُ للنَّوْمِ	١٩
الطلابُ العَائِثُونَ (١)	٢٠
الطلابُ العَائِثُونَ (٢)	٢١
شِرَاءُ الشَّيْءِ	٢٢
حَالَةُ المَرَضِ	٢٣
التُّعَاسُ	٢٤

٣. تصميم و إعداد الإنتاج

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام علي أساس المدخل السياقي، كما يلي:

- أ) الغلاف
- ب) المقدمة من الباحثة
- ج) بيان الكتاب
- د) دليل استخدام الكتاب
- هـ) أهداف التعلم الذي تكتب الباحثة تحت الموضوع في الكتاب
- و) المحتويات الكتاب
- ز) المواد التعليمية التي تتكون من (١) الحوار (٢) المفردات (٣) التدريبات
- ح) المراجع

٤. تصديق الخبراء

بعد إعداد هذا الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام علي أساس المدخل السياقي، تصدق الباحثة إلى الخبيرين وهما خبير في مجال اللغة والمحتوى وخبير في مجال تصميم المواد. واختارت الباحثة الدكتور دانيال حلم الماجستير

كخبير في مجال اللغة والمحتوى و الدكتور الحاج توفيق الرحمن الماجستير كخبير
تصميم الكتاب.

الجدول ٥، ٤: نتائج الصحيح من الخبير في مجال محتوى الكتاب فيه
المواد التعليمية لمهارة الكلام

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (✓) في الفراغات المعدة، من كل الأرقام كما
يلي:

(١) غير مقبول

(٢) مقبول

(٣) جيد

(٤) جيد جدا

درجة التقويم				البنود	الرقم
١	٢	٣	٤	دليل استخدام الكتاب	
			✓	١. وضح دليل استخدام الكتاب	
محتوى التعليم					
		✓		١. مناسبة محتوى التعليم بأهداف التعليم	
		✓		٢. مناسبة المادة بالمدخل السياقي	
		✓		٣. اتضباط ترتيب محتوى التعليم	
		✓		٤. سهولة فهم محتوى التعليم	
	✓			٥. صححة اللغة المستخدمة (اللغة المستخدمة لتسهيل الطلاب في التعليم)	
		✓		٦. الموضوعات مناسبة بحياة الطلاب اليومية في المعهد ويتم اختبارها على حسب أهميتها وعلاقتها بخبرات	

				الطلاب في المعهد أولوا الألباب، كالوتان، عارانغات، بجانجوك	
			✓	الترتيب في تقديمه	٧.
		✓		وضوح محتوى التعليم	٨.
		✓		سهولة محتوى التعليم لفهم الطلاب	٩.
		✓		مناسب المفردات بمستوى الطلاب	١٠.
		✓		استخدام مفردات مشهورة أو شائعة	١١.
	✓			اللغة المستخدمة في بيان التراكيب مفهوم للطلاب	١٢.
		✓		مناسبة ترتيب الكلمات أو الكمل المستخدمة في الحوار و النص بالتراكيب المعينة	١٣.
		✓		سهولة فهم معاني الحوار وتطبيقه	١٤.
التدريبات					
			✓	مناسبة عدد التدريبات	١.
		✓		مناسبة التدريبات بأهداف التعليم	٢.
		✓		مناسبة التدريبات بمحتوى التعليم	٣.
		✓		وضوح أسئلة التدريبات	٤.
	✓			صحة لغة الأسئلة	٥.
قائمة المفردات					
		✓		مناسبة المفردات بمحتوى التعليم	١.
		✓		وضوح شرح المفردات (اللغة والمعنى)	٢.

الجدول ٤،٦: عدد نتائج تصديق المنتج من خبير محتوى الكتاب فيه
المواد التعليمية لمهارة الكلام

مجموعة الدرجة	التكرار	تقدير
١٢	٣	جيد جدا
٤٨	١٦	جيد
٦	٣	مقبول
-	-	غير مقبول
٧٠		مجموعة

ثم لمعرفة المئوية من نتائج الإستهانة السابقة، تستخدم الباحثة الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

p : قيمة النسبة المئوية المطلوبة أو متوقعة

xi : الدرجات الخام التي حصل عليها الطلاب

x : النتيجة القصوى المثالية من الاختبار

١٠٠% : رقم الثابت

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$p = \frac{70}{22 \times 4} \times 100\%$$

$$p = \frac{70}{88} \times 100\% = 79,55\%$$

ودليل لتفسير البيانات من نتيجة تحليل البيانات هي:

الجدول ٤،٧: دليل تفسير البيانات من الاستبانة

البيان	التقدير	الدرجة	الرقم
يمكن استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل	جيد جدا	١٠٠-٨٥	١
يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد	٨٤-٧٥	٢
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	مقبول	٧٤-٧٥	٣
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص	٦٤-٥٥	٤
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص جدا	٥٤ >	٥

والنتيجة هي :

(١) بعد حسبت الباحثة نتيجة من الاستبانة فحصلت الباحثة نتيجة ٧٩,٥٥ % وهذه تدل أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام في درجة "جيد" يعني أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح.

(٢) قد كتب البير المدخلات في تلك الاستبانة وهي:

أ. أن تتركزي في محتوى المواد دون إدخال المكان

ب. أن تلاحظي وتصحي الأخطاء التركيبية

ج. أن تهتمي بالذوق العربي الصحيح

الجدول ٤،٨ : نتيجة الاستبانة من خبير تصميم المواد

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (✓) في الفراغات المعدة، من كل الأرقام كما يلي:

(١) غير مقبول

(٢) مقبول

(٣) جيد

(٤) جيد جدا

درجة التقويم				البند	الرقم
١	٢	٣	٤	الغلاف الأمامي	
			✓	وضوح الكتابة	١
			✓	جذابة الكتابة	٢
			✓	دقة الكتابة	٣
		✓		دقة مقياس الكتابة	٤
		✓		دقة مقياس الأحرف	٥
			✓	دقة نوع الأحرف	٦
			✓	مناسبة الألوان	٧
			✓	دقة غليظ ورقة الغلاف	٨
	✓			مناسبة الغلاف بمواد الكتاب	٩
	✓			جمال مظهر الكتاب	١٠
	✓			جمال مظهر الصور	١١
		✓		وضع الكتابة من شاطئ الورقة	١٢

المقدمة					
			✓	۱	وضوح المضمون
			✓	۲	وضوح المحتوى
			✓	۳	وضوح تركيب الجملة
			✓	۴	سهل في فهم
			✓	۵	جمال مظهر الكتاب
			✓	۶	صحة استخدام اللغة
		✓		۷	اللغة البسيطة
		✓		۸	دقة مقياس الأحرف
			✓	۹	دقة نوع الأحرف
			✓	۱۰	دقة مدى الفسحة
		✓		۱۱	كيفية الكتابة
الإرشاد للمعلم					
			✓	۱	وضوح المضمون
			✓	۲	وضوح المحتوى
			✓	۳	سهل في فهم
		✓		۴	جمال مظهر الكتابة
		✓		۵	صحة استخدام اللغة
			✓	۶	اللغة البسيطة
			✓	۷	دقة مقياس الأحرف
			✓	۸	دقة نوع الأحرف

			✓	دقة مدى الفسحة	٩
			✓	كيفية الكتابة	١٠
محتويات الكتاب					
			✓	وضوح المضمون	١
			✓	سهل في فهم	٢
			✓	دقة مقياس الأحرف	٣
			✓	دقة نوع الأحرف	٤
			✓	دقة مدى الفسحة	٥
		✓		كيفية الكتابة	٦
محتوى الكتاب					
			✓	وضوح المضمون	١
			✓	وضوح المحتوى	٢
			✓	وضوح تركيب الجملة	٣
			✓	سهل في فهم	٤
		✓		جمال مظهر الكتابة	٥
		✓		صحة استخدام اللغة	٦
			✓	اللغة البسيطة	٧
			✓	دقة مقياس الأحرف	٨
			✓	دقة نوع الأحرف	٩
			✓	دقة مدى الفسحة	١٠
			✓	كيفية الكتابة	١١

		✓		مناسبة الألوان	١٢
التدريبات					
			✓	وضوح المضمون	١
			✓	وضوح المحتوى	٢
			✓	وضوح الكليمة الأمر	٣
			✓	صحة استخدام اللغة	٤
		✓		اللغة البسيطة	٥
		✓		جمال مظهر الكتابة	٦
			✓	سهل في فهم	٧
			✓	كيفية الكتابة	٨

الجدول ٣،٩ : عدد نتائج تصديق المنتج من خبير تصميم كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام

مجموعة الدرجة	التكرار	تقدير
١٦٨	٤٢	جيد جدا
٤٢	١٤	جيد
٦	٣	مقبول
-	-	غير مقبول
٢١٦		مجموعة

ثم لمعرفة الموية من نتائج الإستهانة السابقة، تستخدم الباحثة الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

p : قيمة النسبة المئوية المطلوبة أو متوقعة

xi : الدرجات الخام التي حصل عليها الطلاب

x : النتيجة القصوى المثالية من الاختبار

١٠٠% : رقم الثابت

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$p = \frac{216}{59 \times 4} \times 100\%$$

$$p = \frac{216}{236} \times 100\% = 91,52\%$$

ودليل لتفسير البيانات من نتيجة تحليل البيانات هي:

الجدول ٤،١٠ : دليل تفسير البيانات من الإستبانة

البيان	التقدير	الدرجة	الرقم
يمكن استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل	جيد جدا	١٠٠-٨٥	١
يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد	٨٩-٧٥	٢
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	مقبول	٧٤-٧٥	٣
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص	٦٤-٥٥	٤

لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص جدا	٥٤ > —	٥
-----------------------------------	-------------	-----------	---

والنتيجة هي :

(١) بعد حسبت الباحثة نتيجة من الاستبانة فحصلت الباحثة نتيجة ٩١,٥٢%. وهذه تدل أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام في درجة "جيد جدا" يعني أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام يمكن استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل.

(٢) قد كتب البير المدخلات في تلك الاستبانة وهي:

(أ) يتم تغيير الصورة على الغلاف الأمامي والخلفي

(ب) تغيير عنوان الكتاب

(ج) إضافة كائنات كتاب (لأي مستوى)

(د) مقدمة بعد الغطاء في الداخل

(هـ) رتبت جيدا

(و) ملزمة أو مجلّد من اليمين

٥. تعديل الإنتاج

بعد أن عرضت الباحثة تأديد الكتاب إلى الخبرين لتصديق الإنتاج ووجدت الباحثة النتيجة والإقتراحات من الخبرين، قامت الباحثة بتحسين الإنتاج. كما قال الخبران السابقان.

٦. تجربة الإنتاج الأولى

وقامت الباحثة تجربة الإنتاج الأولى في التاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٩ على الطلاب مستوى المبتدئ في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كيلوتان بعاجوك، فقامت الباحثة فيه أنشطت آتية:

- أ) قامت الباحثة الامتحان القبلي على المجموعة الضابطة والتجربة
 ب) علمت الباحثة موضوع اللغة العربية موضوعا واحد يعنى عن التعارف.
 وطلبت الباحثة التصديق على كتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام من معلمي المحادثة أو تعليم المهارة الكلام في هذا المعهد. ونتائج الاستبانة من تصديق معلمة اللغة العربية كما تالي:

الجدول ١١، ٤: نتيجة الإستبانة استجابة المعلم عن كتاب فيه
 المواد التعليمية لمهارة الكلام

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (✓) في الفراغات المعدة، من كل الأرقام كما يلي:

(١) غير مقبول

(٢) مقبول

(٣) جيد

(٤) جيد جدا

درجة التقويم				البنود	الرقم
١	٢	٣	٤	دليل في استخدام الكتاب	
			✓	دقة وضع الإشارة	١

			✓	وضوح مضمون الإشارة	٢
		✓		السهولة في الفهم	٣
محتويات الكتاب					
		✓		دقة الوضع	١
		✓		وضوح مضمون	٢
		✓		السهولة في الفهم	٣
وضوح مادة التعليمية					
		✓		مناسبة المضمون بالهدف	١
		✓		السهولة في الفهم	٢
		✓		سهولة المادة لفهم الطلاب	٣
			✓	مناسبة المادة في الحياة اليومية	٤
		✓		دقة اللغة المستخدمة	٥
			✓	جذابة مظهر المادة	٦
الأمثال					
		✓		مناسبة المثال بالمدة	١
		✓		سهولة المثال لفهم الطلاب	٢
		✓		جذابة مثال لتعليم الطلاب	٣
		✓		الكافة المثال لتعليم الطلاب	٤
			✓	دقة اللغة المستخدمة	٥
التدريبات					
			✓	مناسبة التدريب بالهدف	١

			✓	سهولة الأمر في الفهم	٢
		✓		جذابة التدريبات	٣

الجدول ٤،١٢ : عدد نتائج تصديق المنتج من معلم المواد التعليمية لمهارة

الكلام

مجموعة الدرجة	التكرار	تقدير
٢٨	٧	جيد جدا
٣٩	١٣	جيد
-	-	مقبول
-	-	غير مقبول
٦٧		مجموعه

ثم لمعرفة المئوية من نتائج الإستهانة السابقة، تستخدم الباحثة الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

p : قيمة النسبة المئوية المطلوبة أو متوقعة

xi : الدرجات الخام التي حصل عليها الطلاب

x : النتيجة القصوى المثالية من الاختبار

١٠٠% : رقم الثابت

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$p = \frac{67}{20 \times 4} \times 100\%$$

$$p = \frac{67}{80} \times 100\% = 83,75\%$$

ودليل لتفسير البيانات من نتيجة تحليل البيانات هي:

الجدول ٤،١٣: دليل تفسير البيانات من الإستهانة

البيان	التقدير	الدرجة	الرقم
يمكن استخدامه ولا يحتاج إلى تعديل	جيد جدا	١٠٠-٨٥	١
يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح	جيد	٨٤-٧٥	٢
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	مقبول	٧٤-٧٥	٣
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص	٦٤-٥٥	٤
لا يمكن استخدامه ويحتاج إلى تعديل	ناقص جدا	٥٤ >	٥

والنتيجة هي :

(١) بعد حسبت الباحثة نتيجة من الاستبانة فحصلت الباحثة نتيجة ٨٣،٧٥% وهذه تدل أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام في درجة "جيد" يعني أن تأديد الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام يمكن استخدامه مع قليل من التعديل والتصحيح.

(٢) قد كتب المعلم في تلك الاستبانة وهي:

يمكن بإضافة أمثلة لأوراق بسيطة من المفردات التي قد يعلمه

٧. تعديل الإنتاج

بعد أن عرضت الباحثة تأديد الكتاب إلى الخبرين لتصديق الإنتاج ووجدت الباحثة النتيجة والإقتراحات من الخبرين، قامت الباحثة بتحسين الإنتاج . كما قال الخبران السابقان فعدلت الباحثة النقطة من مدخلات المعلم.

٨. تجربة الإنتاج الثانية

وقامت الباحثة تجربة الإنتاج الثانية بعدما عدل بعض من مكونات الكتاب. وفي هذه الخطوة علمت الباحثة إلى المجموعتين عن التعارف التاريخ ٢٤ مرس ٢٠١٩ وفي آخر الحصة قامت الباحثة الامتحان البعدي ووزعت الاستبانة على الطلاب . وفي حصة آتية تعني في التاريخ ٢٨ مرس ٢٠١٩ قامت الباحثة المقابلة مع بعض من الطلاب في المجموعة التجربة.

الجدول ٤،١٤ : نتائج المقابلة مع بعض من الطلاب في مجموعة التجربة

رقم	البيانات	توضيح البيانات
١.	كيف رأيكم عن هذا الكتاب؟	هذا الكتاب فيه المواد التعليمية لمهارة الكلام جذاب جدا. وهذا الكتاب أسهل الطلاب في تعليم المهارة الكلام خاصة لمرحلة المبتدئين لأن المادة مأخوذة من المعهد الإسلامي دار أولي الألباب من ناحية حياة الطلاب وزيادة الصور من الطلاب أو المعلم، هذه تكون ممتعة في تعلمه.
٢.	هل تسهلون دليل استخدام الكتاب؟	نستطيع أن دليل استخدام الكتاب جيد حتى يسهل لنا أن نستخدم هذا الكتاب

٣. هل تفهمون مواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام هذا الكتاب؟ والصورة بألوان لفهم الحوار جيدا	هل تفهمون مواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام هذا الكتاب؟
٤. هل تستطيعون أن تطبقوا الحوار أو النص فيه؟ لتسهيل الطلاب في الحوار.	هل تستطيعون أن تطبقوا الحوار أو النص فيه؟
٥. هل تساعد التدريبات علي ترقية فهمكم على تعليم مهارة الكلام؟ يساعد الطلاب بالتدريبات في هذا الكتاب، و هذه التدريبات تركز في تدريب الطلاب على المحادثة أي ترقية مهارة الكلام	هل تساعد التدريبات علي ترقية فهمكم على تعليم مهارة الكلام؟
٦. هل تفرحون أن تتعلموا المواد التعليمية لمهارة الكلام بهذا الكتاب؟ نسرا أن نتعلم مواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام هذا الكتاب لأنه جذابة وسهولة للفهم، وفيه التدريبات لترقية مهارة الكلام ولترقية قدرة الطلاب في المحادثة.	هل تفرحون أن تتعلموا المواد التعليمية لمهارة الكلام بهذا الكتاب؟

الجدول ١٥، ٤: نتيجة استبانة عن استجابة الطلاب على هذا الكتاب المعد

المؤية	التقدير				العناصر	الرقم
	٤	٣	٢	١		
٨٨،٣٣%	٣٢	٢١	-	-	غلاف الكتاب جذابة	٠.١
٨٣،٣٣%	٢٠	٣٠	-	-	وضوح دليل استخدام هذا الكتاب	٠.٢

٣٠	٤٠	١٥	-	-	٣٠. بمساعدة المحتويات الكتاب أسهل لبحث المواد المرغوبة
٩٠%	٣٦	١٨	-	-	٤٠. هذا الكتاب يساعدني لفهم مواد التعليمية لمهارة الكلام جيدة
٨٦,٦٧%	٢٨	٢٤	-	-	٥٠. بعد استخدام هذا الكتاب، أقدر لتطبيق المهارة الكلام الموجودة في هذا الكتاب مع زملائي جديدة
٨٥%	٢٤	٢٧	-	-	٦٠. الأمثال هذا الكتاب بسيطة و ممتع
٩١,٦٧%	٤٠	١٥	-	-	٧٠. الأمثال هذا الكتاب يساعدني لفهم المواد التعليمية لمهارة الكلام
٨٦,٦٧%	٢٨	٢٤	-	-	٨٠. المواد التعليمية لمهارة الكلام هذا الكتاب مناسب بالحياة اليومية في المعهد
٣٨,٣٣%	-	-	١٦	٧	٩٠. أشعر صعبة لفهم الإشارة لبعض التدريبات

١٠.	بعدما فعلت	-	-	١٢	٤٤	%٩٣,٣٣
١١.	هذا الكتاب يساعدني أن يتكلم باللغة العربية مع زملائي	-	-	٢٤	٢٨	%٨٦,٦٧
١٢.	أحب جدا أن أتعلم المهارة الكلام بهذا الكتاب	-	-	٣٣	١٦	%٨١,٦٧
١٣.	هذا الكتاب جذاب جدا	-	-	٢١	٣٢	%٨٨,٣٣

وبناء على نتائج استبانة الطلاب السابقة، عرفت الباحثة آراء الطلاب عن لائق استخدام هذا الكتاب، وها هذا تفصيل كل منها كما يلي:

- أ) %٨٨,٣٣ من الطلاب يحبون تصميم غلاف الكتاب
 ب) %٨٣,٣٣ من الطلاب يستطيعون أن يستخدموا دليل استخدام الكتاب

- (ج) ٩١,٦٧% من الطلاب يفهمون استخدام محتوى الكتاب
- (د) ٩٠% من الطلاب يفهمون مواد الكتاب الجديد
- (هـ) ٨٦,٦٧% من الطلاب يستطيعون لتطبيق المهارة الكلام في الكتاب جيدا
- (و) ٨٥% من الطلاب يسعر أن الأمثال هذا الكتاب بسيطة و ممتع
- (ز) ٩١,٦٧% من الطلاب يسعر أن الأمثال هذا الكتاب يساعدهم لفهم المواد التعليمية لمهارة الكلام
- (ح) ٨٦,٦٧% من الطلاب أن المواد التعليمية لمهارة الكلام هذا الكتاب مناسب بالحياة اليومية في المعهد
- (ط) ٣٨,٣٣% من الطلاب لا يشعر صعوبة لفهم الإشارة لبعض التدريبات
- (ي) ٩٣,٣٣% من الطلاب يفهمون المواد التعليمية لمهارة الكلام بعد تطبيق التدريبات
- (ك) ٨٦,٦٧% من الطلاب يستطيع أن يتكلم باللغة العربية بعد يتعلم هذا الكتاب
- (ل) ٨١,٦٧% يحبون المواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام هذا الكتاب
- (م) ٨٨,٣٣% يشعرون هذا الكتاب جذابا
- ثم لمعرفة نسبة المئوية من نتائج الاستبانة السابقة، استخدمت الباحثة الرمز الآتي:

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

p : قيمة النسبة المئوية مطلوبة أو متوقعة

xi : الدرجات الخام التي حصل عليها الطلاب

x : النتيجة القصوى المثالية من الاختبار

١٠٠% : رقم الثابت

$$p = \frac{\sum xi}{\sum x} \times 100\%$$

$$p = \frac{655}{15 \times 13 \times 4} \times 100\%$$

$$p = \frac{655}{780} \times 100\% = 83,97\%$$

فحصلت الباحثة أن نسبة المئوية من نتائج استبانة الطلاب ٨٣,٩٧ % عني في الدرجة "جيد".

من انتاج السابقة، عرفت الباحثة أن مشكلة تعليم المهارة الكلام في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب هي تحتاج إلى إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام مع أنهن يجب تعليم المهارة الكلام، لذلك تحتاج الباحثة إلى إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على المدخل السياقي للمستوى المبتدئ.

ب) فعالية كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام) على أساس السياقي

وبعد أن جرت الباحثة تلك المراحل فجاءت المرحلة لتقويم الكتاب الإعدادي هذه المرحلة تهدف لمعرفة مامدى فعالية الكتاب الإعدادي على المدخل السياقي، وهذه المرحلة تعتمد على جدول الإختبار القبلي والبعدي، فحللت الباحثة تلك النتائج باستخدام اختبار لمعرفة وجود الفرق قبل إلقاء الكتاب الإعدادي وبعد القائها. لمعرفة النتيجة. وأخذت الباحثة هذه البيانات منه الإختبار القبلي والإختبار البعدي. وقمت الباحثة بالإجراءات عملية التعليم بعلى أساس المدخل السياقي كما بيانت الباحثة في الفصل الثاني.

الجدول ٤،١٦ : جدول تطبيق كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)

التاريخ	اللقاءات	الأنشطة
٢٤ مارس ٢٠١٩	١	الامتحان القبلي
٢٥ مارس ٢٠١٩	٢	عرض المادة عن التعارف
٢٥ مارس ٢٠١٩	٣	عرض المادة عن التعارف
٢٥ مارس ٢٠١٩	٤	المراجعة عن التعارف
٢٦ مارس ٢٠١٩	٥	عرض المادة عن حجرة الطعام
٢٦ مارس ٢٠١٩	٦	عرض المادة عن حجرة الطعام
٢٦ مارس ٢٠١٩	٧	المراجعة عن حجرة الطعام
٢٧ مارس ٢٠١٩	٨	عرض المادة عن تناول الفطور
٢٧ مارس ٢٠١٩	٩	عرض المادة عن تناول الفطور
٢٧ مارس ٢٠١٩	١٠	المراجعة عن تناول الفطور
٢٨ مارس ٢٠١٩	١١	توزيع الاستبانة والمقابلة مع بعض الطلاب والمعلم
٢٨ مارس ٢٠١٩	١٢	الامتحان البعدي

جدول ٤،١٧: جدول عرض المادة المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

يوم الإثنين / ٢٥ مارس ٢٠١٩

الموضوع : التعارف
 الأهداف التعليمية : لمعرفة عن كيفية المواد التعليمية لمهارة الكلام يتعلق بموضوع "التعارف"
 مؤشرات : أن يقدر الطلاب على أداء "التعارف" مع زملائه في المواقف المتنوعة باستخدام اللغة العربية الصحيحة و الجيدة

الوقت	خطوات التعليم	المادة	الرقم
٥ دقائق	مقدمة التعليم أ. إلقاء السلام ب. إفتتاح التعليم ج. سأل المعلم عن المادة التعليمية الماضي	التعارف	١
٢٠ دقائق بعد الصلاة الصبح	عرض المادة أ. يقول المعلم المفردات دقيقة متعلقة با التعارف كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي ب. أمر المعلم إلى الطلاب بإلقاء المفردات بعد إلقاء المعلم ج. أمر المعلم إلى الطلاب بجعل الجملة با المفردات		٢

<p>٢٥ دقائق بعد الصلاة الأشر</p>	<p>د. المراجعة المفردات "التعارف" هـ. قرأ المعلم الحوار كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي و. أمر المعلم إلى الطلاب بتقليد الحوار بعد إلقاء المعلم ز. أعطى المعلم خمس دقائق لقراءة الكتاب ح. وأمر المعلم أن يجعل المجموعة و لكل المجموعة لتطبيق الحوار. ط. صلح المعلم الخطيئات من المحادثة وشرح عن اللغة الصحيحة ي. إن يوجد السؤال من الطلاب والمعلم يوجب عن السؤال المباشرة</p>		
<p>١٥ دقائق بعد الصلاة المغرب</p>	<p>ك. المراجعة الدرس</p>		
<p>٥ دقائق</p>	<p>إختتام التعليم أ. أكد المعلم عن المواد المبحث ب. إلقاء السلام</p>		٣

جدول ٤،١٨: جدول عرض المادة المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

يوم الثلاثاء/ ٢٦ مارس ٢٠١٩

الموضوع : حجرة الطعام
 الأهداف التعليمية : لمعرفة عن كيفية المواد التعليمية لمهارة الكلام يتعلق
 بموضوع "حجرة الطعام"
 امؤشرات : أن يقدر الطلاب على أداء "حجرة الطعام" مع
 زملائه في المواقف المتنوعة باستخدام اللغة العربية
 الصحيحة و الجيدة

الوقت	خطوات التعليم	المادة	الرقم
٥ دقائق	مقدمة التعليم أ. إلقاء السلام ب. إفتتاح التعليم ج. سأل المعلم عن المادة التعليمية الماضي	حجرة الطعام	١
٢٠ دقائق بعد الصلاة الصبح	عرض المادة أ. يقول المعلم المفردات دقيقة متعلقة با حجرة الطعام كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي ب. أمر المعلم إلى الطلاب بإلقاء المفردات بعد إلقاء المعلم ج. أمر المعلم إلى الطلاب يجعل الجملة با المفردات		٢

<p>٢٥ دقائق بعد الصلاة الأشر</p>	<p>د. المراجعة المفردات "حجرة الطعام" هـ. قرأ المعلم الحوار كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي و. أمر المعلم إلى الطلاب بتقليد الحوار بعد إلقاء المعلم ز. أعطى المعلم خمس دقائق لقراءة الكتاب ح. وأمر المعلم أن يجعل المجموعة و لكل المجموعة لتطبيق الحوار. ط. صلح المعلم الخطيئات من المحادثة وشرح عن اللغة الصحيحة ي. إن يوجد السؤال من الطلاب والمعلم يوجب عن السؤال المباشرة</p>		
<p>١٥ دقائق بعد الصلاة المغرب</p>	<p>ك. المراجعة الدرس</p>		
<p>٥ دقائق</p>	<p>إختتام التعليم أ. أكد المعلم عن المواد المبحث ب. إلقاء السلام</p>		<p>٣</p>

جدول ٤،١٩: جدول عرض المادة المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

يوم الأربعاء/ ٢٧ مارس ٢٠١٩

الموضوع	: تناول الفطور
الأهداف التعليمية	: لمعرفة عن كيفية المواد التعليمية لمهارة الكلام يتعلق بموضوع "تناول الفطور"
امؤشرات	: أن يقدر الطلاب على أداء "تناول الفطور" مع زملائه في المواقف المتنوعة باستخدام اللغة العربية الصحيحة و الجيدة

الرقم	المادة	خطوات التعليم	الوقت
١	التعارف	مقدمة التعليم أ. إلقاء السلام ب. إفتتاح التعليم ج. سأل المعلم عن المادة التعليمية الماضي	٥ دقائق
٢		عرض المادة أ. يقول المعلم المفردات دقيقة متعلقة با تناول الفطور كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي ب. أمر المعلم إلى الطلاب بإلقاء المفردات بعد إلقاء المعلم ج. أمر المعلم إلى الطلاب بجعل الجملة با المفردات	٢٠ دقائق بعد الصلاة الصباح

<p>٢٥ دقائق بعد الصلاة الأشر</p>	<p>د. المراجعة المفردات "تناول الفطور" هـ. قرأ المعلم الحوار كما كتبت الباحثة في الكتاب الإعدادي و. أمر المعلم إلى الطلاب بتقليد الحوار بعد إلقاء المعلم ز. أعطى المعلم خمس دقائق لقراءة الكتاب ح. وأمر المعلم أن يجعل المجموعة و لكل المجموعة لتطبيق الحوار. ط. صلح المعلم الخطيئات من المحادثة وشرح عن اللغة الصحيحة ي. إن يوجد السؤال من الطلاب والمعلم يوجب عن السؤال المباشرة</p>		
<p>١٥ دقائق بعد الصلاة المغرب</p>	<p>ك. المراجعة الدرس</p>		
<p>٥ دقائق</p>	<p>إختتام التعليم ج. أكد المعلم عن المواد المبحث د. إلقاء السلام</p>		٣

وبعد ما قامت الباحثة بالإمتحان القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة
والتجربة فحصلت الباحثة النتائج منهما كما تلي:

الجدول ٤،٢٠ : نتائج الإمتحان من المجموعة الضابطة

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١	رزقي ستياوان	٦٠	مقبول	٦٠	مقبول
٢	محمد جهيا	٦٥	مقبول	٧٠	جيد
٣	محمد أريا ستيا	٨٠	جيد جدا	٨٠	جيد جدا
٤	ناراوان فوتفانج	٥٠	ضعيف	٥٠	ضعيف
٥	نيلا موني	٥٠	ضعيف	٥٥	ضعيف
٦	فبري ليانا	٥٠	ضعيف	٥٠	ضعيف
٧	الفنة المشرورة	٦٥	مقبول	٦٠	مقبول
٨	بنت رسماواتي	٦٠	مقبول	٦٠	مقبول
٩	فانيدا خوريل	٤٥	ضعيف	٤٥	ضعيف
١٠	أناندى سفيرا	٨٠	جيد جدا	٨٥	جيد جدا
١١	ولان مولدة	٧٥	جيد	٧٥	جيد
١٢	رازانا	٧٠	جيد	٧٠	جيد
١٣	أيو أولان ساري	٦٠	مقبول	٦٠	مقبول
١٤	بيلا نور اثيني	٦٥	مقبول	٧٠	جيد
١٥	ديندا مريام	٤٥	ضعيف	٥٠	ضعيف
مجموعة النتيجة المعدل العام		٩٢٠	مقبول	٩٤٠	مقبول
		٦١،٣٣		٦٢،٦٧	

تلك نتائج تعتمد على تفاوت النتيجة كما في البيان التالي:

الجدول ٤،٢١ : معيار نتائج الطلاب

الدرجات	التقدير	الرقم
١٠٠-٩٠	ممتاز	٠١
٨٩-٨٠	جيد جدا	٠٢
٧٩-٧٠	جيد	٠٣
٦٩-٦٠	مقبول	٠٤
٥٩-٥٠	ضعيف	٠٥

لمعرفة النتيجة المعدلة استخدمت الباحثة الرمز كما يلي:

$$\frac{\text{الدرجة المجموعه} \times 100}{\text{الطلاب المجموع}}$$

الطلاب المجموع

من نتائج الاختبار القبلي والبعدي في المجموعة الضابطة، يبدو أن الطلاب ينالوا الدرجة المعدلة في الاختبار القبلي ٦١،٣٣ وتدل هذه المعدلة أن قدرة الطلاب في المهارة الكلام في المستوى مقبول. والمعدلة الاختبار البعد ٦٢،٦٧ هي في المستوى مقبول.

وبعد ما قامت الباحثة بالإمتحان القبلي والبعدي للمجموعة التجربة فحصلت لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام، ونتيجتهما فيما تلي:

الجدول ٤،٢٢ : نتائج الإمتحان من المجموعة التجربة

الرقم	الإسم	الإختبار القبلي		الإختبار البعدي	
		الدرجة	التقدير	الدرجة	التقدير
١	محمد ادم رزقي	٦٠	مقبول	٩٥	ممتاز

٢	محمد فوزان حبي	٥٠	ضعيف	٨٠	جيد جدا
٣	باغوس حية الدين	٦٥	مقبول	٩٠	ممتاز
٤	محمد عطاء الرحمن	٥٠	ضعيف	٨٠	جيد جدا
٥	دياة ليلة النعمة	٦٠	مقبول	٨٠	جيد جدا
٦	راهانا فوطري جهياني	٧٥	جيد	٨٥	جيد جدا
٧	ستي السلامة	٧٠	جيد	٩٠	ممتاز
٨	راهانية وحيو رستكا	٥٥	ضعيف	٧٠	جيد
٩	سلمى لطفي هاناء	٥٠	ضعيف	٧٥	جيد
١٠	نيل الرحمة	٦٠	مقبول	٨٥	جيد جدا
١١	نور الحكمة	٦٠	مقبول	٨٠	جيد جدا
١٢	بلقيس أورا زهري	٥٠	ضعيف	٧٥	جيد
١٣	تيارا نور آنيسة	٦٥	مقبول	٨٠	جيد جدا
١٤	أجينج نعستي	٧٠	جيد	٩٠	ممتاز
١٥	نيلا منجالي	٦٥	مقبول	٨٥	جيد جدا
	مجموعة النتيجة	٩٠٥	مقبول	١٢٤٠	جيد جدا
	المعدل العام	٦٠,٣٣		٨٢,٦٧	

من نتائج الاختبار القبلي والبعدي في المجموعة التجريبية، يبدو أن الطلاب نلن الدرجة المعدلة في الاختبار القبلي ٦٠,٣٣ وتدل هذه المعدلة أن قدرة الطلاب في المهارة الكلام في المستوى مقبول. والمعدلة الاختبار البعدي ٨٢,٦٧ هي في المستوى جيد جدا.

وبعدما قامت الباحثة الامتحان القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

والتجربة فحصلت الباحثة النتائج منهما كما تلي:

الجدول ٤،٢٣ : نتائج الإمتحان t

الرقم	الإسم	X	Y	D = (x ₁ -x ₂)	D ² = (x ₁ -x ₂) ²
١	أ	٩٥	٦٠	٣٥	١٢٢٥
٢	ب	٨٠	٧٠	١٠	١٠٠
٣	ج	٩٠	٨٠	١٠	١٠٠
٤	د	٨٠	٥٠	٣٠	٩٠٠
٥	هـ	٨٠	٥٥	١٥	٢٢٥
٦	و	٨٥	٥٠	٣٥	١٢٢٥
٧	ز	٩٠	٦٠	٣٠	٩٠٠
٨	ح	٧٠	٦٠	١٠	١٠٠
٩	ط	٧٥	٤٥	٣٠	٩٠٠
١٠	ي	٨٥	٨٥	٠	٠
١١	ك	٨٠	٧٥	٥	٢٥
١٢	ل	٧٥	٧٠	٥	٢٥
١٣	م	٨٠	٦٠	٢٠	٤٠٠
١٤	ن	٩٠	٧٠	٢٠	٤٠٠
١٥	س	٨٥	٥٠	٣٥	٦٢٥
	العدد	١٢٤٠	٩٤٠	٣٠٠	٧١٥٠

وباستخدام رموز الاختبار (t) عرفت الباحثة النتيجة الأخيرة بالخطوة

فيم يالي:

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

وأما خطوات إحصائيتها فهي ما يالي:

أ) تبحث الباحثة عن معدل التفريق باستعمال الرمز: $M_D = \frac{\sum D}{N}$

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$$M_D = \frac{300}{15} = 20$$

ب) تبحث الباحثة عن *Defiasi Standar dari Diference* (SD_D) باستعمال

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \frac{(\sum D)^2}{N}}$$

$$SD_D = \sqrt{\frac{7150}{15} - \frac{(300)^2}{15}}$$

$$SD_D = \sqrt{476,67 - 400}$$

$$SD_D = \sqrt{476,67 - 400}$$

$$= 8,76 = \sqrt{76,67}$$

ج) تبحث الباحثة عن *Standar error dari mean of diference* (SE_{M_D})

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{8,76}{\sqrt{15-1}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{8,76}{\sqrt{14}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{8,76}{3,74}$$

$$SE_{M_D} = 2,34$$

(د) تبحث الباحثة عن t_o باستعمال الرمز : $t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$

$$t_o = \frac{20}{2,34}$$

$$t_o = 8,55$$

ومن الحساب السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t تعني ٨,٥٥ وبعد ذلك
بجثت الباحثة عن df (degree of freedom) باستخدام الرمز $df = n-1$ ف $df = 30 - 1 = 14$ والعدد ١٤ يرجع إلى قيمة t الموجودة في الجدول المعتمد. وقد اتضحت أن قيمة " t الموجودة في الجدول عند مستوى الدلالة ٥% تدل على العدد ٢,١٤٥ وعند مستوى الدلالة ١% تدل على العدد ٢,٩٧٧ فعرفت الباحثة أن قيمة " t الحساب أكبر من قيمة " t الموجودة في الجدول.

اعتمادا على حساب النتيجة الأخيرة فيها اختلاف بين نتائج الامتحان البعدي من المجموعة الضابطة والتجربة وبعبارة أخرى أن كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام) بالمدخل السياقي فعالة في ترقية كفاءة تعليم مهارة الكلام لدي الطلاب.

المبحث الثالث: مناقشة نتائج البحث

اعتمادا على البيانات التي حصلتها الباحثة ثم قامت بتحليلها، ها هي نتائج

البحث يمكن أن نلخصها كما يلي:

أ. إعداد كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)

تمت الباحثة إعداد الكتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي للمستوى المبتدئ بتطبيق في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب بمراحل التالية:

(١) تحليل الإحتياجات، جمع المعلومات عن عملية تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام و مشكلاتها من مصادر متنوعة. وجمع البيانات تستخدم الباحثة أدواتان البحث وهما الملاحظة والوثائقية عن عملية تعليم المهارة الكلام وما يتعلق بها والمقابلة مع مدير المعهد الإسلامي دار أولي الألباب. وهذه المعلومات ستكون أساس لباحثة عند استنبط المشكلات الأساسية في تعليم المهارة الكلام سواء كان من ناحية طريقة تعليمه أو الوسائل التعليمية المستخدمة فيها.

ونتيجة منها أن العملية التعليم في هذه المعهد تحتاج الكتاب (المواد التعليمية) لمستوى المبتدئين لتحقيق أهداف كما قال فتحى علي يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ وهو إن المواد التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي يرغب المعلم في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية أو مهارية أو وجدانية أي أنها هي المضمون الذي يتعلمه الطلاب في علم ما^١ وأما احتياج الطلاب عن الكتاب (المواد التعليمية) هي الكتاب الجذبة لتشجيع التعلم، والتدريبات المتنوعة، والكتاب سهولة لفهمه، والكتاب الذي يدفع الطلاب للتعليم المتناوعي، والمادة تتعلق بالعملية يومية في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب، والكتاب فيها الصور الملوان.

(٢) التخطيط، وبعد عرفت الباحثة عن المشكلات الأساسية في تعليم المهارة الكلام وأهداف تعليمه فبحثت الباحثة عن المراجع المناسبة. فقامت الباحثة

^١ فتحى على يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ، المرجع في تعليم اللغة العربية للأجانب "من النظرية والتطبيق (القاهرة: مكتبة

بتخطيط كتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي للمستوى المبتدئ. وإستدت الباحثة الخطوات قررها "Borg and Gall".

(٣) تصميم الإنتاج، يصمم محتوى المواد التعليمية يناسب بأهداف معينة من التلاميذ الخاصة وبنظام التصميم المناسب بخصائص التعليم والطلاب. إيدان صممت الباحثة كتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام على أساس المدخل السياقي من كل النواحي تعني: من جهة كيفية تقديم الكتاب، الموضوعات، وتدريباتها المناسبة للمستوى المبتدئ و المناسبة بالعملية يومية في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب، لأن المدخل السياقي هو التعليم لمساعدة المدرس في ربط المادة التي يتعلمها المتعلم بأحوال حياتهم الحقيقة وليدافعهم في ربط بين معلوماتهم وحياتهم يومية.^٣ أحمد يقول التعليم السياقي هو عملية التربوية التدريجية لدفع الطلاب عن فهم معاني من تلك المادة ويرتبطون لحياتهم اليومية (السياقي النفسي أوالسياقي المجتمعي أو السياقي الأدبي) وصار الطلاب يملكون المعلومات بالمرونة وتطبيقها من مسائل السياقي إلى المسائل السياقي الأخرى.^٤

(٤) تصديق الخبراء، قامت الباحثة بتحكيم الخبرين المطابقين لمجالهما التعليمية وخبرتهما عنها باستخدام الاستبانة. والخبران الذان طلبهما الباحثة واتصال بهما وناقستهما، هما الدكتور الدانيا الحلبي لمجال محتوى المواد التعليمية و الدكتور توفيق الرمن لمجال تصميم المواد التعليمية. فحصلت الباحثة النتائج على درجة "جيد" لمجال محتوى المواد التعليمية فلا بد أن يصلحه بالتصحيح القليلا قبل تطبيق التعليم. فحصلت الباحثة النتائج على درجة "جيد جدا".

² M. Abdul Hamid, dkk. *Pembelajaran Bahasa arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media* (Malang: UIN-Malang Press, 2008), hlm. 71

³ Nur Hadi. *Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning/CTL) dan Penerapannya Dalam KBK* (Malang: UM, 2004), hlm. 33.

⁴ Riyanto, Yatim. *Paradigma Baru Pembelajaran* (Kencana: Jakarta, 2007), hlm. 88.

- ٥) تعديل الإنتاج، أصلحت الباحثة بعض الخطاء الموجودة في الكتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام المعد من إقتراحات الخبراء قبل تطبيق التعليم.
- ٦) تجريب الإنتاج الأول، وقامت الباحثة تجريبية الإنتاج الأول على الطلاب مستوى المبتدئ، و قامت بالامتحان القبلي على المجموعة الضابطة والتجريبية، وعلمت الباحثة، وطلبت الباحثة التصديق على كتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام.
- ٧) تعديل الإنتاج، أصلحت الباحثة بعض الخطاء الموجودة في الكتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام.
- ٨) تجريب الإنتاج الثانية، في هذه المرحلة استخدمت الباحثة الكتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام. لتعليم الطلاب في البرنامج المحادثة، أخذ نتيجة الإختبار القبلي، والتطبيق في المجموعة التجريبية، وأخذ نتيجة الإختبار البعدي، وإعطاء الاستبانة لدى الطلاب لمعرفة استخدام عن الكتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام، وقامت الباحثة المقابلة مع بعض من الطلاب في المجموعة التجريبية.
- ٩) حصلت الإنتاج النهائى، وهذه الحصيل الأخير يعني التصحيح الأخير بعد كل المراحل التي قد قامت الباحثة. ونتيجة منها هي كتاب (المواد التعليمية) المهارة الكلام على أساس السياقي للمستوى المبتدئ على الشكل الكتاب الورقي (hard copy) بورقة A5 الملون.

ب. فعالية كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)

قد قامت الباحثة في مستوى يوميا كاملا للمرحلة المبتدئين في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب. وعلمت الباحثة تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام باستخدام الكتاب الجديد في المجموعة التجربة أن هذا الكتاب فعالة لترقية كفاءة

الطلاب و لترقية المهارة الكلام في تعليم مهارة الكلام أو المحادثة. ولتصديقها تستخدم الباحثة على البيان الآتي:

إن نتيجة t تعني ٨,٥٥ وبعد ذلك بحثت الباحثة عن df (degree of freedom) باستخدام الرمز $df = n - 1$ ف $df = 30 - 1 = 29$ والعدد ١٤ يرجع إلى قيمة t الموجودة في الجدول المعتمد. وقد اتضحت أن قيمة " t " الموجودة في الجدول عند مستوى الدلالة ٥% تدل على العدد ٢,١٤٥ وعند مستوى الدلالة ١% تدل على العدد ٢,٩٧٧ فعرفت الباحثة أن قيمة " t " الحساب أكبر من قيمة " t " الموجودة في الجدول.

اعتمادا على حساب النتيجة الأخيرة فيها اختلاف بين نتائج الامتحان البعدي من المجموعة الضابطة والتجربة وبعبارة أخرى أن كتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام) بالمدخل السياقي فعالة في ترقية كفاءة تعليم مهارة الكلام لدي الطلاب.

الفصل الخامس

الخاتمة

الحمد لله رب العالمين، قد وصلت الباحثة في الفصل الخامس وفيه الخلاصة من نتائج البحث والتوصيات والإقتراحات

أ. نتائج البحث

إعتمادا على البيانات الذي حصلت الباحثة ثم قامت بتحليلها، هذه نتائج البحث يمكن أن يلخصها كما يلي:

١. إعداد كتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

تعديد الباحثة كتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس مدخل السياقي. وهذا الكتاب طبقها الباحثة للطلاب في البرنامج المحادثة في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب. ولتعديده تستخدم الباحثة نموذج تطوري المواد التعليمية من بروج وغال الذي يتكون من عشر خطوات، يعني: (١) تحليل الاحتياجات، (٢) التخطيط، (٣) تطوير تصميم الإنتاج، (٤) تصديق الخبراء، (٥) تعديل الإنتاج، (٦) تجربة الإنتاج الأولى، (٧) تعديل الإنتاج، (٨) تجربة الإنتاج الثانية، (٩) تعديل النهائي، (١٠) الإنتاج النهائي.

وعرفت الباحثة الاثق من الكتاب (المواد التعليمية المعيد لمهارة الكلام من خلال تصديق الخبراء، خبير تصميم الكتاب و خبير محتوى الكتاب ومن تصديق معلم المواد التعليمية لمهارة الكلام في المعهد الإسلامي دار أولي الألباب. والطلاب يسرون أن يستخدموا هذا الكتاب ومن ذلك التصديق،

عرفت الباحثة أن هذا الكتاب لائق لاستخدامه عند عملية تعليم المواد التعليمية لمهارة الكلام.

٢. فعالية كتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي

بناء على مقارنة بين نتائج الإمتحان القبلي والعدي من المجموعة الضابطة والتجربة، وعرفت الباحثة أن كتاب (المواد التعليمية) المعد لمهارة الكلام فعالة لترقية كفاءة الطلاب في مهارة الكلام. إن نتيجة ت (t) تعني ٨,٥٥ ودل عليه نتيجة ت (t) الحساب أكبر من ت الجدول في مجال ٠,٠١. % تدل على العدد ٢,٩٧٧ و ٠,٠٥ % تدل على العدد ٢,١٤٥.

ب. التوصيات

إعتماد على نتائج البحث والإعداد، فيها اتوصيات من الباحثة على القراء هذا البحث عامة ومعلم المواد التعليمية لمهارة الكلام خاصة، منها:

- (١) أن يقوم المعلمة بإعداد الكتاب (المواد التعليمية) لمهارة الكلام الجيدة المناسبة للطلاب وبالطريقة المتنوعة كي لا يسأمون في عملية التعلم
- (٢) أن يستخدم المعلم أو المعلمة أساليب التدريس والنشاطات التعليمية المتعددة ويستعمل الوسائل المعينة حتى يكون التعليم عملية مريحة وغير مملة
- (٣) أن يزيد المعلم أو المعلمة الطلاب بأنواع التدريبات لإثراء معرفتهم وتنوع خبراتهم وتوثيق كفاءتهم

ج. الإقتراحات

- (١) أن يكمل هذا الكتاب (المواد التعليمية) المعد من كل الناحية مثل الموضوع، الإختبار والمفردات اشائعة اليومية
- (٢) وعلى الباحثين المقبل الذين يكتبون شبه هذا البحث أن يقوم بتطويره وإصلاحه أحسن ما يمكن
- (٣) إن نتيجة هذا البحث هي على صورة الكتاب خاصا لمواد التعليمية لمهارة الكلام للمستوى المبتدئ على المدخل السياقي، ويرجى على الباحثين المقبل لأن يتمه ويطوره للمرحلة اللاحقة

قائمة المصادر والمراجع

- ابراهيم بسوني عميرة. المنهج وعناصره. الطبعة الثالثة. دار المعارف. القاهرة. ١٩٩١م.
- أحمد بدر. أصول البحث العلمي ومناهجه، ط ٦ . الكويت :وكالة المطبوعة. ١٩٧٣م.
- أحمد فؤاد عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم. ١٩٩٢م.
- جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيرى كاظم. مناهج البحث في التربية وعلم النفس. ذوقان عبيدات. عبد الرحمن عدس وكايد عبد الحق. البحث العلمي : مفهومه، أدواته وأساليبه. الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع. ١٩٩٧م.
- رجاء وحيد دويدري. البحث العلمي أساسياته النظرية وممارسة العملية. دمشق: دار الفكر. ٢٠٠٠م.
- رشدي أحمد طعيمة وإخوانه، المرجع في مناهج تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. القاهرة: دار الفكر العربي. ٢٠١٠م.
- رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم العربية للناطقين بلغات أخرى. (الجزء الثاني). مكة المكرمة: جامعة أم ١٥ القرى. ١٩٨٦م.
- رشدي أحمد طعيمة. المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين (جامعة أم القرى).
- صلاح عبد المجد العربي. تعليم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق. بيروت: جميع الحقوق محفوظة. ١٩٨١

طه علي الدليمي. الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية. عمان - الأردن:

دار الشروق، ٢٠٠٣م.

عبد الحليم حنفي. طرق تعليم اللغة العربية. باتوسنكار: مطبعة جامعة

الإسلامية الحكومية باتوسنكار. ٢٠٠٥م.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان. إضاءات لعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها.

ط. الرياض: مكتبة الملكفهد الوطنية، ٢٠١١م.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إعداد مواد تعليم اللغة العربية لغير الناطقين

بها، (شبكة الإنترنت) (www//.http.edu.ksu.faculty) ٢٠ فبراير

٢٠١٩م.

عبد العزيز بن إبراهيم العصيلي. طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات

أخرى. جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ٢٠٠٢م.

علي محمد مذكور. تدرس فنون اللغة العربية، ط.١. القاهرة: دار الفكرى

العربي. ٢٠٠٢م.

عمر الصديق عبدالله. تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها. الدار العالمية للنشر

وتوزيع. ٢٠٠٨م.

فتحي على يونس ومحمد عبد الرؤوف الشيخ. المرجع في تعليم اللغة العربية

للأجانب "من النظرية والتطبيق. القاهرة: مكتبة وهبة. ٢٠٠٣م.

كاي هير غيلاسي والآخروف. دليل لتطوير بيئة التدريس: إرشادات عملية،

وأمثلة، ومصادر. مترجم: زبير السمهوري. الرياض: مكتبة العبيكات.

٢٠٠٦م.

محمد علي الخلي. اختبار اللغوية. الأردن: دار الفلاح للنشر والتوزيع. ٢٠٠٠

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله. أساس إعداد الكتب التعليمية لغير
الناطقين بالعربية. الرياض: دار الإعتصام، ١٩٩١م.

- Afifi, John. *Inovasi- Inovasi Kreatif Manajemen Kelas dan Pengajaran Efektif*. Jogjakarta: Diva Press. 2014.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: Bintang Sejahtera Press. 2013.
- Ainin, Moh. *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. Malang: PT. Bintang Sejahtera. 2018.
- Ali, Muhammad. *Guru Dalam Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Sinar Baru Algensindo. 1999.
- Daryanto. *Evaluasi Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta. Cet Ke-1. 1999.
- Dharma, Kesuma dkk, *Contextual Teaching and Learning*. Garut: Rahaya Research and training.
- Effendi, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat. 2005.
- Emzir. *Metodologi Penelitian Pendidikan Kuantitatif & Kualitatif*. Depok: Rajawali Pers. 2017.
- Fachrurrozi, Aziz dan Erta Mahyudin *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Lisan Arabi. 2018.
- Hadi, Nur dkk. *Pembelajaran kontekstual: kooperatif Learning di Ruang Kelas*. Jakarta: Gramedia Widiasarana.
- Hadi, Nur. *Pembelajaran Kontekstual (Contextual Teaching and Learning/CTL) dan Penerapannya Dalam KBK*. Malang: UM. 2004.
- Hamid, M. Abdul dkk. *Pembelajaran Bahasa arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang: UIN-Malang Press. 2008.
- Hartono. *Pengembangan Bahan Ajar Pendidikan Agama Islam Berbasis Pembelajaran Tematik*. Cet1; Jakarta: Kementrian Agama Republik Indonesia. 2012.

- Iskandarwassid dan Dadang Sunendar. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2016.
- Kasihani, K.E Suyanto *English For Young Learning*. Jakarta: Bumi Aksara. 2007.
- Komalasari, Kokom. *Pembelajaran Kontekstual Cet I*. Bandung: Refika Aditama. 2010.
- Madya, Suwarsih. *Metodologi Pengajaran Bahasa*. Yogyakarta: UNY Press. 2013.
- Nurgiyanto, Burhan. *Penilaian dalam Pengajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta: BPFE. 2001.
- Prastowo, Andi. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Jokjakarta: DIVA Press. 2012.
- Prastowo, Andi. *Panduan Kreatif Membuat Bahan Ajar Inovatif*. Jogjakarta: DIVA Press. 2014.
- Priyatni, Endah Tri. *Kurikulum Berbasis Kompetensi dan Pembelajaran Kontekstual*. Malang: Universitas Negeri Malang. 2002.
- Riyanto, Yatim. *Paradigma Baru Pembelajaran*. Kencana: Jakarta. 2007.
- Rosyidi, Abd. Wahab dan Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN Maliki Press. 2018.
- Setiawan, Ibnu. *Contextual, Teaching and Learning*. Bandung: Mizan Learning Center. 2009.
- Setyosari, Punaji. *Metode Penelitian Pendidikan & Pengembangan*. Jakarta: Kencana. cet. 4. 2015.
- Subyantoro. *Teori Pembelajaran Bahasa*. Semarang: Universitas Negeri Semarang Press. 2013.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D)*. Bandung: Alfabeta. 2010.
- Sugiyono. *Metode penelitian & Pengembangan (Research and Development)*. Bandung: Alfabeta. cet.2. 2016.
- Sugiyono. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta. cet. Ke 25. 2017.

Suhartono. *Pengembangan keterampilan bicara Anak Usia Dini*. Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional. 2005.

Sujadi. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta, 2003.

Sukandi, Ujang dkk. *Belajar Aktif dan Terpadu*. Surabaya: Duta Graha Pustaka. 2002.

Sukmadinata, Nana Syaodih. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: Remaja Rosdakarya. 2005.

Suryanti dkk. *Model-model Pembelajaran Inovatif*. Surabaya: UNESA University Press. 2008.

Taringan, Henry Guntur. *Membaca Sebagai Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa. 2008.

Trianto. *Mendesain Pembelajaran Kontekstual (contextual teaching and learning) di kelas*. Jakarta: Cerdas Pustaka. 2008.







KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
PASCASARJANA

Jalan Ir. Soekarno No 34 Dadaprejo Kota Batu 65323. Telepon (0341) 531133, Faksimile (0341) 531130
Website: <http://pasca.uin-malang.ac.id> . Email: pps@uin-malang.ac.id

Nomor: B-57/Ps/HM.01/03/2019

11 Maret 2019

Hal : Permohonan Izin Penelitian

Kepada

Yth. Pengasuh Pondok Dr. KH. Kharisudin Aqib, M.Ag

di Tempat

Assalamu alaikum Wr Rb

Berkenaan dengan adanya tugas akhir, kami menganjurkan mahasiswa dibawah kami melakukan penelitian ke lembaga yang Bapak/Ibu Pimpin. Oleh karena itu, mohon dengan hormat kepada Bapak/Ibu berkenan memberikan izin pengambilan data bagi mahasiswa kami:

Nama : Nazahah Ulin Nuha
NIM : 17720015
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Semester : IV (Empat)
Dosen Pembimbing : 1. Dr. H. Wikdana Wargadinata, Lc., M.Ag.
2. Dr. H. Nur Hasan Abdul Bari, M.Ed

Judul Penelitian : إعداد انوار التعلیمه بهارة الكلام على أساس
المدخل السلفي المنطلق على فضائل نبيه
الأبيب كبلوتان، عاراعات، عاحوك

Demikian permohonan ini, atas perhatian dan kerjasamanya disampaikan terima kasih.

Wassalamu alaikum Wr Rb





**YAYASAN PONDOK PESANTREN DARU ULIL ALBAB
(YPP. DUA)
KABUPATEN NGANJUK**

Sekretariat PP Daru Ulil Albab, Jln Sungai Brantas No 25 Kelutan-Ngronggot-Nganjuk (0358) 6166610
Pengesahan Yayasan Menteri Hukum dan HAM Nomor : AHU-3875.AH.01.04. Tgl 21/06/2011
Notaris : Slamet SH/ Nomor : 04/08/2005 jo Nomor 88 Tgl 25/10/2010
Nomor Statistik Pesantren : 512.351.808.003

**SURAT KETERANGAN
TELAH MELAKSANAKAN PENELITIAN
Nomor : 206/YPP.DUA-3.EKSI-III/2019**

Yang bertanda tangan dibawah ini, Pengasah Yayasan Pondok Pesantren Daru Ulil Albab Kelutan Ngronggot Nganjuk menerangkan bahwa :

Nama : Nazahah Ulin Nuha
Nim : 17720015
Perguruan Tinggi : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab

Mahasiswa tersebut telah melaksanakan Penelitian Tesis di Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Ngronggot Nganjuk. Observasi dilaksanakan pada Agustus 2018, dan Penelitian dilaksanakan pada 25-28 Maret 2019, untuk memperoleh data dalam Penyusunan Tesis yang berjudul :

إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المنهج السويقي بالتنسيق على طلاب المعهد الإسلامي
المختصين دار أولي الأديب كلوتان عانجوك

Demikian surat keterangan ini kami buat dengan sebenarnya dan untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Ngronggot, 28 Maret 2019

Mengetahui,


DR. H. H. MARISUDIN AOTIB, M.Ag
Pengasah YPP Daru Ulil Albab

Pedoman Wawancara dengan pengurus Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk

Pertanyaan Wawancara:

1. Apa tujuan muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
2. Apa standart kompetensi yang ingin dicapai pada barnamij muhadatsah pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
3. Apa harapan pada siswa setelah mengikuti barnamij muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
4. Materi apa saja yang diajarkan pada barnamij muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
5. Dibedakan dari segi apa pembentukan kelompok pada barnamij muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
6. Ada berapa kelompok yang terdapat pada barnamij muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
7. Buku apa yang digunakan dalam pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara) pada barnamij muhadatsah di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk untuk saat ini?
8. Media apa yang digunakan untuk membantu pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara) di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
9. Metode apa yang digunakan dalam pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara) di pondok pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk?
10. Berapa kali barnamij muhadatsah dilaksanakan dalam seminggu?
11. Apa kesulitan yang dialami pengajar dalam pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara)?
12. Apa kesulitan yang dialami santri dalam pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara)?
13. Bagaimana pendapat anda tentang buku panduan muhadatsah (pembelajaran keterampilan berbicara) yang baik?
14. Bagaimana pendapat anda tentang pembelajaran muhadatsah (keterampilan berbicara) yang baik?
15. Bagaimana pendapat anda tentang media muhadatsah (pembelajaran keterampilan berbicara) yang baik?

**Pedoman Wawancara dengan santri Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan,
Ngronggot, Nganjuk**

Pertanyaan Wawancara:

1. Bagaimana pendapat anda tentang buku ini?
2. Apakah mudah dipahami petunjuk pemakaian buku ini ?
3. Apakah materi buku ini mudah dipahami?
4. Apakah bisa mempraktekkan percakapandalam buku ini?
5. Apakah latihan dalam buku ini dapatmembantu untuk memahami materi ?
6. Apakah senang belajar menggunakan buku ini ?



TRANSKIP WAWANCARA

Narasumber : Sirly Riski Amalia, S.Hum

Tanggal : 12 Oktober 2018

Tempat : Pondok Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk

No	Pertanyaan	Hasil
1	Metode pembelajaran	Di pondok pesantren terpadu Daru Ulil Albab menggunakan metode dari pondok sendiri. Yaitu guru sebagai informan pada pembelajaran.
2	Tujuan pembelajaran keterampilan berbicara	Peneliti menemukan bahwa tujuan pengajaran materi pembelajaran keterampilan berbicara adalah mengajar siswa untuk berbicara (berkomunikasi) dengan siswa lainnya, berbagi ide dan memahami apa yang dimaksud pembicara. Para siswa harus berbicara sesuai keinginan mereka, yaitu siswa dapat berbicara dengan baik, yang berarti mereka dapat berbicara bahasa Arab dengan benar dan lancar.
3	Tema pelajaran	Siswa mempelajari semua materi pembelajaran keterampilan berbicara yang mencakup kosakata dan pengaplikasi langsung.
4	Kitab	Di pondok pesantren terpadu Daru Ulil Albab tidak mempunyai buku sendiri untuk pembelajaran keterampilan berbicara. Selama ini dipondok ulul albab menggunakan buku dari pondok terdahulu guru ajarnya. Maka dari itu tidak sesuai tingkat kesulitannya.
5	Media pembelajaran	Guru menggunakan buku dari lembaga

		(pondok) terdahulu guru sebagai dasar sarana pembelajaran. Siswa menggunakan buku tulis dan alat tulis. Guru tidak menggunakan perangkat elektronik seperti komputer karena mereka tidak memiliki kesempatan untuk mempersiapkan.
6	Cara dan uslub pembelajaran keterampilan berbicara	Di pondok pesantren terpadu Daru Ulil Albab menggunakan metode langsung, yaitu metode pembelajaran lama, metode pembelajaran dimana pembelajaran telah distruktur atau disusun oleh guru dan guru berperan sebagai penyampai informasi. Guru menjelaskan materi pembelajaran keterampilan berbicara, kemudian siswa menirukan, dan memberikan latihan.
7	Penilaian	Guru diberikan nilai untuk pembelajaran keterampilan berbicara secara berkali tetapi tidak untuk setiap sesi (waktu) yang biasanya diberikan guru pada akhir pembelajaran sebagai ujian.

TRANSKIP WAWANCARA

Narasumber : Eka Suciati Riski dan Nur Kasanah

Jabatan : Pengajar Materi *Maharah Kalam*

Tanggal : 27 Maret 2019

Tempat : Pondok Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk

No	Peneliti	Narasumber
1	Metode pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	<p>Di pondok pesantren terpadu Daru Ulil Albab, pembelajaran <i>maharah kalam</i> menggunakan metode <i>mubasarah</i> (langsung), yakni guru menjelaskan materi pembelajaran <i>maharah kalam</i> dan memberi <i>mufrodat</i> kemudian memerintah santri untuk membembuat kalimat. Dan menyuruh santri untuk berbicara bersama yang lain tentang tema dan <i>mufrodat</i> yang telah dipelajarinya.</p> <p>Dan jika ada pertanyaan dari santri, pengajar memberi jawaban secara langsung.</p>
2	Media pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Media yang digunakan adalah media sederhana seperti, papan tulis, penghapus papan tulis, perlengkapan menulis dan pengajar itu sendiri.
3	Penilaian pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Penilaian pada pembelajaran materi <i>maharah kalam</i> dilakukan diakhir pembelajaran seperti, menghafal <i>mufrodat</i> dan pertanyaan seputar apa yang telah dipelajari
4	Kopetensi santri dalam pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Setiap santri memiliki kopetensi berbeda-beda. Santri lama pasti memahami qowaid bahasa walau sedikit dan telah banyak <i>mufrodat</i> yang

		dimengerti, tetapi mereka tidak mampu berbicara bahasa Arab antar sesama karena mereka tidak memiliki dasar atau pengalaman dalam pembelajaran <i>maharah kalam</i> khususnya untuk berkomunikasi menggunakan bahasa Arab antar sesamanya.
5	Kesulitan dalam pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Guru kesulitan menggunakan cara dan media pembelajaran yang menarik untuk melakukan pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>
6	Kelompok dalam pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Kelompok dalam pembelajaran materi <i>maharah kalam</i> dibagi menjadi dua: <ol style="list-style-type: none"> 1) Kelompok lama 2) Kelompok baru
7	Waktu pembelajaran materi <i>maharah kalam</i>	Pembagian Waktu pembelajaran materi <i>maharah kalam</i> tiga kali dalam sehari: <ol style="list-style-type: none"> 1) Setelah sholat subuh 2) Setelah sholat Asar 3) Setelah sholat Magrib

TRANSKIP WAWANCARA

Narasumber : Salma Lutfi Hana

Jabatan : Santri Pondok Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk

Tanggal : 28 Maret 2019

Tempat : Pondok Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk

No	Pertanyaan	Hasil
1	Pendapat tentang buku	Buku ini sangat menarik. Dengan buku ini santri mudah dalam mempelajari materi <i>maharah kalam</i> khususnya pada tingkat pemula, karena materi diambil dari kehidupan sehari-hari di Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab Kelutan Nganjuk dan ditambah gambar. Dan ini menjadikan pembelajaran <i>maharah kalam</i> menarik.
2	Petunjuk pemakaian buku ini mudah dipahami	Petunjuk pemakaian buku ini sangat baik karena mempermudah kita untuk menggunakan buku ini.
3	Materi pembelajaran <i>maharah kalam</i> di buku ini mudah dipahami	Materi pembelajaran <i>maharah kalam</i> di buku ini mudah dipahami karena dalam buku ini terdapat <i>mufrodat</i> , gambar yang berwarna untuk membantu memahami materi pembelajaran <i>maharah kalam</i> .
4	Dapat mempraktekkan khiwar yang terdapat dalam buku	Kita dapat mempraktekkan khiwar yang terdapat dalam buku ini karena dalam buku ini terdapat gambar yang berwarna untuk mempermudah santri dalam mempelajarinya.

5	Latihan dalam buku ini dapat membantu untuk memahami materi	Latihan dalam buku ini dapat membantu santri untuk memahami materi. Dan dapat melatih santri untuk meningkatkan <i>maharah kalam</i> (keterampilan berbicara).
6	Senang belajar menggunakan buku ini	Kami merasa senang belajar menggunakan buku ini karena menarik dan mudah untuk dipahami, dan didalamnya terdapat latihan-latihan untuk meningkatkan <i>maharah kalam</i> (keterampilan berbicara) dan meningkatkan kemampuan berkomunikasi berbahasa Arab antar sesama.



بسم الله الرحمن الرحيم

فضيلة الدكتور دانيال حلمي الماجستير

خبير مواد التعليمية لمهارة الكلام (اللغة ومحتوى المادة)

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله رب العالمين. الصلاة والسلام على سيد المرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه وأزواجه وذرياته ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. افيدكم علما أنني في أثناء كتابة رسالة الماجستير تحت عنوان: " إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با لتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ". وبناء على ذلك لمعرفة صلاحية هذه المواد في التطبيق، أرجو من سماحتكم أن تعطيني المقترحات والمداخلات. والأخير أشكركم على سماحتكم بالإجابة عن هذه الاستبانة وإعطاء المدخلات والإرشادات والمداخلات التي تفيد هذا البحث. والأمل الكبير في أن تكون إجاباتكم أسهاما عظيما في محاولة خاصة، وفي المدارس الثانوية عموما، آمين. وأقول جزاكم الله أحسن الجزاء.

مالانج، ١٨ مارس ٢٠١٩م

نزهة أولي النهى

**Angket Penilaian dan Tanggapan Ahli Isi Materi Pembelajaran untuk buku
Muhadatsah (materi pembelajaran untuk keterampilan berbicara)
dengan Pendekatan Kontekstual
di Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk**

نتائج التصحيح من الخبير في مجال محتوى الكتاب (المواد التعليمية لمهارة الكلام)

لحضرة الخبير أن يكتب علامة (✓) في الفراغات المعيدة: من كل الأرقام كما يلي:

(١) غير مقبول

(٢) مقبول

(٣) جيد

(٤) جيد جدا

الرقم	البنود	درجة التقويم			
		١	٢	٣	٤
	دليل استخدام الكتاب				
٠١	وضيح دليل استخدام الكتاب				✓
محتوى التعليم					
٠١	مناسبة محتوى التعليم بأهداف التعليم			✓	
٠٢	مناسبة المادة بالمدخل السياقي			✓	
٠٣	اتضباط ترتيب محتوى التعليم			✓	
٠٤	سهولة فهم محتوى التعليم			✓	
٠٥	صحيحة اللغة المستخدمة (اللغة المستخدمة لتسهيل الطلاب في التعليم)	✓			

		✓		الموضوعات مناسبة بحياة الطلاب اليومية في المعهد ويتم اختبارها على حسب أهميتها وعلاقتها بخبرات الطلاب في المعهد أولوا الألباب، كالوتان، عارانغات، بجانبوك	٦.
			✓	الترتيب في تقديمه	٧.
		✓		وضوح محتوى التعليم	٨.
		✓		سهولة محتوى التعليم لفهم الطلاب	٩.
		✓		مناسب المفردات بمستوى الطلاب	١٠.
		✓		استخدام مفردات مشهورة أو شائعة	١١.
	✓			اللغة المستخدمة في بيان التراكيب مفهوم للطلاب	١٢.
		✓		مناسبة ترتيب الكلمات أو الكمل المستخدمة في الحوار و النص بالتراكيب المعينة	١٣.
		✓		سهولة فهم معاني الحوار وتطبيقه	١٤.
التدريبات					
			✓	مناسبة عدد التدريبات	١.
		✓		مناسبة التدريبات بأهداف التعليم	٢.
		✓		مناسبة التدريبات بمحتوى التعليم	٣.
		✓		وضوح أسئلة التدريبات	٤.
	✓			صحة لغة الأسئلة	٥.
قائمة المفردات					
		✓		مناسبة المفردات بمحتوى التعليم	١.
		✓		وضوح شرح المفردات (اللغة والمعنى)	٢.

بسم الله الرحمن الرحيم

فضيلة الدكتور توفيق الرحمن الماجستير

خبير تصميم مواد التعليمية لمهارة الكلام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الحمد لله رب العالمين. الصلاة والسلام على سيد المرسلين سيدنا محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه وأزواجه وذرياته ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. افيدكم علما أنني في أثناء كتابة رسالة الماجستير تحت عنوان: " إعداد المواد التعليمية لمهارة الكلام على أساس المدخل السياقي با لتطبيق على طلاب المعهد الإسلامي دار أولي الألباب كلوتان عانجوك ". وبناء على ذلك لمعرفة صلاحية هذه المواد في التطبيق، أرجوا من سماحتكم أن تعطيني المقترحات والمدخلات. والأخير أشكركم على سماحتكم بالإجابة عن هذه الاستبانة وإعطاء المدخلات والإرشادات والمدخلات التي تفيد هذا البحث. والأمل الكبير في أن تكون إجاباتكم أسهاما عظيما في محاولة خاصة، وفي المدارس الثانوية عموما، آمين. وأقول جزاكم الله أحسن الجزاء.

مالانج، ١٨ مارس ٢٠١٩ م

نزهة أولي النهى

**Angket Penilaian dan Tanggapan Ahli Desain Pembelajaran untuk buku
Muhadatsah (materi pembelajaran untuk keterampilan berbicara)
dengan Pendekatan Kontekstual
di Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk**

Skala Penilaian (Tanggapan)

- (4) Sangat sesuai, sangat jelas, sangat menarik, sangat tepat
- (3) Sesuai, jelas, menarik, tepat
- (2) Kurang sesuai, kurang jelas, kurang menarik, kurang tepat
- (1) Tidak sesuai, tidak jelas, tidak menarik, tidak tepat

A. PERWAJAHAN		4	3	2	1
1.	Kejelasan Tulisan	✓			
2.	Kemenarikan Tulisan	✓			
3.	Ketepatan Tulisan	✓			
4.	Kesesuaian ukuran buku		✓		
5.	Ketepatan ukuran huruf		✓		
6.	Ketepatan jenis huruf	✓			
7.	Keserasian paduan warna	✓			
8.	Ketepatan tebal kertas cover	✓			
9.	Kecocokan cover dengan materi buku			✓	
10.	Kemenarikan tampilan			✓	
11.	Keindahan tampilan gambar			✓	
12.	Penempatan tulisan dari tepi kertas buku ajar		✓		
13.	<p>Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen perwajahan adalah:</p> <p>- Gambar Cover Depan & Belakang diubah</p> <p>- Judul buku + obyek buku (kelas)</p>				

B. KATA PENGANTAR		4	3	2	1
1.	Ketepatan penempatan	✓			
2.	Kejelasan isi	✓			
3.	Kejelasan susunan kalimat	✓			
4.	Kemudahan dipahami	✓			
5.	Kemenarikan tampilan	✓			
6.	Ketepatan penggunaan bahasa	✓			
7.	Kesederhanaan bahasa		✓		
8.	Ketepatan ukuran huruf		✓		
9.	Ketepatan jenis huruf	✓			
10.	Ketepatan jarak kata (spasi)	✓			
11.	Sistematika penulisan		✓		
12.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen kata pengantar adalah: <i>kata pengantar setelah back cover (cover dalam)</i>				

C. PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU		4	3	2	1
1.	Ketepatan penempatan	✓			
2.	Kejelasan isi	✓			
3.	Kemudahan dipahami	✓			
4.	Kemenarikan tampilan		✓		
5.	Ketepatan penggunaan bahasa		✓		
6.	Kesederhanaan bahasa	✓			
7.	Ketepatan ukuran huruf	✓			
8.	Ketepatan jenis huruf	✓			
9.	Ketepatan jarak kata (spasi)	✓			
10.	Sistematika penulisan	✓			

11.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen petunjuk penggunaan buku adalah: <i>Disusun dg baik.</i>
-----	--

D. DAFTAR ISI		4	3	2	1
1.	Ketepatan penempatan	✓			
2.	Kemudahan dipahami	✓			
3.	Ketepatan ukuran huruf	✓			
4.	Ketepatan jenis huruf	✓			
5.	Ketepatan jarak kata (spasi)	✓			
6.	Sistematika penulisan		✓		
7.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen daftar isi adalah: <i>diglid dari kanan</i>				

E. URAIAN MATERI PEMBELAJARAN		4	3	2	1
1.	Ketepatan penempatan	✓			
2.	Kejelasan isi	✓			
3.	Kejelasan susunan kalimat	✓			
4.	Kemudahan dipahami	✓			
5.	Kemenarikan tampilan		✓		
6.	Kebenaran penggunaan bahasa		✓		
7.	Kesederhanaan bahasa	✓			
8.	Ketepatan ukuran huruf	✓			
9.	Ketepatan jenis huruf	✓			

10.	Ketepatan jarak kata atau kalimat (spasi)	✓			
11.	Sistematika penulisan	✓			
12.	Kesesuaian penggunaan warna		✓		
13.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang uraian materi pembelajaran adalah:				

F. LATIHAN		4	3	2	1
1.	Ketepatan penempatan	✓			
2.	Kejelasan isi	✓			
3.	Kejelasan kalimat perintah	✓			
4.	Ketepatan bahasa	✓			
5.	Kesederhanaan bahasa		✓		
6.	Kemenarikan tampilan		✓		
7.	Kemudahan dipahami	✓			
8.	Sistematika penulisan	✓			
9.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen latihan adalah:				

Malang, 18 Maret 2019
Ahli Desain Pembelajaran



Dr. H. R. Taufiqurrahman MA
NIP. 19770118 200312 1002

**Angket Penilaian dan Tanggapan Pengajar (Pendamping) untuk buku muhadatsah
(materi pembelajaran untuk keterampilan berbicara)
dengan Pendekatan Kontekstual
di Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk**

Skala Penilaian (Tanggapan)

- (4) Sangat sesuai, sangat jelas, sangat menari, sangat tepat
- (3) Sesuai, jelas, menarik, tepat
- (2) Kurang sesuai, kurang jelas, kurang menarik, kurang tepat
- (1) Tidak sesuai, tidak jelas, tidak menarik, tidak tepat

A. PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU		4	3	2	1
1.	Ketepatan letak petunjuk	✓			
2.	Kejelasan isi petunjuk	✓			
3.	Kemudahan dipahami		✓		
4.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran ata komentar tentang komponen petunjuk penggunaan buku adalah:				

B. DAFTAR ISI		4	3	2	1
1.	Ketepatan letak		✓		
2.	Kejelasan isi		✓		
3.	Kemudahan dipahami		✓		
4.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran ata komentar tentang komponen daftar isi adalah:				

C. URAIAN MATERI		4	3	2	1
1.	Kesesuaian materi muhadatsah dengan tujuan		✓		
2.	Kemudahan dipahami		✓		
3.	Kemudahan materi untuk dipahami santri		✓		
4.	Kesesuaian materi dalam penggunaan sehari-hari santri	✓			
5.	Ketepatan bahasa yang digunakan		✓		
6.	Kemenarikan tampilan materi	✓			
7.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen uraian materi adalah: Sedikit tambahan, mungkin di penghujung materi bisa ditambah contoh? mungkin sederhana dari kosakata yg telah dipelajari				

D. CONTOH		4	3	2	1
1.	Kesesuaian contoh dengan materi		✓		
2.	Kemudahan contoh untuk dipahami murid		✓		
3.	Kemenarikan contoh untuk dipelajari murid		✓		
4.	Kecukupan contoh untuk dipelajari siswa		✓		
5.	Ketepatan bahasa yang digunakan	✓			
6.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen contoh adalah:				

E. LATIHAN		4	3	2	1
1.	Kesesuaian soal muhadatsah dengan tujuan	✓			
2.	Kemudahan perintah latihan untuk dipahami	✓			

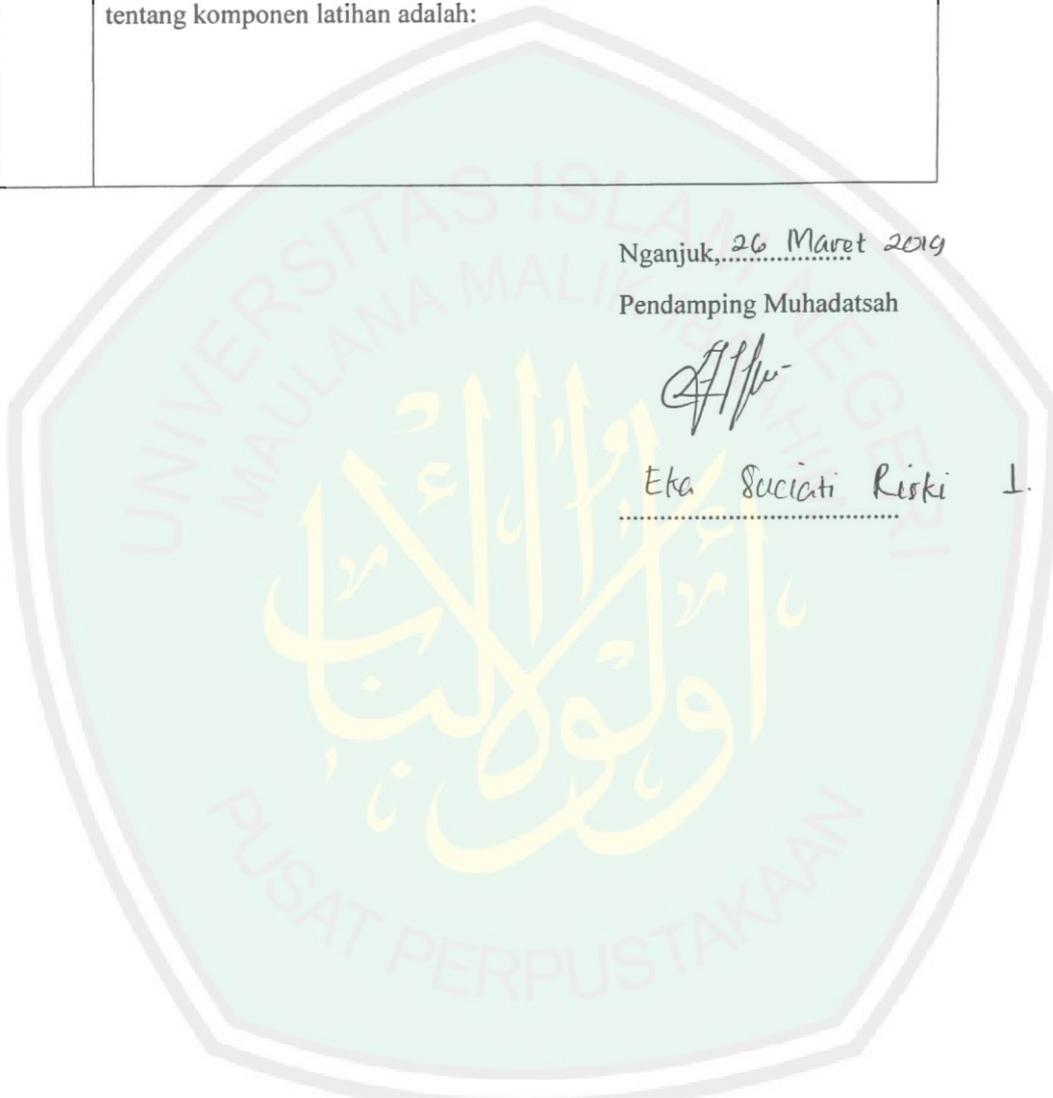
3.	Kemenarikan soal latihan untuk dikerjakan		✓		
4.	Bila pilihan alternatif yang dipilih 1 atau 2, maka saran atau komentar tentang komponen latihan adalah:				

Nganjuk, 26 Maret 2019

Pendamping Muhadatsah



Eka Suciati Riski I. S.



**Angket Penilaian dan Tanggapan Santri untuk buku Muhadatsah
(materi pembelajaran untuk keterampilan berbicara)
dengan Pendekatan Kontekstual
di Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk**

Keterangan pilihan jawaban

SS : Sangat Setuju

S : Setuju

TS : Tidak Setuju

STS : Sangat Tidak Setuju

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Cover buku muhadatsah terlihat menarik		✓		
2.	Petunjuk penggunaan buku membantu saya untuk menggunakan buku muhadatsah		✓		
3.	Denagan adanya dafta isi, saya bisa dengan mudah menemukan materi yang akan saya pelajari	✓			
4.	Buku ini sangat membantu saya untuk memahami dan praktek berbicara bahasa Arab		✓		
5.	Setelah saya belajar muhadatsah menggunakan buku ini, saya mulai bisa berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam sehari-hari dengan baik		✓		
6.	Contoh yang dibeikan dengan sederhana dan menarik		✓		
7.	Contoh yang diberikan membantu saya memahami muhadatsah		✓		
8.	Materi yang diberikan sesuai dengan kehidupan sehari-hari dalam pondok	✓			

9.	Saya kesulitan untuk memahami perintah pada beberapa latihan			✓	
10.	Dengan mengerjakan latihan, membantu saya untuk lebih memahami materi muhadatsah yang diajarkan		✓		
11.	Latihan yang diberikan, membantu saya agar terbiasa menggunakan bahasa Arab dalam percakapan sehari-hari dengan teman saya		✓		
12.	Saya senang belajar muhadatsah menggunakan buku muhadatsah ini		✓		
13.	Buku ini sangat menarik		✓		
14.	Menurut saya buku ini: Buku ini mudah di pahami dan kata ^{xx} yang digunakan adalah kata ^{xx} sehari-hari				

Nganjuk, 27 maret

Santri



.....

**Angket Penilaian dan Tanggapan Santri untuk buku Muhadatsah
(materi pembelajaran untuk keterampilan berbicara)
dengan Pendekatan Kontekstual
di Pondok Pesantren Ulul Albab, Kelutan, Ngronggot, Nganjuk**

Keterangan pilihan jawaban

SS : Sangat Setuju

S : Setuju

TS : Tidak Setuju

STS : Sangat Tidak Setuju

NO	PERNYATAAN	JAWABAN			
		SS	S	TS	STS
1.	Cover buku muhadatsah terlihat menarik		✓		
2.	Petunjuk penggunaan buku membantu saya untuk menggunakan buku muhadatsah	✓			
3.	Denagan adanya daftar isi, saya bisa dengan mudah menemukan materi yang akan saya pelajari	✓			
4.	Buku ini sangat membantu saya untuk memahami dan praktek berbicara bahasa Arab	✓	✓		
5.	Setelah saya belajar muhadatsah menggunakan buku ini, saya mulai bisa berkomunikasi menggunakan bahasa Arab dalam sehari-hari dengan baik		✓		
6.	Contoh yang dibeikan dengan sederhana dan menarik	✓			
7.	Contoh yang diberikan membantu saya memahami muhadatsah	✓			
8.	Materi yang diberikan sesuai dengan kehidupan sehari-hari dalam pondok	✓			

9.	Saya kesulitan untuk memahami perintah pada beberapa latihan			✓	
10.	Dengan mengerjakan latihan, membantu saya untuk lebih memahami materi muhadatsah yang diajarkan	✓			
11.	Latihan yang diberikan, membantu saya agar terbiasa menggunakan bahasa Arab dalam percakapan sehari-hari dengan teman saya		✓		
12.	Saya senang belajar muhadatsah menggunakan buku muhadatsah ini	✓			
13.	Buku ini sangat menarik	✓			
14.	Menurut saya buku ini: menurut saya buku ini membantu saya dalam ^{lebih} memahami muhadatsah, bukunya cocok karena terdapat dari kehidupan sehari-hari.				

Nganjuk, 27 Maret 2019

Santri Nabilah Rahma



.....

الصورة ١,١
المعهد الإسلامي دار أولي الألباب



الصورة ١,٢

عملية تطبيق المحادثة بالكتاب المعد



الصورة ١,٣

عملية حفظ المفردات



الصورة ١,٤
عملية الإمتحان قبلي



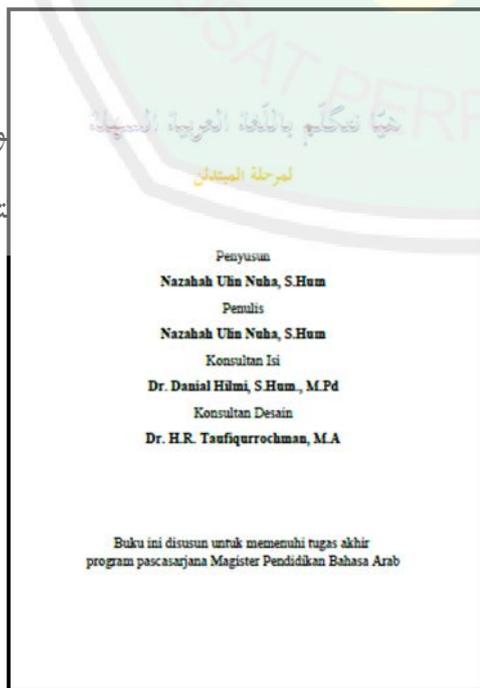
الصورة ١,٥
عملية الإمتحان بعدي



الصورة ١,٦
غلاف الكتاب المعد



صورة ١,٧
كتاب المعد



الكتاب المعد

كلمة Pengantar

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan mengucap puji syukur kehadiran Allah SWT. atas limpahan rahmat, taufik dan hidayahNya serta tak lupa sholawat dan salam kepada Nabi Muhammad SAW penulis dapat menyelesaikan buku rujukan keterampilan berbicara tingkat pemula ini.

Buku ini merupakan buku rujukan untuk pembelajaran keterampilan berbicara di Pondok Pesantren Terpadu Daru Ulil Albab bagi santri pemula. Tujuan penulis dalam merancang buku ini adalah untuk memudahkan santri dalam memahami dan memberi stimulus para santri aktif dalam berbicara berbahasa Arab di setiap situasi dan kondisi.

Untuk mempermudah proses pembelajaran Penulis menggunakan pendekatan kontekstual sebagai dasar penyusunan dan pembelajaran keterampilan bicara bahasa Arab. Hal ini didukung dengan gambar pada setiap tema dan percakapan disusun sesuai dengan kebutuhan hidup sehari-hari dipondok pesantren.

Terima kasih penyusun sampaikan kepada pihak terkait yang telah membantu menyelesaikan buku ini. Semoga buku ini bermanfaat untuk berbagai kalangan, guru dan santri khususnya. Kritik dan saran dari pembaca sangat penulis harapkan

Malang, 3 Maret 2019
Penulis

i



Pengajaran Keterampilan Berbicara

Buku ini digunakan untuk pembelajaran keterampilan berbicara pada kegiatan muhadatsah di pondok. Sebelum mulai belajar maka harus memahami beberapa langkah sebagai berikut:

A. Tujuan

Tujuan yang ingin dicapai dalam pembelajaran keterampilan berbicara antara lain:

1. Santri mampu mengucap dan memahami arti kosakata.
2. Santri mampu membuat kalimat.
3. Santri mampu menjawab pertanyaan yang berhubungan dengan isi teks percakapan.
4. Siswa mampu dan berani berkomunikasi menggunakan percakapan dan kosakata yang telah mereka pahami dalam kegiatan sehari-hari.

Untuk mencapai tujuan tersebut, maka baiknya memperhatikan cara yang harus dilakukan dalam proses pembelajaran keterampilan berbicara bagi santri (pelajar) *mubtadi'* (pemula) sebagai berikut:

1. Tutor mengucap kosakata dan santri mengulangi kosakata tersebut.

ii

2. Tutor menjelaskan makna dan maksud kosakata dalam teks percakapan dengan metode langsung tanpa terjemah.
3. Tutor mencontohkan percakapan dan diikuti oleh santri. Kemudian dipahami dan dipraktikkan.
4. Santri melakukan latihan-latihan *syafawiyah* secara lisan dengan melakukan percakapan dengan santri lain, atau menjawab pertanyaan yang berhubungan dengan isi teks percakapan yang telah santri baca dan pelajari.

B. Materi

Buku ini berisi teks percakapan, kosakata dan kalimat yang tingkat kesulitan dan penggunaannya disesuaikan dengan kemampuan dan kebutuhan santri pemula di pondok Pesantren Daru Terpadu Ulil Albab dan yang paling sering mereka temui dan alami dalam kehidupan sehari-hari baik di sekolah dan asrama (lingkungan pondok).

KD : Santri mampu menguasai Bahasa Arab
SK : Mahasantri mampu berbicara bahasa Arab dengan baik

INDIKATOR:

1. Santri mampu menghafal dan menyebut kosakata beserta artinya
2. Santri mampu berkomunikasi menggunakan percakapan yang telah mereka pahami

iii

3. Santri mampu memahami dan menceritakan kembali teks percakapan yang dibaca
4. Santri mampu berkomunikasi dan menggunakan kosakata yang telah dipahami dalam kehidupan sehari-hari.

Materi	Judul	Metode	Media
اللغة	١. التَّعَرُّفُ	إلقاء	• Gambar
العربية	٢. تَحْوِيلَةُ الطَّعَامِ	للفرادات	• Tulis
	٣. تَنَاوُلُ الطَّعْمِ	تكوين	• Tutor
(مهارة الكلام)	٤. الإختِسَالُ (١٠٢٠٣)	الجمال	• Buku Rujukan
	٥. تَسْمِيَةُ التَّلَافُظِ	تفصيل الحوار	•
	٦. تَحْيِيَةُ التَّلَافُظِ	الفهم	•
	٧. الإبتِدَاءُ بِتَدْعَابِ	الكلم عن	•
	٨. التَّحْفِظُ مِنْ التَّعْرُفَةِ	النص	•
	٩. التَّزْوِينُ	أحوال	•
	١٠. التَّقْوِيلُ عَنِ التَّرْتِيبِ	لقراءة	•
	١١. التَّعْمُّرُ الْجَمَاعِيُّ		
	١٢. تَشْوِيجُ التَّقْوِيَاتِ		
	١٣. تَشْيِيزَةُ الْقَلَمِ		
	١٤. الإبتِدَاءُ إِلَى دَوْرَةِ التَّيْمَانِ		

iv

١٥. الإِسْتِثْنَاءُ	
١٦. تَنْطِيقُ الْكَلِمَاتِ	
١٧. الذَّهَابُ لِلْقَوْلِ	
١٨. الطَّبَقَةُ الْمَائِيَّةُ (١٠٢)	
١٩. فِرَاقُ النَّسَبِ	
٢٠. حَالَةُ الْمَرْصُفِ	
٢١. الْعَارُفُ	

C. Metode
Kegiatan muhadatsah ini dilaksanakan setiap hari setelah kegiatan mengaji santri. Kegiatan ini dimulai setelah santri sholat Asar dan setelah sholat Magrib. Dalam buku ini terdiri dari pembelajaran mufradat dan teks percakapan yang disertai dengan latihan-latihan.

1. Materi kosakata (*mufradat*)
 - a. Kata-kata dalam tahap ini mencakup kata-kata tentang hal yang berhubungan dengan kehidupan santri sehari-hari, baik di sekolah ataupun dilingkungan pondok.
 - b. Penyampaian kosakata bahasa arab dengan metode langsung dan aktif (*direct method*). Tiap kata dijelaskan dengan contoh-contoh dan menghindari terjemah, kecuali dengan keadaan terpaksa.

v

- c. Tutor terlebih dahulu menerangkan dan menjelaskan arti dengan benda, gambar dan gerakan atau dengan kalimat yang bisa menjelaskan arti tanpa terjemah.
 - d. Santri memahami makna kata, menghafal dan kemudian dipraktekan dalam kegiatan sehari-hari.
2. Materi percakapan
 - a. Tutor membaca teks percakapan dan menjelaskan isi.
 - b. Santri mengulangi percakapan yang sudah diberikan.
 - c. Santri menghafal percakapan dan menceritakan ulang isi teks tersebut.
 - d. Untuk penguasaan tahap ini, selain dengan praktek berbicara (*kalam*) yang benar dan membaca dari buku, hendaklah memberi penugasan dan koreksian secara lisan maupun tertulis agar tidak terdapat kesalahan berbicara dan tulisan pada santri.
- D. Evaluasi**
1. Menyebut kosakata yang telah diberikan dan dihafal.
 2. Membuat kalimat dari kosakata yang telah diberikan.
 3. Menghafal teks percakapan.
- vi

4. Menjawab pertanyaan mengenai judul yang diberikan.
5. Meminta 2 santri atau lebih untuk melakukan percakapan mengenai judul yang telah dipelajari.
6. Meminta 2 santri atau lebih untuk menceritakan kembali mengenai judul yang telah dipelajari.

E. Sumber Materi

١. اتحادة اليومية لمعهد نور العلوم
٢. اتحادة معهد دار السلام كوتنور الجزء الأولى
٣. اتحادة معهد دار السلام كوتنور الجزء الثاني
4. Conversation Book of Ma'had Sunan Ampel Al-Ali
5. Slamet Riyadi dan Ainul Farihin, 2009, *Kamus Santri Tiga Bahasa: Indonesia-Arab-Inggris*, (Jogjakarta: Nurma Media Idea).
6. *Lapensa Handout Book, Pondok Pesantren Nurul Ummah, Pacet, Mojokerto.*
7. Ahmad Warson Munawwir, 1997, *Al-Munawwir Kamus Arab-Indonesia*, cet. 14 (Surabaya: Pustaka Progressif).

vii

Petunjuk Penggunaan Buku

Judul Percakapan:
Terdapat pada setiap awal percakapan baru dengan menampilkan gambar ilustrasi sehingga santri akan mengetahui percakapan yang akan dipelajari.

Percakapan:
Disusun dan disajikan sesuai dengan judul yang akan dipelajari yaitu sesuai dengan kehidupan sehari-hari santri.

Mufradat:
Disusun dan disajikan sesuai dengan judul percakapan yang dipelajari dengan tujuan agar santri mudah memahami isi percakapan

viii

<p>Tadribat:</p> <p>Banyak terdapat <i>tadribat</i> dalam buku ini, karena buku ini disusun untuk melatih santri dalam mengembangkan keterampilan bahasa Arab khususnya pada keterampilan berbicara.</p> 	<p style="text-align: center;">محتويات الكتاب</p> <p>١ التَّعَارُفُ</p> <p>٤ عَجْرَةُ الطَّعَامِ</p> <p>٧ تَنَاوُلُ الطَّعَامِ</p> <p>١٠ الإِحْسَاءُ (١)</p> <p>١٣ الإِحْسَاءُ (٢)</p> <p>١٦ الإِحْسَاءُ (٣)</p> <p>١٩ عَسَلُ الْمَلَابِسِ</p> <p>٢٢ تَجَنُّبُ الْمَلَابِسِ</p> <p>٢٥ الإِشْجَاعُ لِلذَّهَابِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ</p> <p>٢٩ الرَّجُوعُ مِنَ الْمَدْرَسَةِ</p> <p>٣٢ الدَّرْسُ</p> <p>٣٥ السُّؤَالُ عَنِ الدَّرْسِ</p> <p>٣٨ التَّعَلُّمُ الْجَمَاعِيُّ</p>
---	---

<p>٤٢ تَسْبِيحُ الْمَغْرِبَاتِ</p> <p>٤٥ اسْتِعَارَةُ الْقَلَمِ</p> <p>٤٩ الإِشْجَاعُ إِلَى دَوْرَةِ الْوِيَاةِ</p> <p>٥١ الْوُضُوءُ</p> <p>٥٤ تَنْظِيفُ الْمَرْوَةِ</p> <p>٥٧ الذَّهَابُ لِلدُّرْسِ</p> <p>٦١ الطَّلَبَةُ الْعَائِتُونَ (١)</p> <p>٦٤ الطَّلَبَةُ الْعَائِتُونَ (٢)</p> <p>٦٧ فِرَاءَةُ النَّسِيءِ</p> <p>٧١ حَالَةُ الْمَرْضِ</p> <p>٧٤ السَّعْمَانُ</p>	<p style="text-align: center;">التَّعَارُفُ</p>  <p>س : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ</p> <p>ج : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ</p> <p>س : صَنَاعَةُ الْخَيْرِ</p> <p>ج : صَنَاعَةُ الشُّرِّ</p> <p>س : إِسْمِي مُحَمَّدٌ، هَلْ يُمْكِنُ أَنْ أَعْرِفَ اسْمَكَ؟</p> <p>ج : طَبَعًا، إِسْمِي لَطِيفِي</p> <p>س : مَنِ أَيْنَ جِئْتَ؟</p> <p>ج : جِئْتُ مِنَ سُورَابَايَا، وَأَنْتَ؟</p> <p>س : جِئْتُ مِنْ خَاكِرَتَا</p> <p>ج : أَيْنَ تَدْرُسُ؟</p> <p>س : أَدْرُسُ فِي مَدْرَسَةِ الْمَعَارِفِ مَالَانِج، وَأَنْتَ أَيْنَ تَسْكُنُ؟</p> <p>ج : أَسْكُنُ فِي مَعْبَدِ دَارِ أَوْلِيَ الْأَبْيَابِ عَاهِيوك.</p>
--	--

المفردات

Selamat Sore : مساءً الخير
 Selamat Siang : تحار سعييد
 Selamat Pagi : صباح الخير
 Selamat Malam : ليلة سعيدة
 Nama : اسم
 Tinggal : سكن-يشكن
 Berkenalan : يتعارف-تعارف
 Keluarga : عائلة
 Alamat : عنوانة

التدريب (١) أجب الأسئلة الآتية حسب ما في الحوار!

١. من اسم طابان في الحوار؟
 ٢. من أين جاء لطفي؟
 ٣. أين تدرس محمد؟

التدريب (٣) تحدث بالكلمات الآتية مع زملائك!

١. التعارف
 ٢. عائلة
 ٣. تحار سعييد
 ٤. المدرسة
 ٥. سورابايا

التدريب (٤) تكلم مع أصدقائك عن الصور الآتية!

		
٣	٢	١

مخبرة الطعام



المفردات

Ruang Makan : مخبرة الطعام
 Antri : الطابور
 Panjang : طويل
 Lauk : إدام
 Nasi : الأرز
 Sendok : بلعفة
 Garpu : شوكية
 Tidak apa-apa : لا شيء
 Terima Kasih : شكر
 Terima Kasih : لا شكر على الواجب
 Kembali /sama-sama

التدريب (١) أجب الأسئلة الآتية حسب ما في الحوار!

١. كيف حالة الطابور؟
 ٢. أين وقع بلدك الحوار؟

المفردات

Ruang Makan : مخبرة الطعام
 Antri : الطابور
 Panjang : طويل
 Lauk : إدام
 Nasi : الأرز
 Sendok : بلعفة
 Garpu : شوكية
 Tidak apa-apa : لا شيء
 Terima Kasih : شكر
 Terima Kasih : لا شكر على الواجب
 Kembali /sama-sama

التدريب (١) أجب الأسئلة الآتية حسب ما في الحوار!

١. كيف حالة الطابور؟
 ٢. أين وقع بلدك الحوار؟

٣. في أي الشاعرة تتناول العظيمة؟

التدريب (٣) عُدَّتْ بالكلمات الآتية مع زملائك!

١. طويل
٢. إدام
٣. الطابور
٤. مخبز الطعام
٥. الأرز

التدريب (٤) تكلم مع أصدقائك عن الصور الآتية!

		
٣	٢	١

UNIVERSITIS MAULANA MALIK IBRAHIM NEGERI
PUSAT PERPUSTAKAAN

السيرة الذاتية

الإسم : نزحة أولي النهى

مكان تاريخ الميلاد : فوربولنجا، ٢٧ أغسطس

إسم الأب : نور وحيودي

إسم الأم : فوفوت سيتياواتي

العنوان : تونجاس، فوربولنجا

جاوا الشركية إندونيسيا

البريد الإلكتروني : insyaallahberkah424@gmail.com



السيرة التربوية الرسمية

١. حصلت على شهادة روضة الأطفال في TK. Bayangkara تونجاس سنة ٢٠٠١ م
٢. حصلت على شهادة المدرسة الابتدائية في SDN Tongas Wetan 2 تونجاس سنة ٢٠٠٧ م
٣. حصلت على شهادة المدرسة المتوسطة في Gontor Putri 5 كاديري سنة ٢٠١٠ م
٤. حصلت على شهادة المدرسة الثانوية في MA Wahab Hasbullah Tambak Beras جوبانج سنة ٢٠١٣ م
٥. حصلت على شهادة الجامعة في UIN Maulana Malik Ibrahim مالانج سنة ٢٠١٧ م